



# Eichgrabner



Zeitschrift des Fremdenverkehrs- und Verschönerungsvereines Eichgraben mit amtlichen Mitteilungen der Marktgemeinde Eichgraben  
Nummer 4 \* Dezember 2020 \* 56. Jahrgang \* Österreichische Post AG, Entgelt bezahlt \* „28668W71U“  
Verlagspostamt 3032 Eichgraben

## Licht-Blicke im Advent



**„15 Jahre Biosphärenpark  
WIENERWALD“**

Eröffnung der  
Sonderausstellung  
am 15. Jänner 2021

**Die Eichgrabner  
Lokomotive**

FVV setzt Wahrzeichen  
wieder instand.

**Antike Bücher,  
alte Schriften**

2 Buchliebhaberinnen geben  
Einblick in ihre  
Leidenschaft.



Harald Frühauf  
Obmann

*Liebe Eichgrabnerinnen und Eichgrabner,  
liebe Freunde und Gäste des FVV!*

Eigentlich hätte die 4. Ausgabe des Eichgrabner 2020 der ideale Zeitpunkt werden können, um ein Resümee über das erste Jahr des neuen Vorstandsteams des FVV Eichgraben zu ziehen. Dass wir uns hier des Konjunktivs bedienen müssen, hat mit dem leidigen C-Wort zu tun, das so gut wie niemand mehr hören oder lesen will, das unser aller Leben aber weiterhin fest im Griff hat. Wäre ich im November 2019 mit Monsieur de Nostradame auf ein Achtel zusammengeessen, und hätte er mir für das Jahr 2020 vorausgesagt, dass die Welt von einer Pandemie heimgesucht wird, die Gesellschaft, Kultur und Wirtschaft vor bisher ungekannte Herausforderungen stellen wird, ich hätte ihm gesagt: „Mein lieber Freund, Sie scheinen dem französischen Rotwein zugetan und vertragen, scheint's, den Grünen Veltliner nicht. Jetzt übertreiben Sie's schon ein bissl, meinen Sie nicht?“

So aber schreibe ich diese Zeilen aus dem zweiten Lockdown des Jahres: keine Vorbereitungen für den Eichgrabner Advent oder die FVV Weihnachtsfeier; kein Zusammenkommen mit Freunden oder Arbeitskollegen auf Punsch und Glühwein. Welche langfristigen Auswirkungen das auf uns und unser Sozialleben haben wird, kann derzeit niemand abschätzen. Politik und Medien versuchen Optimismus zu verbreiten, dass sich mit Einführung der Impfung das Leben ab der Jahresmitte 2021 wieder hin zu einer Normalität entwickeln wird, die uns bis Februar 2020 selbstverständlich und vertraut war.

Bei allem Optimismus und bei aller Zuversicht rückt bei mir eine Frage immer stärker in den Mittelpunkt meiner Überlegungen: Wie wird diese Pandemie jeden Einzelnen und uns als Gesellschaft verändert haben, wenn sie denn irgendwann vorbei ist? Kultur- und soziale Veranstaltungen leben davon, dass sie von

den Menschen unbeschwert besucht werden können – ohne die ständige unterschwellige Angst, sich vielleicht in einer bunten Menschenmenge infizieren zu können. Es sind am Ende die emotionale Leichtigkeit und die erlebte Entspannung, wenn man während eines Kulturabends oder einer öffentlichen Veranstaltung für ein paar Stunden den Alltag und seine Sorgen hinter sich gelassen hat.

Die eigene Gesundheit ist das höchste Gut. Wenn wir aber im vergangenen Jahr verinnerlicht hätten, dass die Erhaltung der eigenen Gesundheit nur durch den Rückzug aus dem öffentlichen Raum abgesichert werden kann, und wenn wir uns vielleicht sogar an diesen Lebensentwurf gewöhnt haben, dann wird der Neustart für Kunst, Kultur und gesellschaftliche Veranstaltungen ein sehr schwieriger werden. Die Digitalisierung macht es möglich, risikolos an Veranstaltungen teilzunehmen, die vielleicht ein paar Hundert Meter oder ein paar Tausend Kilometer entfernt stattfinden. Und dennoch: Keine Web-Übertragung kann Gerüche, Geschmäcker, Stimmungen und Begegnungen mit Verwandten, Freunden oder Nachbarn jemals ersetzen.

So blicken wir vom FVV einerseits mit dem Optimismus ins kommende Jahr, dass im Fuhrwerkerhaus wieder Kulturveranstaltungen stattfinden werden. Künstler und Kulturtreibende sind herzlich eingeladen, die Bühne des großen Saals wieder zum Leben zu erwecken. Andererseits schauen wir sehr vorsichtig nach vorne. Wird es 2021 wieder eine Maibaumfeier geben, das lebendige Handwerk, den FVV-Riesenflohmarkt? Und werden diese Veranstaltungen im gewohnten Umfang auch besucht werden, oder wird die Angst um die eigene Gesundheit die Unternehmungslust hemmen?

Wir alle hätten riesige Freude, könnte der FVV im Jahr 2021 wieder zu seiner

alten Form auflaufen. Wir hoffen, dass unsere MitarbeiterInnen und freiwilligen HelferInnen schon sehnsüchtig darauf warten, wieder zum Wohl und zur Freude der Eichgrabnerinnen und Eichgrabner anpacken zu können.

Im Namen des Vorstands und aller Mitglieder des FVV Eichgraben wünschen wir einen geruhsamen Advent und frohe Weihnachten im Kreis von Familie und Freunden. Erwartungsvoll schauen wir ins Jahr 2021 und wünschen Gesundheit, Glück und Lust aufs Leben.

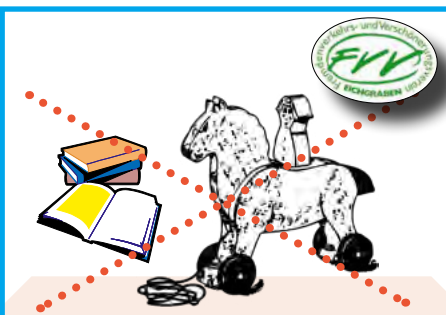
Bleiben Sie uns gewogen, bleiben Sie g'sund und bis bald im Fuhrwerkerhaus.



Harald Frühauf



Dr. Roland Kurzawa  
geschäftsführender Obmann



**Bitte KEINE Sachspenden,  
KEINE Bücher, KEINE  
Schallplatten, KEINE Bilder  
und Rahmen! Das Lager ist  
aufgrund der Absage des  
Flohmarktes ÜBERVOLL!  
Danke für Ihr Verständnis!**



# Aus dem Inhalt

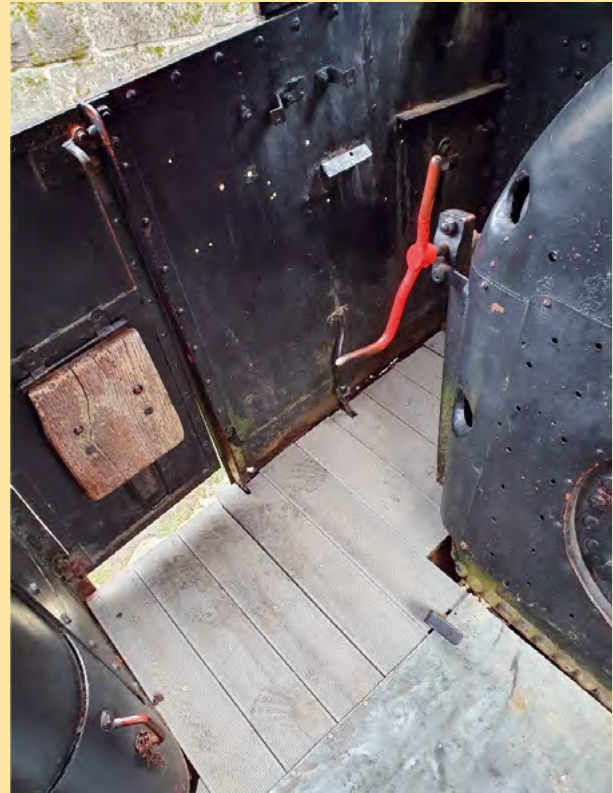


|                           | Seite   |
|---------------------------|---------|
| Eichgrös einsame Gedanken | 4       |
| FVV aktiv                 | 5 – 13  |
| Natur                     | 14 – 15 |
| Gemeinde Eichgraben       | 17 – 26 |
| Weihnachtliche Rezepte    | 28 – 29 |
| Kirchen                   | 30 – 31 |
| Feuerwehr                 | 33      |
| Aus den Vereinen          | 34 – 49 |
| Plus & Minus              | 41      |
| Partnergemeinde           | 45      |
| Gesundheit                | 50 – 53 |
| Service                   | 54 – 55 |



Fotocredit: M. Götzinger

*Mehr zu 15 Jahre Biosphärenpark auf Seite 11*



Fotocredit: R. Kurzawa

*Der FVV reparierte den Führerstand der Schmalspurlokomotive Yv1*



Fotocredit: M. Götzinger

*Mehr zum Thema Schaufenster zur Adventzeit auf den Seiten 8 und 9*



## Eichgrös einsame Gedanken – über mehr als einen Schnupfen und die möglichen Folgen

Nebeliges Grau und stetig fallende Temperaturen lassen keine Zweifel aufkommen: Der Winter ist da. Und weil ich durch die vielen schönen und milden Herbsttage ein wenig unvorsichtig geworden bin, habe ich mir doch ausgerechnet an einem Wochenende in meiner zugigen Baumhöhle einen mächtigen Schnupfen eingefangen (Nein, bitte nicht nachfragen! Und ja, es gibt auch noch etwas anderes als das leidige C!).

Wie ich da also schniefend und schnäuzend auf meiner Reisigcouch herumhänge, fällt mein Blick auf den letzten „Eichgrabner“. „Wie praktisch“, denke ich, „dass auf den hinteren Seiten auch die Namen, Fachgebiete und Telefonnummern der niedergelassenen Ärzte der Um-

gebung aufgelistet sind.“ Unsere Region ist medizinisch gut versorgt – ja, sofern man werktags, von Montag bis Freitag, ärztliche Hilfe benötigt. An Samstagen, Sonn- und Feiertagen schaut es da schon etwas herausfordernder aus. Wenn man Glück hat, braucht man genau an einem jener Wochenenden ärztliche Hilfe, an denen der letzte verbliebene Allgemeinmediziner in Eichgraben, der Notdienst anbietet, dienstbereit ist. Abseits dessen existieren zwar die telefonische Gesundheitsberatung (Rufnummer 1450), der Ärztenotdienst (Rufnummer 141) und für absolute Notfälle die Rettung (Rufnummer 144), aber gerade in Zeiten wie diesen sind dort die Erfolgsaussichten auf schnelle Hilfe ebenso trüb wie das Wetter da draußen. Bleiben am Ende

also nur die Notfallambulanzen der umliegenden Spitäler, die man ja – so appellieren Politik und Ärzteschaft – nach Möglichkeit meiden sollte, und die von Eichgraben aus günstigstenfalls in 30 Minuten Fahrzeit (im eigenen Auto) zu erreichen sind.

Gerade für die ältere Generation hier in Eichgraben sind das keine sonderlich beruhigenden Aussichten. Wer gesund und mobil ist, kann sich helfen. Ist man aber vielleicht alt und alleine, könnten da schon Zweifel am „besten Gesundheitssystem der Welt“ aufkommen.

Macht es gut, xund bleiben,  
Euer

*Eichgrös*

## Hier lässt es sich feiern ...

... im Kulturtreff Fuhrwerkerhaus Eichgraben

|                                                                                    | Großer Saal<br>160 Personen | Kleiner Saal<br>80 Personen | Beide Säle | Küchenbenützung<br>Klein | Groß   |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------|--------------------------|--------|
| <b>Firmen und Private</b>                                                          | € 210,-                     | € 125,-                     | € 285,-    | € 15,-                   | € 40,- |
| <i>Ermäßigungen für EichgrabnerInnen: minus 10%, für FVV-Mitglieder: minus 20%</i> |                             |                             |            |                          |        |
| <b>Veranstaltungen mit Einnahmen</b>                                               |                             |                             |            |                          |        |
| Örtliche Vereine                                                                   | € 120,-                     | € 80,-                      | € 160,-    | € 15,-                   | € 40,- |
| <b>Veranstaltungen ohne Einnahmen</b>                                              |                             |                             |            |                          |        |
| Örtliche Vereine                                                                   | € 50,-                      | € 50,-                      | € 100,-    | € 15,-                   | € 40,- |



Großer Saal



Fotocredits: A. Forst-Rekozny

Kleiner Saal

**Tarife für regelmäßig stattfindende Kurse:** Einstiegstarif für das erste halbe Jahr: € 13,- /Std.  
Betriebskostensatz für Folgekurse: € 17,- /Std.

plus **ENERGIEKOSTENZUSCHLAG** bei zusätzlichem Verbrauch nach Vereinbarung

Weiters ist auch die nachgebildete **Wienerwaldhöhle** (f. 8 Personen) zu benützen.

Preis: € 12,- pro Stunde.

**Kostensatz** für eine Vernissage im unteren Veranstaltungssaal € 160,-  
für die Dauer von ca. 2 Wochen, darüber hinaus € 40,- pro weiterer Woche.

Catering möglich!

**Technik:** Bühnenscheinwerfer **ohne** Dimmer: kostenlos  
Bühnenscheinwerfer **mit** Dimmer: € 40,- (hauseigener Techniker notwendig)  
Leistungsstarke Musikanlage mit DJ-Pult: € 35,-

**Profi-Projektions-Leinwände** mit Elektromotor  
max. Bildgröße 350 cm breit x 340 cm hoch (oberer Saal): € 7,-; 293 cm breit x 220 cm hoch (unterer Saal): € 4,-

**Kontakt:**  
[info@wienerwaldmuseum.at](mailto:info@wienerwaldmuseum.at)



# Deutlich erweitertes Kursangebot in den Räumlichkeiten des FVV

Der neue, im November 2019 gewählte Vorstand des FVV hat sich unter anderem das Ziel gesetzt, die Räumlichkeiten des Fuhrwerkerhauses noch besser zu nutzen und für eine höhere Auslastung zu sorgen.

Dieses Ziel kann durch zwei Maßnahmen umgesetzt werden: mehr Veranstaltungen des FVV selbst und mehr Nutzung durch andere Mieter. Die vermehrte Durchführung von Veranstaltungen im Festsaal musste bedingt durch die Corona-Krise auf einen späteren Zeitpunkt verschoben werden, auch fix angesetzte Termine mussten abgesagt werden. Das zweite Vorhaben – die bessere Auslastung des Fuhrwerkerhauses durch Kursaktivitäten in den Vormittags-, Nachmittags- bzw. Abendstunden – war hingegen sehr schnell von Erfolg gekrönt. Während zu Beginn des Jahres 2020 sechs Kurse pro Woche im Festsaal stattgefunden haben, konnte diese Zahl mit Semesterbeginn 2020/21 auf 14 Kurse (!) gesteigert werden. Leider sind aber diese Kurse aktuell seit dem Beginn des zweiten Lockdowns Anfang November unterbrochen. Sobald es die Covid-19-Verordnungen jedoch wieder zulassen, wird das rege Kursangebot im Fuhrwerkerhaus wieder erfolgreich durchstarten.

## Ein bunter Mix an Kursen

Ein kurzer Überblick über die angebotenen Kurse zeigt die vielfältigen Aktivitäten:

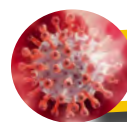
- Verschiedene Kurse wie Bodyforming, Gesundheitsgymnastik, Bewegungsschule oder Yin-Yang Yoga bietet der ASV Pressbaum-Freizeitsport an (Details zu den Kursen unter: [www.asvpressbaum.at/freizeitsport/](http://www.asvpressbaum.at/freizeitsport/)).
- Seit einigen Jahren sind die Sonntags-Tanzkurse der Tanzschule Frank im Fuhrwerkerhaus bei der Bevölkerung in und rund um Eichgraben sehr beliebt (Alle Details unter: [www.tanzschule-frank.at/tanzkurse/eichgraben.php](http://www.tanzschule-frank.at/tanzkurse/eichgraben.php)).
- Bellarina Dance Performance – Verein für Jugend und Kultur (Homepage: <https://www.bellarina.info/>, Tel.: 0664-410 19 27, e-Mail: [dance@bellarina.info](mailto:dance@bellarina.info))
- Zumba mit Tanja Jaschke: Während des Lockdowns gibt es für Interessierte die Möglichkeit, online über Zoom zu tanzen (Kontakt per e-Mail unter [raffaello7308@gmail.com](mailto:raffaello7308@gmail.com)).
- Yoga mit Katharina Gantar (Kontakt per Tel.: 0650-702 33 60, Homepage: [www.bewegtehaende.at](http://www.bewegtehaende.at))
- HIP HOP Jazz mit Mireille Perreux (Kontakt per Tel.: 0660-32 93 235, Homepage: [www.momentanz.net](http://www.momentanz.net))
- Bodywork und Pilates mit Toska Reisinger
- Chor Eichgraben Vokal: Der Chor setzt sich vorwiegend aus sangesfreudigen EichgräbnerInnen zusammen, zieht aber auch Sängerinnen und Sänger aus vielen Teilen des Wienerwalds und sogar aus Wien an (<http://www.eichgrabenvokal.at/>).

Roland Kurzawa



Fotocredit: G. Zimmer

Der FVV-Saal während einer Veranstaltung im Jahr 2019



Vorbehaltlich Änderungen wegen  
Covid-19-Verordnung

**Unser  
Wienerwaldmuseum  
aktiv, lebendig**



3032 Eichgraben, Hauptstraße 17  
Tel.: 02773/46 904

Internet: [www.wienerwaldmuseum.at](http://www.wienerwaldmuseum.at)  
E-Mail: [info@wienerwaldmuseum.at](mailto:info@wienerwaldmuseum.at)  
Sekretariat: Mi. u. Do. 8-12 Uhr

Das Museum mit dem Kulturtreff  
im Fuhrwerkerhaus bietet:

## WIENERWALDMUSEUM

Geologie - Mineralogie - Rohstoffe (Ziegel)  
Ur- und Frühgeschichte - Mittelalter  
KUMST - Höhle der Sinne

## VOLKSKUNDLICHE SAMMLUNG

Historische Ortsgeschichte und  
Stätte der Erinnerung

## FREILICHTMUSEUM

Landwirtschaftliche Geräte  
Kohlenmeiler, römische Hügelgrab

## ÖFFNUNGSZEITEN

|                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| Mittwoch             | 8 - 12 Uhr                 |
| Donnerstag           | 8 - 12 Uhr                 |
| Samstag und Feiertag | 14 - 17 Uhr                |
| Sonntag              | 10 - 12 Uhr<br>14 - 17 Uhr |

Sondertermine laut Vereinbarung.  
Für Gruppen nach Vereinbarung.  
Räume für Lehrveranstaltungen sind vorhanden.

## PREISE

|                                              |               |
|----------------------------------------------|---------------|
| Erwachsene                                   | € 5,00        |
| Schüler, Studenten, Senioren (mit Ausweis)   | € 3,00        |
| Familien mit Familien-, Oma-/Opapass         | € 8,00        |
| Gruppen ab 10 Personen (pro Person)          | € 3,00        |
| Schulgruppen (pro Person)                    | € 1,50        |
| Sonderführungen – Gruppen ab 10 Pers.        | € 20,00       |
| Sonderführungen – Gr. bis 10 Pers./pro Pers. | € 2,00        |
| Kinder bis 6 Jahre                           | Eintritt frei |
| NÖ-Card-Inhaber                              | Eintritt frei |
| Sonderausstellung                            | Spende        |

**Wir sind NÖ-CARD-Partner.  
Wir verlängern Ihre NÖ-CARD.**



Fotocredit: M. Götzinger

**Das neue Maskottchen im Wienerwaldmuseum macht auf das Abstand-Halten aufmerksam. Danke!**



# Ein Wahrzeichen

## Der FVV repariert den Führerstand der Schmalspurlokomotive Yv1

Für die Ybbstalbahn der k. k. Staatsbahnen (Waidhofen a. d. Ybbs – Lunz – Kienberg-Gaming und Gstadt – Ybbsitz) wurden im Jahre 1896 drei Stück C2 Schmalspur-Tenderlokomotiven der Reihe Yv (Ybbstalbahn, Verbundtriebwerk) mit einer Spurweite von 760 mm geliefert. Sie wurden nach einem Entwurf von Karl Gölsdorf von der Lokomotivfabrik Krauss in Linz hergestellt. Die drei Lokomotiven waren mit ihren 305 PS (zugelassen für 40 km/h) zwar stärker als die bewährte Reihe U, wurden aber nicht weiter gebaut. Der Einsatz starker Dieselloks im Jahre 1962 machte die Dampfloks auf der Ybbstalbahn überflüssig. Die Lokomotiven Yv2 und Yv3 sind im Besitz des Vereins „Club 598“ – Freunde der Ybbstalbahn – und sind bzw. waren auf der Ybbstalbahn stationiert, Yv2 ist seit vielen Jahren betriebsbereit.

Die Yv1 gelangte im Jahre 1992 im Tausch gegen die bei der Bregenzerwaldbahn inzwischen wieder betriebsfähige U 25 nach Eichgraben. Hier steht sie seit damals direkt neben dem Viadukt als eines der „Wahrzeichen“ von Eichgraben.

### Spuren der Zeit

Im eingebauten Holz am Führerstand der Lokomotive hat die Witterung in den vergangenen Jahren ihre Spuren unübersehbar hinterlassen. Das Holz wurde sehr morsch und an einigen Stellen war die Gefahr groß, bei Betreten einzubrechen. Das Besichtigen des Führerstandes der Lokomotive erfolgt auf eigene Gefahr, trotzdem sollen Verletzungen möglichst vermieden werden. Der FVV hatte sich daher im Sommer dazu entschlossen, den Boden des Führerstandes auszuwechseln.

Ende Oktober – kurz vor dem

November-Corona-Lockdown – war es dann so weit. Vier (Vorstands)-Mitglieder des FVV (Willehad Cernic, Günter Geistler, Roland Kurzawa und Wolfgang Reitschmied) krepelten die Ärmel auf, schnappten ihr Werkzeug und machten sich an die Arbeit.

Als erstes musste das alte Holz entfernt werden, danach wurden die neuen WPC-Terrassen-Dielen vermessen, zugeschnitten und sorgfältig verlegt. Durch das neue Material besteht die Hoffnung, dass die nächste Reparatur vermutlich erst in vielen Jahren wieder notwendig sein wird. Parallel dazu wurden auch die Trittbretter des rechtsseitigen Einstiegs ersetzt, da sich diese ebenfalls bereits in sehr schlechtem Zustand befanden. In mühevoller Kleinarbeit wurde die optimale Größe der Trittbretter gefunden, diese wurden dann nach

der Montage schwarz lackiert, so dass der rechte Einstieg wenig später fast wie neu in der Sonne glänzte. In wenigen Arbeitsstunden wurde das Führerhaus der Yv1 wieder in einen ordentlichen Zustand gebracht. Das Team, das die Reparaturarbeiten durchführte, durfte sich auf die Schulter klopfen. Material und Werkzeug für die Reparatur wurden von Mitgliedern des FVV kostenlos zur Verfügung gestellt.

Wir hoffen, die Eichgrabner Bevölkerung findet Gefallen an „ihrer“ Lokomotive.

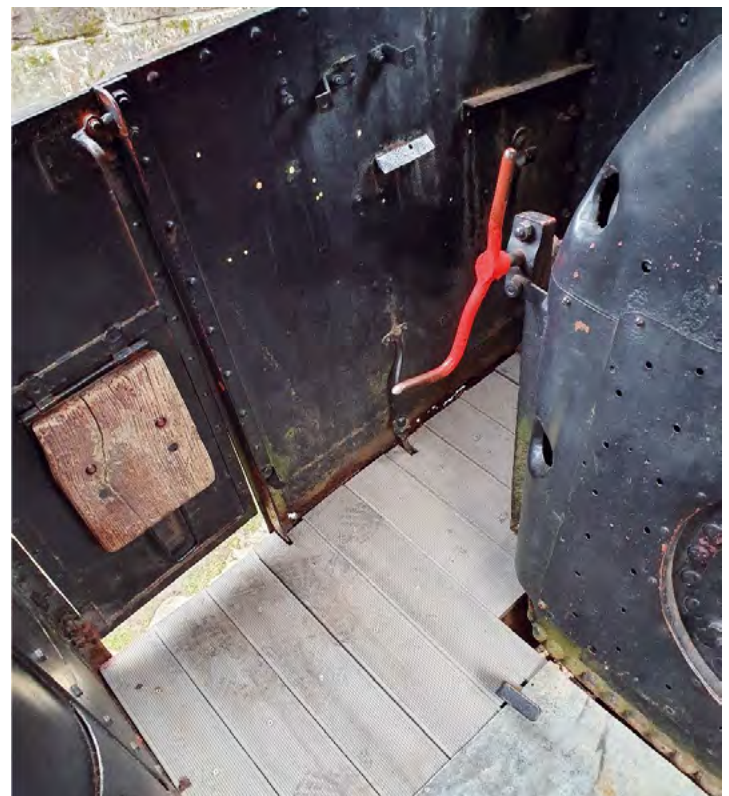
Michael Götzinger und  
Roland Kurzawa

Weiterführende Literatur finden Sie bei Graf, H. (1983): Die Ybbstalbahn, Reihe „Bahn im Bild“ Band 30, Verlag Pospischil Wien, 96 S. sowie unter <https://www.ybbstalbahn-club598.at/> [https://de.wikipedia.org/wiki/KkStB\\_Yv](https://de.wikipedia.org/wiki/KkStB_Yv) [http://www.miniaturbahn.at/product\\_info.php?cPath=1079\\_69\\_1513\\_662&products\\_id=2210](http://www.miniaturbahn.at/product_info.php?cPath=1079_69_1513_662&products_id=2210)



Fotocredits: R. Kurzawa

Morscher Untergrund im Führerstand stellte eine Gefahr dar.



Diese Boden-Dielen halten (fast) für die Ewigkeit.

# in neuem Glanz



Fotocredit: R. Kurzawa

*Die neuen Trittbretter auf der rechten Seite – problemloses Einsteigen garantiert!*



Fotocredit: R. Kurzawa

*Der Führerstand mit neuem Boden*



Fotocredit: M. Götzinger

*Die Yv1 – beschriftet als 598.01 in Eichgraben.*



# Es werde

Eine Vorweihnachtszeit ohne Adventmarkt, ohne gemütliches Zusammen-sitzen rund um Vanillekipferl & Co, ohne Treffen und Plaudern beim Punschstand ... das sind wahrlich dunkle Aussichten. Doch eine kreative Eichgrabnerin hatte eine im wahrsten Sinne des Wortes zündende Idee gegen zu viel Stille und Einsamkeit in unserem Ort: Regina Sedlak rief die Aktion „Adventfester“ ins Leben.

Seit dem 1. Dezember wird jeden Tag ein (Schau-)Fenster in Eichgraben gestaltet und für die restliche Advent-

zeit in den späten Nachmittagsstunden bis 20.00 Uhr erleuchtet. Auf diese Weise sollen schließlich am Heiligen Abend 24 Fenster hell und freundlich erstrahlen, um allen schwierigen Umständen zum Trotz Weihnachtsstimmung zu verbreiten. Verschiedenste Vereine, Organisationen, Privatleute und auch die Gemeinde beteiligen sich an der Aktion. Der FVV Eichgraben wird ab 10. Dezember mit einem Fenster im Fuhrwerkerhaus dabei sein. Da lässt sich bei einem Abendspaziergang sicherlich einiges entdecken ...



Fotocredits: G. Zimmer





# Licht ...



Kommen Sie, schauen Sie bei den Fenstern des Fuhrwerkerhauses vorbei und bewundern Sie die gestalteten Adventfenster!





# Antikes will entdeckt werden!

In der Nähe des Fuhrwerkerhauses lagern in einem kleinen Haus hunderte „antike“ Bücher, die dem FVV Eichgraben gehören – teilweise in Regalen, teilweise aber auch in Bananenschachteln und Plastik-Sackerln. Seit Anfang 2020 sind Krisztina Bojtor-Mörwald und Karin Faktor ehrenamtlich für die Erfassung und in weiterer Folge für den Verkauf dieser alten Bücher zuständig. Krisztina ist nicht nur Buchliebhaberin und Sammlerin, sie zeichnet sich auch durch ihr weitgefächertes literarisches Wissen aus. Karin, die ebenfalls einer bibliophilen Sammler-Leidenschaft verfallen ist, arbeitet als Bibliothekarin und bringt kunsthistorisches Wissen ein.

## Ohne Ordnung geht's nicht

Es gilt, diese Bücher zu sortieren, zu begutachten und in eine Datenliste aufzunehmen. Dabei ergeben sich manchmal Schwierigkeiten, wie z. B. beim Lesen al-

ter Schriftarten. Oft kommt es auch vor, dass weder Titel noch Autor ersichtlich sind – dann braucht es schon eine Extraportion detektivisches Gespür. Sollten das Duo einmal gar nicht weiterwissen, dann holt es sich Hilfe bei einem leidenschaftlichen Schriftenexperten der Universität Wien. Jedes Mal, wenn sich die Damen auf den Weg machen, um neue Bücher zu erfassen, ist es „wie der Beginn einer Forschungsexpedition“. Sie haben mit Staub, Kälte und klammen Fingern zu kämpfen, was beide aber nicht hindert, tiefer in die Materie einzudringen und weitere Bücher im Datensystem zu erfassen. Dabei übernimmt Krisztina den aktiven, sportlichen Part, turnt zwischen Regalen und Kartons herum und wühlt sich auch durch schwere Kisten, die unter einem Tisch gelagert sind. Karin, die den mehr passiven Teil innehat, ist für das Entziffern alter Schriften und das Abtippen zuständig.

## Aus 1829 – ein wahrlicher alter Schatz

So wurden in den vergangenen Monaten bereits an die 300 Bücher aufgenommen. Die Bandbreite reicht von alten Shakespeare-Ausgaben über Schillers Werke bis zu Molière. Das älteste Sammlerstück datiert aus dem Jahr 1829 und handelt von Johann Gottfried von Herders Leben. Sowie der Lockdown vorüber ist, werden sich Bojtor-Mörwald

und Faktor wieder treffen, ihrer Bücherleidenschaft nachgehen und weitere alte Druckwerke katalogisieren.

Karin Faktor



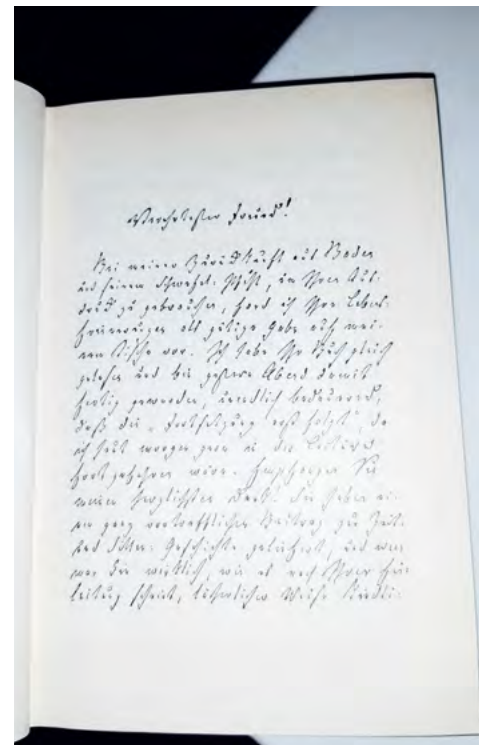
Eine sehr seltene Schrift: Sütterlin-Kurrent



Krisztina Bojtor-Mörwald nimmt jedes Buch genau unter die Lupe.



Karin Faktor in „ihrem literarischen Reich“



Eines der vielen antiken Exemplare

# Eröffnung der Sonderausstellung „15 Jahre Biosphärenpark WIENERWALD“

am Freitag, 29. Jänner 2021, um 18:00 Uhr – Dauer der Ausstellung: bis 11. April 2021

Der Biosphärenpark Wienerwald steht für Biodiversität und Artenvielfalt. Es erwarten Sie 33 verschiedene Waldtypen, 21 verschiedene Fledermausarten, 268 Arten von Moosen, 10 Amphibienarten und vieles mehr. Besuchen Sie die Ausstellung und lassen Sie sich in diese faszinierende Kulturlandschaft entführen!



Turmfalke in Mödling, Eichkogel

Fotocredits: M. Götzinger



Schwarzföhrenwald in Rodaun, Zugberg



Der FVV,  
alle Beitragsgestalterinnen und  
Beitragsgestalter, Grafik und Redaktion  
wünschen eine schöne Adventzeit,  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr!

# Veranstaltungen



Vorbehaltlich Änderungen wegen  
Covid-19-Verordnung

Veranstalter:

## Jänner:

Fr. 29.1. 18:00 Uhr **ERÖFFNUNG der Sonderausstellung** **FVV**  
„15 Jahre Biosphärenpark WIENERWALD“  
Dauer der Ausstellung: bis 11.4.2021  
Besichtigung zu den Museumsöffnungszeiten

## April:

So. 25.4. 14–17 Uhr **LEBENDIGES HANDWERK IM STADEL** **FVV**  
**BÜCHERFUNDGRUBE**  
mit Schallplatten und Bildern

## Mai:

Sa. 1.5. 11–18 Uhr **MAIBAUMFEIER des FVV** **FVV**

Fr. 14.5. 18:00 Uhr **ERÖFFNUNG der Sonderausstellung** **FVV**  
„KÜCHE, KELLER, VORRATSKAMMER“  
Dauer der Ausstellung: bis So. 15.8.2021  
Besichtigung zu den Museumsöffnungszeiten

**Bitte beachten Sie bei allen Veranstaltungen die aktuellen Covid-19-Vorschriften!**



Fotocredit: G. Zimmer

Eine Aufnahme aus Mai 2019: Hoffen wir, dass bald wieder eine Maibaumfeier statt finden kann.



Fotocredit: M. Götzinger

Am 15.1. wird die Sonderausstellung „15 Jahre Biosphärenpark WIENERWALD“ eröffnet.

## Kurse ab Herbst 2020

|                             |                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| <b>Bodywork</b>             | (Tosca Reisinger)<br>0676/636 57 90   |
| Montag                      | 17:30–18:30 Uhr                       |
| Mittwoch                    | 08:30–09:30 Uhr                       |
| <b>Zumba</b>                | (Tanja Jaschke)<br>0699/819 63 902    |
| Montag                      | 19:00–20:00 Uhr                       |
| <b>Bodyforming</b>          | (ASV Pressbaum)<br>02233/576 78       |
| Dienstag                    | 09:15–10:30 Uhr                       |
| Freitag                     | 09:30–10:30 Uhr                       |
| <b>Gesundheitsgymnastik</b> | (ASV Pressbaum)<br>02233/576 78       |
| Dienstag                    | 10:30–11:30 Uhr                       |
| <b>Ying-Yang-Yoga</b>       | (ASV Pressbaum)<br>02233/576 78       |
| Dienstag                    | 18:30–20:00 Uhr                       |
| <b>Eichgraben Vokal</b>     | (Margarete Havel)<br>0664/161 60 21   |
| Dienstag                    | 20:15–22:15 Uhr                       |
| <b>Pilates Basic</b>        | (ASV Pressbaum)<br>02233/576 78       |
| Mittwoch                    | 10:00–11:00 Uhr                       |
| <b>Erwachsenen-Tanzkurs</b> | (Mireille Perreaux)<br>0660/329 32 35 |
| Mittwoch                    | 19:15–20:15 Uhr                       |
| <b>Yoga</b>                 | (Katharina Gantar)<br>0650/702 33 60  |
| Donnerstag                  | 09:20–10:50 Uhr                       |
| <b>Bellarina</b>            | (Kristel Demaere)<br>0664/410 19 27   |
| Donnerstag                  | 15:00–20:00 Uhr                       |
| <b>Pilates</b>              | (Tosca Reisinger)<br>0676/636 57 90   |
| Freitag                     | 08:00–09:00 Uhr                       |
| <b>Bewegungslehre</b>       | (ASV Pressbaum)<br>02233/576 78       |
| Freitag                     | 10:30–11:30 Uhr                       |
| <b>Tanzkurs</b>             | (Tanzschule Frank)<br>0664/211 88 61  |
| Sonntag                     | 15:30–20:30 Uhr                       |
| Änderungen vorbehalten      |                                       |



Fotocredit: M. Götzinger

„Küche, Keller, Vorratskammer“: ab 14.5.

## Jo Mara & Band – gut wie immer und doch anders

*Country, Rock'n'Roll, Blues, Jazz & mehr*

Es war eine der wenigen Veranstaltungen in diesem Jahr, die nicht nur angekündigt wurde, sondern auch tatsächlich stattfinden konnte: Am 3. Oktober spielten Jo Mara und seine Band im Fuhrwerkerhaus Eichgraben. Für die beliebte Gruppe und das begeisterte Publikum war der Auftritt schon fast Tradition. Neu und ungewohnt erlebte man allerdings die Rahmenbedingungen, die dem Schutz vor Corona geschuldet waren: ein deutlicher kleinerer Rahmen, leere Sitze in allen Reihen, Zurückhaltung beim Tanzen, ...

Die Arrangements klangen dennoch virtuos; die Musik erzählte von Erlebnissen des täglichen Lebens im Zusammenhang mit Städten, Schiffen, Flüssen, Eisenbahnen, Baumwolle, Liebe und vielem mehr. Die rhythmischen Melodien und die spontan vorgetragenen Stücke ließen niemanden ruhig sitzen bleiben, denn die Impulse berührten direkt die Seele. Dem Motto des Abends „Music life matters“ wurde die Vorführung, die mehr als eineinhalb Stunden ohne Pause dauerte, mehr als gerecht.

### Band:

- Jo Mara – Lead, Vocals, Guitar
- Herwig Wagner – Drums
- Christine Matzy – Bass
- Andreas Vanura – Keyboard



Fotocredits: FW. G. Zimmer





# Vor dem Honig kommt der Pollen!

In der letzten Ausgabe haben wir über Honig berichtet; diesmal möchten wir den Pollen näher betrachten.

Der Pollen ist der männliche Teil der Blüten. Er ist nicht nur für die Bestäubung der Pflanzen wichtig, sondern auch für unsere Bienen. Er wird von den Bienen auf den hinteren Beinen gesammelt – der Imker spricht von sogenannten Pollenhöschen. Im Stock angelangt, wird der Pollen in Waben eingestampft und es kommt zu einer Milchsäuregärung. Dadurch wird er dann lagerfähig und verderbt nicht. Der Imker bezeichnet diesen Zustand des Pollen als Bienenbrot oder Perga. Übrigens: Der Pollen ist nach der Milchsäuregärung auch für den Menschen zur Verwertung möglich!

## Arbeiterin oder Drohn: Wer bestimmt?

Die jungen Maden werden drei Tage mit Gelee Royal gefüttert, danach mit Pollenbrei. Daraus entstehen dann Arbeiterinnen oder Drohnen. Ob aus einer Made eine Arbeiterin oder ein Drohn wird, entscheidet die Königin, indem sie ein befruchtetes (Arbeiterin) oder ein unbefruchtetes Ei (Drohn) legt. Sobald aber bei der Königin die Pheromone abnehmen, wird von den Arbeiterinnen

eine neue Königin herangezogen. Diese Made wird dann durchgängig mit Gelee Royal gefüttert.

## Die Wintertraube – ein kuscheliges Plätzchen

Der eingelagerte Pollen und der Honig ermöglichen den Bienen eine längere trachtlose Zeit und damit das Überleben im Winter. Bienen halten keinen Winterschlaf, sondern sitzen auf der sogenannten Wintertraube und halten den Stock warm. Im Inneren der Wintertrauben herrscht eine konstante Temperatur von



Fotocredit: Verein Bienenzucht

Die Biene bei der Arbeit am Pollen

36 bis 37 Grad, unabhängig davon, wie niedrig die Außentemperatur ist.

## Stammtisch entfällt!

Corona-bedingt entfällt bis auf weiteres der Stammtisch (jeden 3. Sonntag im Monat um 09:00 Uhr im Hotel „Das Steinberger“ in Alt Lengbach).

Franz Schmittutz

## Aus der Praxis

An dieser Stelle möchten wir nochmals betonen, dass unsere Beiträge keinen wissenschaftlichen Hintergrund haben, sondern unsere Erfahrung aus der täglichen Praxis im Umgang mit unseren Bienen widerspiegeln.



Fotocredit: Verein Fotolia

## Verein für Bienenzucht Eichgraben

Obfrau Christiana Blumauer

Tel. 0664 - 372 71 27, blumauer.ch@aon.at

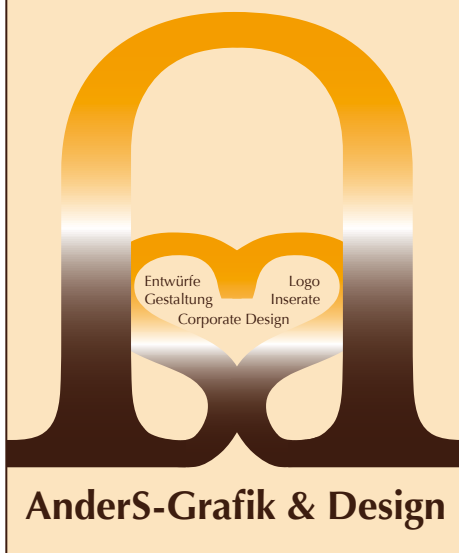
Obfrau Stv. Ing. Walter Feirer

Tel. 0676 - 534 49 60, w.feirer@gmx.at

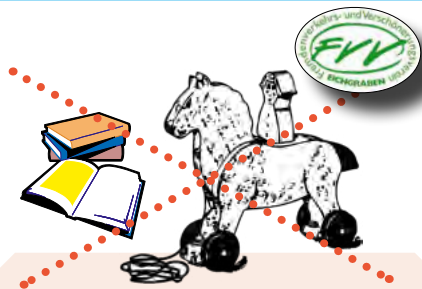
Stefanie Anderlik – Grafikerin

0664 - 48 882 18

anders.grafik.design@gmail.com



AnderS-Grafik & Design



Bitte KEINE Sachspenden,  
KEINE Bücher, KEINE  
Schallplatten, KEINE Bilder  
und Rahmen! Das Lager ist  
aufgrund der Absage des  
Flohmarktes ÜBERVOLL!  
Danke für Ihr Verständnis!



Eva Meyer  
Massage-Fachinstitut

Teilmassage  
Ganzkörpermassage  
Akupunkturmassage

3032 Eichgraben

Hauptstrasse 111

02773/44696

Termine bitte nur nach Voranmeldung



# Winterwandern im Wienerwald

## Der Pandemie trotzen!

Spaziergehen und Wandern erfahren in Corona-Zeiten großen Zuspruch. Durch die drastischen Einschränkungen unseres Bewegungsspielraums sind Freizeitbeschäftigungen an der frischen Luft wieder zum Volkssport geworden – mit dem nachweislichen Effekt, dass Kreislauf und Immunsystem gestärkt werden und Wohlbefinden und gute Laune steigen. Man kann sich daher nur glücklich schätzen, inmitten des Biosphärenparks Wienerwald zu leben und unmittelbar in die reichhaltige und vielgestaltige Natur- und Kulturlandschaft – quasi vor der Haustür – einzutauchen zu können. Dabei unterstützt die von Biosphärenpark Wienerwald und Wienerwald Tourismus neu aufgelegte Wanderkarte zu den 30 schönsten Wanderungen im Wienerwald.

### 30 Routen – für alle etwas dabei!

Aus Anlass des 15-jährigen Bestehens der beiden Unternehmen wurden 2 x 15 Routen ausgearbeitet, die die Vielfalt der Landschaft mit ausgedehnten Wäldern, blumenreichen Wiesen und der vielfältigen Weinbaulandschaften aufzeigen und mit Tipps vom Wienerwald Tourismus zu diversen Ausflugszielen, kulturellen Highlights oder Veranstaltungen verknüpft sind. Die 30 Tageswanderungen bieten eine ausgewogene Mischung aus leichten, familienfreundlichen Runden mit geringer Gehdistanz, wie zum Beispiel eine Wanderung durch den Naturpark Sparbach, bis hin zu anspruchsvollen Touren von über 20 km Wegstrecke. Zusätzlich gibt es Informationen über die öffentlichen An- und Abreisemöglichkeiten. Jede Route wartet mit Hinweisen zu den verschiedenen Tier- und Pflanzenarten auf. Und wer abends unterwegs ist, begegnet dabei mit etwas Glück dem Habichtskauz, der zweitgrößten Eule Österreichs.



Den Habichtskauz erkennt man am markanten Gesichtsschleier.



Grüße vom Mittelpunkt des Biosphärenparks

### Ein neuer Aussichtspunkt wartet!

Wer den „Rundwanderweg um den Mittelpunkt des Biosphärenparks“ wählt, wird ein Bauwerk entdecken, das aus Anlass des 15-jährigen Jubiläums am geografischen Mittelpunkt des Biosphärenparks in Form eines begehbaren Logos errichtet wurde. Es symbolisiert das gelebte Miteinander von Mensch und Natur in dieser von der UNESCO ausgezeichneten Lebensregion. Neben der herrlichen Aussicht bietet dieser Standort auch zahlreiche Informationen über die Entstehungsgeschichte des Biosphärenparks und viele Anregungen, wie sich die Bevölkerung aktiv an der nachhaltigen Gestaltung ihres Lebensraums beteiligen kann.

Manuela Zinöcker



Fotocredit: Lemberger, BPW

Wandern ist heute genauso beliebt wie anno dazumal.

### Eine wichtige Vorinformation:

#### Helfen Sie Frosch & Co. über die Straße!

Steigen im Frühjahr die Nachttemperaturen auf mehr als 4° C, verlassen Frösche, Kröten und Molche ihre Winterquartiere und wandern zu ihren Laichgewässern. Straßenüberquerungen bedeuten dabei



Fotocredit: Zinöcker, BPW

**Bitte um Rücksicht, hier wandern Amphibien!**

für die Amphibien eine große Gefahr. Um Frosch und Co. vor dem Straßentod zu retten, wurden niederösterreichweit betreute Amphibien-Wanderstrecken eingerichtet. Auch in Eichgraben gibt es eine solche Wanderstrecke, die von einem kleinen, engagierten Rettungsteam, welches die morgendlichen und abendlichen Kontrollgänge durchführt, überwacht wird. Wenn auch Sie den Tieren über die Straßen helfen möchten, wenden Sie sich bitte an [sandra\\_engelmann@yahoo.com](mailto:sandra_engelmann@yahoo.com), oder unter 0676 34 47 422.

Die Karte kann kostenlos bei Wienerwald Tourismus ([www.wienerwald.info](http://www.wienerwald.info)) oder beim Biosphärenpark Management ([office@bpww.at](mailto:office@bpww.at)) bestellt werden oder als Wienerwald App kostenlos heruntergeladen werden.



Beratung Planung Ausführung

**BAUMEISTEREI**

Dipl. Ing.

**STEINBERGER**

Ges.m.b.H.



3052 Innermanzing 193 Tel. 02774/6402, Fax 6052

- EINFAMILIENHAUS
- DICHTBETONKELLER
- UMBAUTEN - ALTBAUSANIERUNG
- AUSBESSERUNGSARBEITEN
- GARTENBAU
- FASSADEN - VOLLWÄRMESCHUTZ
- BAUÖKOLOGIE
- EINREICHPLANUNG



**Studio Jenny**

Mo.-Fr. 9-12 u. 13-18 Uhr **Do. Geschlossen** Sa. 9-12 Uhr

3032 Eichgraben Hauptstrasse 134

Dipl. KOSMETIK



MARIA GALLAND  
PARIS

Med. - Diab. **FUSSPFLEGE** **GEHWOL**

- Permanent Make Up
- Nagelstudio
- Tattoos
- Ultraschall
- Körperwickel
- Kältlaser

Tel. Voranmeldung 02773/43309

Seit über 20 Jahren in Eichgraben - Vertrauen verpflichtet

Alle Produkte auch ohne Behandlung erhältlich!

[www.studiojenny.at](http://www.studiojenny.at)

email: [studiojenny@aon.at](mailto:studiojenny@aon.at)

**kabelplus**  
alles im plus

**mein allesdrinplus**

mehr fernsehen, internet, telefonie & mobile, mehr ich

0800 800 514 / [kabelplus.at](http://kabelplus.at)

kabelplus  
Produkte bis zu  
**6 Monate  
gratis!\***

7 Tage  
TV-Programm  
auf Abruf mit  
**MAGIC TV**

\*Aktion gültig bis 31.01.2021 bei Neuanmeldung / Upgrade aller Privat-Produkte (ausgenommen waveNET, QAN und kabelplusMOBILE Produkte). 3 Monate kein Grundentgelt auf alle Produkte bei 24 Monaten Vertragsdauer, ab dem 4. Monat Preis lt. aktuell gültigem Tarifblatt. Bei Anmeldung von complete (MEDIUM, LARGE oder X-LARGE) 6 Monate kein Grundentgelt auf complete (MEDIUM, LARGE oder X-LARGE) bei 24 Monaten Vertragsdauer, ab dem 7. Monat Preis lt. aktuell gültigem Tarifblatt. Aktion exklusive Entgelte für HD Austria, Family HD, Family HD XL, Fremdsprachenpakete Russisch u. Serbisch, Adult, zusätzlicher Speicher, Hardwaremiete und kabelTEL Gesprächsentgelt. Zuzüglich Internet-Service-Pauschale 15 Euro/Jahr. Anschlussentgelt (im Wert von 69,90 Euro) ist kostenlos. Gilt für von kabelplus versorgbare Objekte. Technische Realisierbarkeit ist Voraussetzung. Etwaige Kosten für Hausinstallation sind nicht inkludiert. Kombination mit Aktionen der letzten 6 Monate, Rabatte, Barablöse nicht möglich.



**Bürgermeister  
Georg Ockermüller**

## *Liebe Eichgrabnerinnen und Eichgrabner!*

In der letzten Ausgabe des Jahres steht im „Eichgrabner“ eigentlich immer der Jahresrückblick. Da das heurige Jahr aber vom COVID-19-Virus so dominiert wurde, möchte ich mich beim Zurückblicken auf die guten Dinge konzentrieren. Gerade im ersten Lockdown war ein unglaublicher Zusammenhalt im Ort spürbar. Das „Füreinander-Dasein“ zeichnet einen Ort, eine Gemeinschaft aus und stärkt sie. Ich wünsche mir und uns, dass es dieses Miteinander sein wird, das über die Krise hinaus anhalten und unseren Ort weiter positiv prägen wird.

Wie geht es in den nächsten Monaten in Eichgraben weiter? Unser Handlungsspielraum hängt natürlich von den finanziellen Möglichkeiten ab. Es ist nun gelungen, ein solides Budget 2021 zu erstellen, in dem alle laufenden Aufwendungen und die wichtigsten Erhaltungsmaßnahmen in allen Gemeindebereichen gedeckt sind. Das bedeutet, dass unsere Alltagsaufgaben ganz normal weiterlaufen und für Sie keine Einschränkungen in den Gemeindeleistungen zu spüren werden sein. Für die darüber hinausgehenden Ideen und Projekte gibt es einen mit allen Fraktionen abgestimmten Prioritätenplan. Was davon umgesetzt werden kann, wird sich Anfang des nächsten Jahres zeigen, wenn einerseits unser

Rechnungsabschluss 2020 fertig ist und andererseits die Auswirkungen der Corona-Krise auf unsere Anteile an den Bundessteuern genauer definiert sind.

Ein Thema, dem wir uns nächstes Jahr sehr intensiv widmen werden, ist die Raumordnung. Hier gilt es, die aktuellen Bausperren und unsere Überlegungen, dem aktuellen Bebauungsdruck entgegenzuwirken, in unseren örtlichen Bebauungsplan einzuarbeiten. Gerade mit der Bausperre zur Flächenversiegelung (50 % der Grundfläche dürfen nicht versiegelt werden) wurde ein wichtiger Schritt gesetzt, um der Bodenversiegelung entgegenzuwirken, die auch österreichweit ein großes Thema ist. Wir sind hier eine der ersten Gemeinden, die sich dieses Themas in der örtlichen Raumordnung annimmt.

Ein weiterer Schwerpunkt ist für mich, der Jugend in Eichgraben Raum zu geben. Hier wurden heuer bereits wichtige Maßnahmen gesetzt, um den tatsächlichen Bedarf zu erfassen; im kommenden Jahr wollen wir mit der Umsetzung einzelner Themen starten.

Als dritten Schwerpunkt sehe ich den innerörtlichen Verkehr. Hier gilt es die Sicherheit für alle VerkehrsteilnehmerInnen zu erhöhen. Dazu gehören für mich

- der Ausbau der Rad- und Gehwege



## **Wichtige Regeln beim Betreten des Gemeindeamtes**

- (regionales Projekt RadBasisNetz und Sanierung des Gehsteigs zwischen Viadukt und Herrenhofstraße),
- Verkehrsberuhigungsmaßnahmen (Fahrbahnleiter Wiener Straße bei der Ortseinfahrt aus Rekawinkel kommend und in der Badner Straße vor der Kreuzung Primelstraße, je nach Ergebnis der Verkehrszählung Fahrbahnleiter in der Hauptstraße).
- Zusätzliche Kenntlichmachung der Geschwindigkeitsbeschränkungen im Siedlungsgebiet und Anschaffung von weiteren Messtafeln.

Als Bürgermeister ist es mir außerordentlich wichtig, in die Bevölkerung einzuhören und Ihre Anliegen, Wünsche und Probleme zu erfahren. Leider können die Bürgermeister-Stammtische, die dafür gute Gelegenheit geboten haben, aktuell nicht stattfinden. Ich bin aber telefonisch oder per Email jederzeit für Sie erreichbar und freue mich, mehr über Ihre Anliegen zu erfahren. Es liegt nun an uns allen, ob es mit diesem zweiten Lockdown getan ist und ob wir gemeinsam im kleinen Kreis Weihnachten feiern können. Bitte tragen Sie diesen gemeinsamen Weg mit.

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie in erster Linie Gesundheit und schöne Feiertage!

*Georg Ockermüller*



**Die Sanierungsarbeiten am Gartensteig schreiten voran.**

Fotocredits: Marktgemeinde Eichgraben



Vizebürgermeister  
Ing. Johannes Maschl, MSc

# Die Jugend und Corona

**B**esonders die junge Generation bekommt die Auswirkungen der Coronakrise deutlich zu spüren, einerseits durch das Wegfallen der in Aussicht gestellten Lehrstelle, den Verlust des hart erkämpften ersten Arbeitsplatzes oder die Umstellung von Präsenzunterricht auf Distance Learning; andererseits durch den Verzicht auf die wichtigen sozialen Kontakte, die Änderungen in strukturellen Abläufen – und das in der Zeit, in der so viel an persönlicher Entwicklung passiert. Deshalb ist es aus meiner Sicht umso wichtiger, hier genauer hinzusehen und hinzuhören. Die im heurigen Jahr durchgeführte Sozialraumanalyse hat aufgezeigt, wie es den Jugendlichen im Alter zwischen 12 bis 22 Jahren in Eichgraben konkret geht und was die Marktgemeinde Eichgraben zur Verbesserung ihrer Lebenssituation beitragen kann. Das Resultat findet sich in insgesamt 40 identifizierten Wünschen in folgenden Kategorien:

- 1.) Wirtschaft & Einkaufsmöglichkeiten
- 2.) Information & Mitbestimmung
- 3.) Mobilität
- 4.) Sicherheit
5. Sportangebot
- 6.) Unterhaltung & Stärkung des Zusammengehörigkeitsgefühls

Jede einzelne dieser 40 Ideen wird nun analysiert und auf Umsetzbarkeit geprüft. Es gibt jedenfalls die Erwartungshaltung der Jugend, dass jetzt etwas geschieht. Wir müssen also rasch spürbare Verbesserungen umsetzen, damit der Schwung der Sozialraumanalyse nicht



Fotocredits: Marktgemeinde Eichgraben

**Das Team der Jugendworkshop-Sozialraumanalyse**



**Start-Workshop zur Sozialraumanalyse**

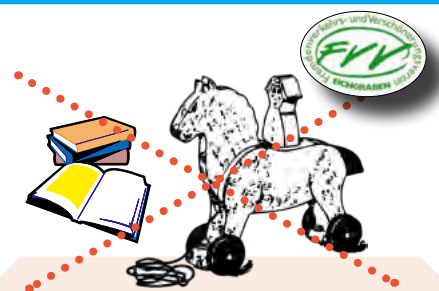
verloren geht, und damit die Jugendlichen merken, dass wir für sie da sind. Wir werden aber die weitere Mithilfe der Jugendlichen benötigen, um die Projekte praxisnah und punktgenau umsetzen zu können. Wir werden daher so bald wie möglich diesbezüglich an unsere Jugend herantreten.

## Kindergarten und Schule

Als Familienvater im temporären Homeoffice weiß ich selbst genau, wie es sich anfühlt, wenn man seine Arbeitsstätte mit der Familie in den eigenen vier Wänden teilt. Eine wichtige Videokonferenz verliert irgendwie ihren Ernst, wenn auf einmal der Nachwuchs hereinplatzt, um lautstark weiteres Spielzeug einzufordern. Das ist jedoch nicht vergleichbar mit dem Aufwand, den unser Kindergarten und unsere Lehrerinnen leisten müssen, damit die Kinderbetreuung und der Unterricht in dieser Zeit voller Veränderungen und Unsicherheiten so reibungslos wie möglich ablaufen können. Neue Kommunikationsmittel wie School-Fox oder Kids-Fox helfen hier enorm. Und das erste Fazit ist, dass es hier in Eichgraben eine wirklich gute Zusammenarbeit zwischen den Bildungseinrichtungen, den Eltern, der Gemeinde und vor allem den Kindern gab. Mein Dank geht an dieser Stelle an die Teams in Schule und Kindergarten für den Einsatz und die Flexibilität. Es wird nicht umsonst gewesen sein.

Wenn dieser Beitrag Sie erreicht, hoffe ich, dass der 2. Lockdown in Österreich wieder beendet werden konnte. Wir werden dann auf eine herausfordernde Zeit mit Distance Learning und gebeutelten Eltern im Home-Office zurückblicken. Ich wünsche mir, dass die Entbehrungen der letzten Wochen Früchte getragen haben und ein Ende der Pandemie in Sichtweite ist.

  
Johannes Maschl



**Bitte KEINE Sachspenden, KEINE Bücher, KEINE Schallplatten, KEINE Bilder und Rahmen! Das Lager ist aufgrund der Absage des Flohmarktes ÜBERVOLL! Danke für Ihr Verständnis!**



Umweltgemeinderätin  
Helga Maralik

## Der Wienerwald – die grüne Lunge

„... und Eichgraben liegt mittendrin!“

Die Region Wienerwald mit einer Fläche von 106.000 Hektar teilen sich etwa 750.000 Menschen mit über 5.000 Tier- und mehr als 2.000 Pflanzenarten. Darüber hinaus ist der Wienerwald auch das größte zusammenhängende Laubwaldgebiet Mitteleuropas. Um diese einmalige charakteristische Kulturlandschaft zu erhalten und zu gestalten, wurden zahlreiche nationale und internationale Schutzmaßnahmen eingeführt. Als der von der Gemeinde beauftragte „Umweltgemeinderat“ sehe ich es als meine vorrangigste Aufgabe an, darauf zu achten, dass allfällige Gemeinderatsbeschlüsse und Gemeindeprojekte den zahlreichen Bestimmungen zum Schutz des Wienerwaldes entsprechen, und – sollte das nicht der Fall sein – darauf hinzuweisen und gegebenenfalls einzuschreiten. Im Jahr 2005 wurde der Wienerwald von der UNESCO als Biosphärenpark anerkannt. Ein solcher soll den Bewohnern dieser

Region die nötigen Rahmenbedingungen für ein ressourcenschonendes und nachhaltiges Wirtschaften geben, wobei der Naturschutz im Vordergrund steht. Daher gelten im Wienerwald auch die Schutzbestimmungen Natura 2000 der EU.

### Die Wienerwald-Deklaration

Mit dem Regelwerk der Wienerwald-Deklaration und deren Einhaltung sind diese Ziele meines Erachtens am ehesten zu erreichen. Diese Maßnahme der Länder Wien und Niederösterreich ist 1987 aus der „Wienerwaldkonferenz“ entstanden und wurde 2002 aktualisiert. Um eine

nachhaltige Entwicklung zu erwirken, sollen mit 88 Maßnahmen 37 Ziele erreicht werden. Das Regelwerk ist ein Verhaltenskodex und gilt als Dienstanweisung für die im Wienerwald agierenden Gemeinden und deren Beamten und Organe. Eichgraben ist bereits am 16. Jänner 1991 der Wienerwald-Deklaration beigetreten.

Unser aller Ziel sollte es sein, einen nachhaltigen Beitrag zu leisten, damit die Region Wienerwald auch in Zukunft ein gesunder Lebensraum für Menschen, Tiere und Pflanzen bleibt.

Helga Maralik



Eichgraben im herbstlichen Wienerwald

### ÖFFNUNGSZEITEN

#### Marktgemeinde Eichgraben

Aufgrund von Sicherheitsmaßnahmen können geänderte Öffnungszeiten gelten.

#### Parteienverkehr/Bürgerservice (Tel: 44 600):

Mo, Mi-Fr: 8–12 Uhr  
Di: 8–12 Uhr und 16–19 Uhr

#### Sprechstunde des Bürgermeisters:

Di: 9–11 Uhr und 16:30–19 Uhr

#### Amtsstunden/tel. Erreichbarkeit:

Mo, Mi. u. Do: 7–12 Uhr und 12:30–15 Uhr  
Di: 7–12 Uhr und 12:30–19 Uhr  
Fr: 7–13 Uhr

#### Sprechstunde des Bausachverständigen:

Jeden 2. Dienstag von 16–18:30 Uhr

#### Bücherei Eichgraben:

Di: 8–12 u. 16–19 Uhr  
Do: 12–15 Uhr  
Fr: 14–17 Uhr

Tel.: 02773 - 44600 16,  
buecherei@eichgraben.at  
http://buecherei-eichgraben.noebib.at

Protokolle der Gemeinderatssitzungen  
und Sitzungstermine: Nachzulesen auf der  
Homepage > Punkt Gemeinde -  
Gemeindevertretung oder beim Bürgerservice.



Fotocredit: USE Bildarchiv

www.eichgraben.at



Biosthetik Coiffeur

**Regina Sedlak**

3032 Eichgraben • Hauptstraße 73

Telefon 02773/46 336

Öffnungszeiten:

Di nach Vereinbarung

Mi 9-20 Uhr • Do + Fr 9-18 Uhr  
Sa 8-14 Uhr

Medizinische Fußpflege  
gegen Voranmeldung



Malerei Anstrich Fassadengestaltung

**René Schrefl**

Götzwiesenstraße 8  
3033 Maria Anzbach/Knagg

Tel.: 0650 223 12 23

Mail: info@maler-schrefl.at  
www.maler-schrefl.at



## Kein Jahr wie alle anderen!

**E**inen Rückblick zu schreiben ist gar nicht so einfach, denn wo wir als Gemeindeteam am Anfang des Jahres gestanden sind, ist schon gefühlt unglaublich lange her. Wir waren in den Vorbereitungen auf die Gemeinderatswahl, die ja entscheiden würde, wer in den nächsten Jahren unser „Chef“ bzw. unsere „Chefin“ wird und mit wem wir die nächsten Jahre auf politischer Ebene zu tun haben. Und so eine Wahl ist natürlich eine besondere Arbeits-Herausforderung – vor allem für das Bürgerservice und die Amtsleitung. Die Wahl war geschlagen, Georg Ockermüller ist unser alter neuer Bürgermeister geblieben, und mit viel Energie und Vorfreude begannen wir, die für das Jahr 2020 geplanten Projekte in Abstimmung mit den politisch Verantwortlichen umzusetzen.

Tja, und dann kam Corona. Binnen kürzester Zeit veränderten sich unsere Arbeitswelt und unsere private Welt schlagartig. Es galt, neue Wege zur Kommunikation mit den Bürgerinnen und Bürgern zu finden, Arbeitsprozesse zu ändern und Versorgungs- bzw. Unter-

stützungsdienste für Eichgraben auf die Beine zu stellen. Besonders intensiv war die Abstimmung mit unseren Schulen und Kindergärten und die Abwicklung der Badesaison im Wienerwaldbad – die Umsetzung der fast wöchentlich eintreffenden neuen Regelungen war wirklich ... nennen wir es mal „spannend“...

In diese Zeit fiel auch der Dienstantritt unseres neuen Bauhofleiters Michael Lehner. Gottfried Grauer trat nach 33 Jahren im Gemeindedienst in den wohlverdienten Ruhestand und legte seine Stelle in junge, motivierte Hände. „Michi“ Lehner lebte sich sehr schnell ins Team ein, und wer ihn bereits kennengelernt hat, weiß, dass er selten um ein Lachen oder einen „Schmä“ verlegen ist. Herzlich willkommen nochmal hier im Team und bring, bitte, weiterhin neben der tollen Arbeit auch gute Stimmung mit! Im Bauhof gab es dieses Jahr noch zwei weitere Neuzugänge: Philip Eichinger stieß Ende Februar als zweiter Bademeister zu uns – die heurige Corona-Badesaison war dann auch eine richtige Feuertaufe, die er bravourös meisterte. Und seit Ende August verstärkt Mario Bodendorfer das Bauhofteam – als Meister aller Fahrzeuge (es gibt kaum einen Führerschein, den er nicht hat) konnte er seine Fähigkeiten auch schon unter Beweis stellen.

Im Sommer dann ein erstes Durchatmen und die Wiederaufnahme der Projektplanungen, das Bürgerservice fast im „normalen“ Betrieb. Ein erster Kassasturz zeigte bereits die massiven Auswirkungen der Corona-Krise auf die Gemeindefinanzen – ein Minus von geschätzten € 800.000,- im Jahr 2020 reduziert unseren finanziellen Spielraum deutlich. Die acht-



*Georg Ockermüller begrüßt den neuen Bauhofleiter Michael Lehner im Team.*

same Finanzgebarung in den vergangenen Jahren hat aber eine Basis geschaffen, die uns dann doch das eine oder andere Projekt möglich gemacht hat. So konnten wir die technisch sehr aufwändige Sanierung der Wasserleitung beim Sportplatzsteig, die Sanierung der Dachfenster im Schulgebäude, viele kleinere Projekte im Kindergarten, in der Infrastruktur und im öffentlichen Raum umsetzen.

Klar war aber auch, dass es im Herbst bzw. mit Schulbeginn wieder zu Veränderungen kommen würde, und so gehen wir nun gemeinsam durch den zweiten (und hoffentlich letzten) Lockdown – mit der Hoffnung, dass wir alle zumindest im Kreis unserer engsten Familie ein gutes und schönes Weihnachtsfest feiern können.

Was dieses Jahr allerdings auch gezeigt hat, ist, wie viel Zusammenhalt, Verständnis und Miteinander möglich ist. Trotz der wirklich schwierigen Umstände konnten für fast alle Themen Lösungen gefunden werden. Daher danken wir Ihnen allen für Ihr Verständnis, Ihre Geduld und auch für die positiven Rückmeldungen und Bestärkungen. Wir als Gemeindeteam arbeiten gerne für Sie und unser Eichgraben!

Wir stehen für Ihre Anliegen und Wünsche gerne zur Verfügung – haben Sie eine möglichst gute Zeit und wir wünschen uns allen ein schönes Weihnachten und einen guten Start in ein hoffentlich besseres 2021!

*Ihr Gemeindeteam  
Katja Bremer-Wedermann*



*Corona-konformer Besprechungstisch im Foyer*



*Das ORF Sommertour-Team zu Besuch bei Bademeister Philip Eichinger (ganz r.) im Wienerwaldbad*

Fotocredits: Marktgemeinde Eichgraben



# Lesen in Zeiten von Corona

## Ein Vergnügen für Jung und Alt

Auch an unserer Bücherei ist dieses Jahr nicht spurlos vorüber gegangen – zuerst der Lockdown Mitte März, im November dann die nächsten Ausgangsbeschränkungen.

Groß war unsere Freude nach der Wiedereröffnung im Mai, denn die Bücherei-KundInnen haben uns sofort wieder besucht – und das, obwohl der Besuch wegen diverser Einschränkungen nicht so unkompliziert wie vor der Coronakrise stattfinden konnte. Sehr vermisst haben wir die Schulklassen unserer Volksschule und der Neuen Schule, die normalerweise alle drei Wochen zu uns kommen.

Jedenfalls war es schön zu hören, dass wir gefehlt haben und die Bücherei sehr vermisst wurde!

### Die Zahlen sprechen für sich

Insgesamt haben im heurigen Jahr an die 700 Menschen unsere Bücherei regelmäßig besucht, darunter konnten wir erfreulicherweise 120 Neueinschreibungen verzeichnen. In den Corona-Lockdown-Zeiten waren wir sehr fleißig und haben jede Menge Rezensionen gelesen, unterschiedlichste Medien bestellt und eingearbeitet. Inzwischen bietet unsere Bücherei 16.876 Medien an, darunter über 160 der heiß begehrten Tonie-Figuren, jede Menge Haba- und Tiptoi-Spiele, über 2.000 DVDs, Hörspiele für Jung und Alt und natürlich das Wichtigste – die neuesten Bücher!

### Kinderbücher im Trend

Aufgefallen ist, dass in diesem Jahr viel mehr gelesen wurde. Vor allem Kinderbücher wurden stapelweise ausgeborgt. Dies ist vermutlich darauf zurückzuführen, dass die meisten Eltern mit ihren Kindern viele Stunden zu Hause verbracht und die Chance



Daniela Quatember

genutzt haben, regelmäßiges Vorlesen vermehrt in den Familienalltag zu integrieren. In Lockdown-Zeiten ermöglichen wir unseren Kunden die Möglichkeit eines kostenlosen Zugangs bei <https://noe-book.onleihe.com>, damit der Lese-stoff nur ja nicht ausgeht. Auch Antolin-Zugänge können die Kinder bei uns jederzeit bekommen.

Daniela Quatember



Ein Blick in die bestens bestückte Bibliothek

# Zeit zum Reden, Zeit zum Zuhören

## Wir lassen Sie nicht allein!

Das heurige Jahr war für viele von uns besonders herausfordernd. Soziale Einschränkungen, Sorgen um die Familie, um die Zukunft der eigenen Kinder, um den Arbeitsplatz, um den eigenen Betrieb oder schlichtweg die Angst vor dem Virus selbst – an den wenigsten von uns ging und geht das spurlos vorbei. Mittlerweile sind wir in der Vorweihnachtszeit und im zweiten Lockdown. Glücklicherweise gibt es für fast jeden von uns Menschen im Umfeld, mit denen man sich austauschen kann – aber leider nicht für alle. Einsamkeit und Angst sind eine starke psychische Belastung. Oftmals kann ein Gespräch oder eine Be-

ratung für Entlastung sorgen. Daher bieten wir – im Moment ein Team von drei Eichgrabnerinnen – Ihnen unser Ohr an. Wenn Sie sich einsam fühlen, Ihre Sorgen, Gedanken und Ängste ausdrücken möchten oder einfach nur reden wollen, können Sie uns unter der Telefonnummer 0660 – 951 10 78 dienstags von 08:00 bis 10:00 Uhr und freitags von 18:00 bis 20:00 Uhr erreichen. Dabei handelt es sich um ein kostenloses, ehrenamtliches Angebot, das man auch anonym nutzen kann. Wir wollen damit einen Beitrag leisten, unser lebenswertes Eichgraben gut durch diese Zeit zu bringen. Die Gespräche sind selbstverständlich vertraulich.



Natürlich kann es passieren, dass zum Zeitpunkt Ihres Anrufes gerade besetzt ist. Bitte, versuchen Sie es dann zu einem späteren Zeitpunkt nochmals! Und falls Sie sich vorstellen könnten, selbst zuhören zu können, dann melden Sie sich bitte bei Katja Bremer-Wedermann unter [katja.bremer@gmail.com](mailto:katja.bremer@gmail.com).

Wir freuen uns auf Sie!

Katja Bremer-Wedermann (Mediation)

Simone Grech (Doula, Ganzheitliche Wegbegleiterin)

Bettina Voltmann (Lebens-, Trauer- und Sterbebegleitung)



# Erfolgreiche Übertrittsprüfungen

## Mission erfüllt: Blockflöte, Trompete und Horn bestehen

Der Musikschulverband ist eine Schule mit Öffentlichkeitsrecht und hat die Prüfungsordnung des Musikschulmanagements übernommen. Damit verbunden wurden diesen Herbst bereits mehrere Übertrittsprüfungen im Rahmen zweier musikalischer Samstagvormittage durchgeführt. Am 3. Oktober traten, nach Vorbereitung von Caren Egger (Blockflöten), Flora Blum, Agnes Ladler und Rosa Klingen zur Elementarprüfung an. Am 17. Oktober freuten sich Peter Vami (Trompete) und Mihaly Bojti (Horn) zusammen mit Direktorin Iris Trefalt über fünf sehr erfolgreiche Bronzeprüfungen, davon vier auf der Trompete (Leo Seidler, Manuel Kerzner, Rosalie Palmisano, Gabriel Stammier) und eine Hornprüfung (Maja Hagenow) sowie über eine glänzende Silberprüfung auf der Trompete (Stefan Kerschbaumer). Im Rahmen dieser Prüfung durften die KandidatInnen auch ihr Blattspiel beweisen. Eine gemeinsame Fanfare bildete den Abschluss.

Die BlechbläserInnen erhalten damit auch ihr Leistungsabzeichen für die

Blasmusik und dürfen auch in die Blasmusikkapelle. Wir gratulieren!

Iris Trefalt

Musikschulverband  
Maria Anzbach-Eichgraben  
Telefon 02772/52481-80  
msv@maria-anzbach.at  
www.musikschule-mariaanzbach-eichgraben.at



Maya Hagenow am Horn, begleitet von A. Toro Perez Gruber

Die 5 mit der Trompete: v.l.n.r.  
Stefan Kerschbaumer,  
Manuel Kerzner,  
Gabriel Stammier,  
Leo Seidler  
und  
Rosalie Palmisano



Fotocredits: Musikschulverband

## Darmwand schützen...

Denn 80 % der Immunabwehr findet bereits im Darm statt! Mit der Stärkung der Darmwand durch den einzigartigen **PMA Zeolith** kann das Eindringen von Schadstoffen oder Krankheitserregern verhindert bzw. vermindert und somit das Immunsystem entlastet werden.

## ...und aktiv vorsorgen für ein starkes Immunsystem!

Vitamin C und Zink sind bei der Unterstützung des Immunsystems essenziell und sind mit dem Plus an wertvollem Cistus-Extrakt wesentliche Bestandteile vom neuen Green Health **IMMUN-AKTIV PLUS**. Ein starkes Immunsystem ist die beste Vorsorge gegen Infekte durch Viren und Bakterien.

Das **Immun-Duo** für eine gesunde Mitte und ein starkes Immunsystem aus dem Hause **PANACEO**!

Aktion in Ihrer



Hauptstraße 61 Tel: 02773/44 000

Beim Kauf eines **PANACEO MED DARM-REPAIR** 200 Kapseln oder 400g Pulver erhalten Sie **kostenlos** eine Dose **IMMUN-AKTIVE PLUS** 90 Kapseln im Wert von € 24,90 dazu.

Zeitraum: bis 31.12.2020, solange der Vorrat reicht!

Jetzt das Immunsystem  
**DOPPELT SCHÜTZEN**  
und **VORTEIL NÜTZEN!**



**Gratis**  
im Wert von  
€ 24,90\*



# Elsbeere Wienerwald setzt auf Beständigkeit

## Neuer Name – gleiche Kraft

**N**un steht es fest: Die Geschäftsführerin der Elsbeere Wienerwald bleibt der LEADER Region erhalten – unter neuem Namen, aber mit demselben Elan und Engagement. „Wir konnten mit unserer Managerin eine für beide Seiten zufriedenstellende Lösung finden, die sowohl ihrem persönlichen Wunsch nach Stundenreduktion nachkommt als auch weiterhin die bekannt hohe Qualität in der Regionsarbeit sicherstellt“, freut sich Obfrau Bürgermeisterin Karin Winter über den Verbleib der Geschäftsführerin. Eine interne Umstrukturierung im Team der Elsbeere Wienerwald macht es möglich, dass Frau Mag.a Christina Gassner (vormals Öhlzelt), die die LEADER Region seit knapp zweieinhalb Jahren zur vollsten Zufriedenheit der BürgermeisterInnen leitet, nun ihren Verbleib bekanntgeben kann.

## 2.400 Bäume

Die Pflanzaktion 2020 wurde zum Erfolg. Insgesamt wurden über die niederösterreichweite Aktion, an der mehrere LEADER Regionen beteiligt waren, 2.400 Bäume bestellt. Diese konnten Anfang November bei diversen Ausgabestellen abgeholt werden. Unter den 350 Pflanzen, die in der LFS Pyhra übergeben wurden, waren erfreulicherweise auch 35 Elsbeeren! Und 2021 geht es weiter: Es werden wieder Schnittkurse abgehalten, etwa am 10. Februar in Neulengbach und am 4. März in Michelbach. Am 10. März wird ein Veredelungskurs in Neustift-Innermanzing angeboten. Die Anmeldung ist über [www.gockl.at](http://www.gockl.at) möglich.

## Mehr Elsbeeren!

Anfang September wurden 50 Elsbeerbäume an sechs Gemeinden unserer Region ausgegeben, sieben davon an Eichgraben. Im vergangenen Jahr wurden bereits 50 Bäume an die übrigen Gemeinden verteilt. Gesponsert wurden die Elsbeeren von Billa und der REWE-Stiftung „Blühendes Österreich“, mit der die Region im Projekt „Ökologische Kleinwaldbewirtschaftung“ bereits seit zwei Jahren erfolgreich zusammenarbeitet. Die Bäume werden regionsweit bei Schulen und Kindergärten sowie an weiteren ausgewählten Standorten gepflanzt und setzen ein Zeichen für Biodiversität. Zwei neue Elsbeerbäume wurden in diesem Zuge auch beim Billa Neulengbach gepflanzt – auch beim Vorbeifahren gut sichtbar.

## Geld für gute Ideen

Die LEADER Region und die Klima- und Energie-Modellregion Elsbeere Wienerwald starten hiermit einen Aufruf für Projekteinreichungen! Für weitere zwei Jahre wird die LEADER Förderperiode verlängert und zusätzliche Gelder kommen damit in die Region. Viele großartige Projekte konnten bereits unterstützt werden (siehe [www.elsbeere-wienerwald.at](http://www.elsbeere-wienerwald.at)). Förderungen in der Höhe von 40 % bis 80 % warten auf die Projektträger in den unterschiedlichsten Umsetzungsbereichen. Neugierig geworden? Dann nutzen auch Sie die bestehenden Fördermöglichkeiten: Wenden Sie sich mit Ihrer Projektidee zur Abklärung weiterer Details an GFin Mag.a Christina Gassner unter Tel. 0664/815 8404.



*Billa und Elsbeere wachsen zusammen*



*Ausgabestelle der Pflanzaktion 2021: Alles ist vorbereitet!*

Zahlreiche Förderprogramme im Klimabereich sind derzeit geöffnet. Dabei können attraktive Förderungen gemeinsam mit der Investitionszuschuss-Prämie kombiniert werden und zu hohen Unterstützungsquoten führen.

- Für Investitionen in kleine Photovoltaik-Anlagen zur Deckung des Eigenbedarfs im privaten und gewerblichen Bereich sind ebenfalls Förderungen abzuholen.
- Umstieg auf die Elektromobilität: Das Förderprogramm bietet noch bis Jahresende attraktive Förderungen für ALLE! Für Betriebe ist eine Kombination mit der Investitionszuschuss-Prämie möglich.

Bei Interesse an diesen Förderprogrammen wenden Sie sich bitte an KEM-Manager Matthias Zawichowski unter Tel. 0676/750 90 22.

*Nicole Silhengst*

## Kontakt:

Weitere Informationen zu aktuellen Projekten und News finden Sie unter [www.elsbeere-wienerwald.at](http://www.elsbeere-wienerwald.at)



*Das Team (v.l.n.r.): Doris Hierstand, Christina Gassner, Nicole Silhengst, Karin Winter, Patrick Leptien, Matthias Zawichowski*

Dir. Monika  
Sigleithmaier

# Ein Einblick in die Vielfalt der Volksschule

Unsere „Vorschulgruppe“

In der Volksschule Eichgraben besuchen aktuell 51 Kinder die erste Klasse, wobei vier davon nach dem Lehrplan der „nullten Schulstufe“ unterrichtet werden. Unsere Vorschulgruppe hat ihre Heimat in einer der ersten Klassen und ist in den Unterrichtsgegenständen Bildnerische Erziehung, Musik, Soziales Lernen, Werken sowie Bewegung und Sport gemeinsam aktiv. In der Kleingruppe beschäftigen sich die Vorschulkinder dann mit der Vorbereitung auf das Lesen und Schreiben, der mathematischen Frühförderung, der Sachbegegnung – alles innerhalb der didaktischen Grundsätze der Vorschulstufe.

## Die didaktischen Grundsätze

Die „Phonologische Analyse“, das heißt das auditive Erkennen von Wörtern im Satz, das „Hören“ der verschiedenen Laute im Wort und deren Lokalisation („Wo hörst du das A im Wort?“) als wichtige Vorbedingung zum Lesen- und Schreibenlernen, hat in der Vorschulklasse viel Raum und Zeit. Auch Buchstaben werden bereits erlernt – im Spiel und mit vielen verschiedenen Übungen. Das Lernen der Ziffern in richtiger Reihenfolge, das Begreifen der Zahl als Menge, das Erkennen der symbolischen Rechenzeichen (plus/minus) als „Handlung“ und das Experimentieren mit



Zahlen und Mengen begleitet die Kinder das gesamte Vorschuljahr hindurch. Sprachentwicklung, Sprechen, grob- und feinmotorische Übungen, tägliche Bewegungseinheiten, Spiel und rhythmische Übungen runden die differenzierte und gezielte Förderung ab. Dabei werden viele Inhalte in die einzelnen Lerneinheiten verpackt.

## Ein Beispiel aus der Vorschul-Praxis

Die Kinder werden mit dem Laut E bekannt gemacht. Detektive sind unterwegs: Wo hörst du den Laut? Bilder werden gezeigt: EEEsel, EEElefant, ... Ist er in deinem Namen? Tobit? Emil? Wo ist er? Ganz vorne? Ganz hinten? Ein Gedicht dazu: „Elefant, fant, fant kommt gerannt, rannt, rannt“, wir gehen die Silben dazu – jeder Schritt (Bewegung) ist



eine Silbe! Wir trommeln den Rhythmus! Wir zählen dazu! Wie viele Male klopfst du (wie viele Silben)? Wir schreiben das „E“ ganz groß – in die Luft, auf den Rücken, auf die Tafel, auf das große Packpapier, in das Heft (Motorik), wir schneiden Bilder aus, ...

Sie merken also: In der „Vor“-Schule geht es schon richtig „schulisch“ zu. Die Vorschulklasse (ab 12 Kindern) bzw. Vorschulgruppe zählt ja auch zu den neun Pflichtschuljahren.

Monika Sigleithmaier



Fotocredits: M. Sigleithmaier



**Wir sind Spezialisten für**

- Buchhaltung, Personalverrechnung und Bilanzierung
- Beratung in Finance-Themen
- Webdesign und Onlinemarketing

Rufen Sie uns an: ☎ +43 676 3343779

SMARACIS GmbH  
Hasnerstrasse 110  
1160 Wien  
contact@smaracis.com  
www.smaracis.com

ACCOUNTING

CONSULTING

IT-SOLUTIONS



- Fliesen+Platten ■ Kachelöfen
- Heizkamine ■ Specksteinöfen

3034 Maria Anzbach, Hauptstrasse 8

Tel.: +43 (0) 664 111 42 15

mariohinterecker@aon.at www.fliesen-oefen.at





Dir. Mag.  
Helmut Peter

## Eines ist klar: Es ist unklar!

Wenn wir Anfang November die Zeilen zum Thema „Schule“ für den „Eichgraber“ schreiben, so stellt das diesmal für uns eine gewisse Herausforderung dar. Wir wissen aus heutiger Sicht nämlich nicht, wie sich die Situation bis zu jenem Zeitpunkt weiter entwickeln wird, an dem Sie, liebe Leserinnen und Leser, dieses Heft schließlich in Händen halten werden. Derzeit kursieren alle möglichen Nachrichten von unmittelbar bevorstehenden Schulschließungen, so dass eine gesicherte Prognose dazu momentan nicht möglich ist.

### Keine Schulschließung

Eines jedoch ist uns wichtig zu sagen: Es wird, wie schon im Frühjahr, auch diesmal kei-

ne absolute Schließung der Schulen geben, selbstverständlich stehen wir weiterhin all jenen Kindern in den Schulen zur Verfügung, die eine Betreuung benötigen. Seit Schulbeginn im September bemühen wir uns darum, auf besondere Hygiene zu achten und alles zu vermeiden, was zusätzliches Risiko mit sich bringen könnte. So wird etwa seit einiger Zeit nicht mehr im Turnsaal geturnt, was umgekehrt zu vielen Aufenthalten im Freien führt und den Kindern sicher gut tut. Kleine Gruppengrößen, keine Klassendurchmischung und etwa der Verzicht auf die Nutzung der Zentralgarderobe sind weitere Maßnahmen. Die Kinder gehen gelassen und weitgehend unaufgeregt mit dieser



Fotocredit: pixabay

### Wissen öffnet Türen

„neuen Normalität“ um, was uns besonders freut. Natürlich bereiten wir sie auch für den Fall vor, dass viele von ihnen doch wieder ein Zeitlang im Rahmen des Fernunterrichtes zu Hause betreut werden müssten. Hier haben wir uns seit dem Frühjahr natürlich technisch weiterentwickelt. So steht nun eine einheitliche Lehr- und Lernplattform zur Verfügung, welche auch von allen Nutzern gut beherrscht wird. Ich bin mir sicher, dass wir alle an der Mittelschule Eichgraben – Kinder, Lehrerinnen, Lehrer und Eltern, diese fordernde Zeit auch weiterhin gemeinsam meistern werden, und wir freuen uns schon darauf, wenn es im kommen-

den Jahr dann hoffentlich eine deutliche Entspannung gibt.

### Schule individuell kennenlernen

Da wir heuer keinen Tag der offenen Tür abhalten können, laden wir Interessierte ein, unsere Schule einzeln zu besuchen, um sich über die Leistungsfähigkeit der Mittelschule zu informieren. Rufen Sie uns dazu bitte zwecks persönlicher Terminvereinbarung an!

Helmut Peter

Kontakt: Tel: 02773 46313  
Fax: DW 22  
hs.eichgraben@noeschule.at  
www.ms-eichgraben.at

Ein gutes Gefühl, beim richtigen Makler zu sein...

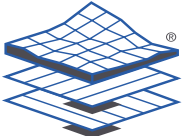


Wir sind regional spezialisierte Immobilienmakler für Wien Umgebung und das Wienerwald-Gebiet. Da Ihr Anliegen bei uns immer Chefsache ist, erreichen Sie uns (auch Sonn- und Feiertags) von 9-21 Uhr persönlich unter **0664/18 494 51**.

Oder lernen Sie unser Familienunternehmen online kennen:

**www.moserimmobilien.at**

**MOSER IMMOBILIEN - AUSSERGEWÖHNLICH. GUT. VERKAUFEN.**



**VERMESSUNG  
SCHUBERT** ZT GmbH  
www.schubert.at



# Vermessung und mehr ...

kompetent. effizient. punktgenau.

vermessung@schubert.at | **www.schubert.at**

3100 ST. PÖLTEN, 3350 Haag, 3500 Krems an der Donau, 3040 Neulengbach, 3370 Ybbs an der Donau, 1020 WIEN



Josef Hajek  
Zivilschutz

## Der Winter steht vor der Tür

*Rauchmelder schaffen Sicherheit!*

In der Heizsaison steigt die Brandgefahr. Rund 90 % aller Brandopfer kommen aber nicht durch Flammen ums Leben, sondern sterben an den Folgen einer Rauchgasvergiftung. Eine Investition von ein „paar“ Euro für einen batteriebetriebenen Rauchmelder ist eine wesentliche Vorsichtsmaßnahme zur Abwehr. Ein Rauchmelder hilft, Brände bzw. Rauchentwicklung frühzeitig zu erkennen und warnt die betroffenen Personen rechtzeitig durch ein akustisches Signal, noch bevor sich eine tödliche Rauchgaskonzentration bilden kann. Für den Mindestschutz gilt: ein Rauchmelder pro Wohn-

einheit bzw. Etage. Je nach Wohnsituation können Sie mit mehreren Geräten, insbesondere in Schlaf- und Wohnräumen, einen optimalen Schutz erreichen. Gerne steht Ihnen die Feuerwehr oder Ihr Rauchfangkehrer dabei beratend zur Verfügung!

### Fortbildung und Auszeichnung

Am 21. September fand im Feuerwehrhaus eine Zivilschutz-Schulung des Stabspersonals der Gemeinde unter strengen Hygienemaßnahmen statt. Dabei wurden die anwesenden Personen von Josef Hajek und Peter Stehlik über die Aufgaben der einzelnen Funktionen unterrichtet. Im Anschluss wurde die Goldene Verdienstmedaille des Zivilschutzverbandes an LAbg. Dr. Martin Michalitsch



Fotoscredit: Marktgemeinde Eichgraben

*Feierliche Überreichung der Auszeichnung an Alt-Bürgermeister Martin Michalitsch*

(von 2009 bis 2019 Bürgermeister in Eichgraben, dzt. Gemeinderat) verliehen. Wir bedanken uns für die hervorragende und konstruktive Zusammenarbeit zwischen Zivilschutzverband und Marktgemeinde während Deiner Amtszeit!

Josef Hajek



Fotoscredit: Marktgemeinde Eichgraben

*Das Stabspersonal der Gemeinde Eichgraben auf Fortbildung*



Fotoscredit: J. Hajek

Josef Hajek: 0676 - 90 066 05  
josef.hajek@feuerwehr.gv.at  
Sicherheits-Informations-Zentrum „SIZ“:  
www.siz.cc/eichgraben/ansprechpartner  
oder über die Gemeinde HP: www.eichgraben.at  
NÖ Zivilschutzverband: www.noeszsv.at



*Die Goldene Verdienstmedaille des Zivilschutzverbandes*



Mag. Heidemarie Haberleitner

Psychotherapeutin  
Systemische  
Familientherapie

- Psychotherapie für
  - Kinder
  - Jugendliche
  - Erwachsene
- Familientherapie
- Paartherapie
- Gruppentherapie
  - Soziales Kompetenztraining
  - Entspannungstraining



Tel. 0676 - 95 301 20

heidemarie.haberleitner@gmx.at

www.heidemariehaberleitner.at

Franziskusstraße 2, 3032 Eichgraben

Anders-Grafik und Design



**SERVICE • REPARATUR • HANDEL**

Unter-Oberndorf 32 • 3034 Maria Anzbach

Telefon: 02772 51 777



**KIEGLER**  
**IMMOBILIEN**



immo-immo.at

**Bewertung, Vermittlung & Verwaltung**

**0664 / 75 450 350**

Firmensitz in Eichgraben, Primelstraße 9

Salon & Mobilfriseur Hanni  
0664 / 653 32 11

Johanna Hollergschwandner  
3033 Schwabendörfel 19



Termine nach Vereinbarung!

**Pfeifer TV SERVICE**

LCD - Plasma - TV - Sat - Anlagenbau - HDTV -  
DVD - Video - Beamer - HiFi - Audio - Recorder

**Beratung und Verkauf - Service aller Marken**

**PFEIFER TV Service Ges. m. b. H.**  
Cumberlandstraße 49, 1140 Wien

**01 / 894 60 78**  
**0664 37 20 350**

[www.pfeifer-tv.at](http://www.pfeifer-tv.at)



**OCKERMÜLLER**  
ELEKTRO-, NETZWERK- UND SICHERHEITSTECHNIK

Ockermüller GmbH.

A-3032 Eichgraben, Hauptstraße 128

**T +43 2773 42600 | F +43 2773 42600-36**

**M [office@ockermueller.com](mailto:office@ockermueller.com)**

**[www.ockermueller.com](http://www.ockermueller.com)**

## Dattelbusserl von Doris und Erich

**Zutaten:**  
 3 Eiweiß  
 15 dag Datteln (fein gehackt)  
 15 dag Mandeln  
 16 dag Zucker



### Zubereitung:

Eiklar steif schlagen, danach den Zucker untermengen. Datteln und Mandeln fein hacken und vorsichtig unter den Schnee heben. Backrohr auf 180° vorheizen. Kleine Busserln formen (am besten mit einem kleinen Löffel), auf das mit Backpapier ausgelegte Backblech geben.

**Backzeit:** ca. 20 min auf mittlerer Schiene

Tipp: Dattelbusserln werden am besten in einer dicht schließenden Blechdose aufbewahrt, dann trocknen sie nicht aus!

## NON PLUS ULTRA von Traude

### Zutaten für den Teig:

24 dag Mehl  
 16 dag Butter  
 8 dag Zucker  
 2 Dotter



### Zutaten für den Spanischen Wind:

3 Eiklar  
 9 dag Grießzucker  
 12 dag Staubzucker

### Zubereitung:

Den Mürbteig rasch verarbeiten und 3mm dick ausrollen, Scheiben von 2 cm Durchmesser ausstechen und hell backen. Auskühlen lassen und einen Tupfer spanischen Wind darauf spritzen. Je zwei mit Marmelade zusammensetzen

### Spanischer Wind:

Schnee sehr fest schlagen Grießzucker löffelweise einschlagen; zuletzt den Staubzucker leicht einziehen lassen.

## Gewürzschnitten von Harald

### Zutaten:

20 dag Butter  
 20 dag Zucker  
 5 Eier  
 ½ KL Zimt  
 ½ KL Nelken (gemahlen)  
 Saft einer Zitrone  
 1 Packung Vanillezucker  
 10 dag Mehl  
 2 KL Backpulver  
 Marmelade zum Bestreichen,  
 Schokoladeglasur



Fotocredits: Pixabay

### Zubereitung:

Butter, Zucker, Eier und Gewürze schaumig rühren. Zitronensaft und Vanillezucker dazugeben und neuerlich gut verrühren. Das Mehl mit dem Backpulver vermischen und unterheben. Bei 180°C backen. Mit Marmelade nach Geschmack bestreichen und mit Schokoladeglasur überziehen.



Bei der Redaktionssitzung des Eichgrabners in Zoom, v.l.o.n.r.u.: Doris (Lektorin), Erich (Redakteur), Stefanie (Grafik), Traude (Organisationsteam), Gabi (verantwortlich für Veranstaltungen), Roland (geschäftsführender Obmann des FVV), Harald (Obmann des FVV)



## Süße Kugel-Variationen von Rudi

### Trüffelkugeln

#### Zutaten:

6 dag glattes Mehl  
50 dag Staubzucker  
6 dag geriebene Haselnüsse  
25 dag Kokosfett (Geres)  
6 dag Kakaopulver  
Alle Zutaten verrühren und Kugeln formen, abschließend in bunter Streusel wälzen.

### Kokoskugeln

#### Zutaten:

7 dag glattes Mehl  
38 dag Staubzucker  
25 dag Butter  
13 dag Kokosraspel  
1 TL Kakaopulver  
1 Vanillezucker  
Alle Zutaten verrühren und Kugeln formen, abschließend in Kokosraspel wälzen.



### Kristallkugeln

#### Zutaten:

45 dag geriebene Haselnüsse  
60 dag Staubzucker  
6 Rippen Schokolade gerieben  
3 Eiklar  
Rum nach Lust und Laune  
Kristallzucker  
Alle Zutaten verrühren und Kugeln formen, abschließend in Kristallzucker wälzen.

### Nusskugeln

#### Zutaten:

42 dag Nüsse  
4 Rippen Schokolade gerieben  
24 dag Staubzucker  
2 Eiklar  
Alle Zutaten verrühren und Kugeln formen, in Eiklar tauchen und in Kakao wälzen.

### Rumkugeln

#### Zutaten:

30 dag Staubzucker  
3 Vanillezucker  
30 dag geriebenen Nüsse  
30 dag Schokolade gerieben  
3 Dotter  
Rum nach Lust und Laune  
Alle Zutaten verrühren und Kugeln formen, abschließend in Schokostreusel wälzen.

## Bischofsbrod von Gabi



#### Zutaten:

5 Dotter  
5 Eiklar  
16 dag Zucker  
17 dag Mehl (griffig)  
12 dag Butter (flüssig)  
Insgesamt ca. 15-20 dag: Rosinen, Mandeln, Nüsse, Schokolade etc.  
½ Backpulver



#### Zubereitung:

Dotter und Zucker schaumig rühren, steif geschlagenes Eiklar unterziehen, danach gesiebttes Mehl mit Backpulver und Rosinen etc. dazu geben, zum Abschluss die flüssige Butter unterrühren.

**Backzeit:** ca. 50 Min. bei 180 Grad

## Marzipankartoffeln von Stefanie

#### Zutaten für 20 Stück:

300g Rohmarzipan  
300g Staubzucker  
2 EL Cointreau  
1 Päckchen Orangenschale  
Kakao zum Wälzen



Fotocredits: Pixabay

#### Zubereitung:

Marzipan, Staubzucker, Cointreau und Orangenschale vermengen. Masse eine Stunde kalt stellen. Marzipan zu einer Rolle formen, in Stücke teilen und Kugeln formen. Die Marzipankugeln in Kakao wälzen. Drei Kerben einschneiden und in Konfektkapseln setzen.



Dechant und Pfarrer  
Mag. Wilhelm Schuh

Liebe Pfarrangehörige, liebe Leserinnen und Leser dieser Zeilen!

Ich erzähle diesmal eine kleine Geschichte:

Die erste Predigt eines neuen Pfarrers in seiner Gemeinde wurde mit großer Spannung erwartet. Er predigte über die Liebe zu Gott und zum Nächsten – und erntete viel Lob von seinen Zuhörerinnen und Zuhörern. Als er am darauffolgenden Sonntag die gleiche Predigt hielt, waren manche verwundert; andere vermuteten, er habe in seiner Aufregung aus Versehen noch einmal das Manuskript von der vorhergehenden Woche eingesteckt. Als aber am dritten Sonntag wieder die gleiche Predigt kam, reagierten die Gläubigen ungehalten und man stellte ihn zur Rede. Die Antwort des Pfarrers: Wenn ihr die Liebe zu Gott und zum Nächsten wirklich praktiziert, brauche ich diese Predigt nicht mehr zu halten; aber solange ihr nur zuhört und euch nicht ändert, werde ich euch weiterhin diese Botschaft Jesu predigen.

Wir gehen auf Weihnachten zu; das Fest, an dem wir dieses wunderbare Ereignis feiern, dass die Liebe Gottes zu uns Menschen in Jesus sichtbar, greifbar, erlebbar, Mensch geworden ist. Wir sind immer wieder aufs Neue eingeladen, uns von dieser Liebe Gottes berühren zu lassen und durch unsere Gottes- und Nächstenliebe darauf Antwort zu geben. Auch wenn wir durch die Corona-Pandemie derzeit bei unseren Begegnungen von Mensch zu Mensch den nötigen Ab-

stand halten müssen, so möge doch die Herzensnähe spürbar bleiben.

Ich wünsche Ihnen allen für das neue Jahr, dass wir die Zeit, die Gott uns schenkt, in Gesundheit gut nützen können; dass wir Frieden haben im eigenen Herzen, in der Familie, in der Nachbarschaft und auch in unserem Land.

Lassen wir uns von der Botschaft des Weihnachtsengels tief berühren: „Fürchtet euch nicht, denn ich verkünde euch eine große Freude: Heute ist euch der Retter geboren; er ist Christus, der Herr.“ Er bleibt uns mit seiner Liebe immer nahe.

Wilhelm Schuh



## Wichtige Informationen

### Beichtgelegenheit

Vor oder nach den Hl. Messen; bitte in der Sakristei anmelden.

### Beichtgelegenheit im Advent

Sa 18:00 – 18:20 Uhr

So 10:00 – 10:20 Uhr

in der Hauskapelle

### Krankenkommunion und Krankensalbung

Wer dieses Sakrament zu Hause empfangen möchte, bitte beim Herrn Pfarrer unter 0676 826 633 233 oder Herrn Kaplan 0664 571 57 47 anmelden.

### Mess-Intentionen:

Termine bitte während der Kanzleistunden eintragen lassen.

### Gottesdienstordnung:

Die wöchentliche Gottesdienstordnung ist im Schaukasten, am Schriftenstand in der Kirche und auf unserer Homepage [www.pfarre-eichgraben.at](http://www.pfarre-eichgraben.at) ersichtlich.

### Kanzleistunden

Dienstag & Donnerstag 8:00 – 11:00 Uhr

### Pfarrsekretärin Martina Crepaz

Tel: 02773 - 462 46 oder 0676 - 826 635 066

[pfarramt.eichgraben@aon.at](mailto:pfarramt.eichgraben@aon.at)

### Pfarrer Mag. Wilhelm Schuh

Sprechstunden – telefonische Vereinbarung

erbeten, Tel.: 0676 - 826 633 233

### Kaplan Mag. Alexander Fischer

Tel.: 0664 - 571 57 47

Weiters laden wir herzlich ein zu den

## Rorate-Messen im Advent

am 15.12. und 22.12.2020,  
jeweils um 6:00 Uhr

Alle sind herzlich eingeladen,  
in der nur von Kerzen  
beleuchteten Kleinen Kirche  
die Hl. Messe mitzufeiern  
und danach im Pfarrheim  
ein einfaches Frühstück zu genießen.



Grafiken: Anders-Grafik & Design

## Katholische Pfarre

### GOTTESDIENSTE

**Alle Termine sind mit Stand 29.10.2020 veröffentlicht. Änderungen aufgrund der Maßnahmen bezüglich der Covid-Pandemie entnehmen Sie, bitte, der Gottesdienstordnung im Schaukasten oder auf der Homepage.**

### GOTTESDIENSTE Große Pfarrkirche:

#### VORABENDMESSEN

samstags und vor Feiertagen 18:30 Uhr

SONN- und FEIERTAGSMESSEN 10:30 Uhr

### WERKTAGSGOTTESDIENSTE Kleine Kirche

Montag – Hl. Messe 18:30 Uhr

Dienstag – Hl. Messe 9:00 Uhr

Donnerstag – Hl. Messe 18:30 Uhr

Freitag – Hl. Messe 18:30 Uhr

### HERZ-JESU-MESSE

jeden 1. Freitag im Monat 18:30 Uhr

(Falls nicht anders verlautbart)

### Kirchliche Feste

So 13.12. **3.Adventssonntag** 10:30 Uhr

Hl. Messe

So 20.12. **4. Adventssonntag** 10:30 Uhr

Hl. Messe

Do 24.12. **Kindermette** mit Kinderchor 16:00 Uhr

Christmette 23:00 Uhr

Fr 25.12. **Festmesse** zum Hochfest 10:30 Uhr

der Geburt des Herrn

Sa 26.12. **Pfarrmesse** 10:30 Uhr

Fest des Hl. Stephanus

So 27.12. **Pfarrmesse** 10:30 Uhr

Fest der Hl. Familie

Do 31.12. **Silvester – Dankmesse** 17:00 Uhr

zum Jahresschluss

Fr 01.01. **Neujahrstag** – Singmesse 10:30 Uhr

Hochfest der

Gottesmutter Maria

Mi 06.01. **Dreikönig** – Hochfest der 10:30 Uhr

Erscheinung des Herrn

Familienmesse

mit den Sternsängern

Di 02.02. **Fest d. Darstellung d. Herrn** 9:00 Uhr

Mariä Lichtmess

Hl. Messe mit Kerzenssegnung

und Blasiussegen

Mi 17.2. **Aschermittwoch** 18.30 Uhr

strenger Fasttag

Hl. Messe mit Aschenkreuz



Dietmar Kreuz,  
Pfarrer

## Weitblick

Lesen Sie zuerst die Strophen von oben nach unten ...

|                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ich kann nur lachen über<br>Das Gebot, alles zu teilen<br>Was ich besitze ist<br>Mein Verdienst<br>Zu Recht geht leer aus<br>Wer gern gibt | Höher! Schneller! Weiter!<br>ist ein Versprechen, umso mehr zu erhalten.<br>Ein Geschenk<br>Hilft vielleicht anderen.<br>Wer nur an sich denkt<br>dem wird es gut gehen. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

... und nun lesen Sie die Strophen von links nach rechts.

(Aus: *Der Andere Advent 2019/2020*, von Frank Hoffmann und Iris Macke)

### Ein Wort zur Stunde!

Dass Leben teilen in Wahrheit mehr mit Leben erfüllt  
als Wohlstand sammeln, horten und 'schützen' ...  
das ist eine Grundbotschaft biblischen Glaubens  
und heute noch erfahrbar.  
Mut zum Leben wünsche ich uns allen,  
zum Wohle aller.

Dietmar Kreuz, Pfarrer

Jeden 2. u. 4. Sonntag findet um 10:30 Uhr ein Onlinegottesdienst unter [www.evangelpurk.at](http://www.evangelpurk.at) statt.

Die Gottesdienst-Termine sind vorläufig und von den Corona-Maßnahmen der Regierung abhängig. Die aktuellen Termine finden Sie unter [www.evangelpurk.at](http://www.evangelpurk.at).

### Termine Evangelisches Zentrum Michaelskapelle

| Dezember |           |                                                                                            |
|----------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| So 6.    | 9:00 Uhr  | <b>2. Sonntag</b> im Advent                                                                |
| So 20.   | 10:30 Uhr | <b>4. Sonntag</b> im Advent mit Kindergottesdienst + Kirchenkaffee                         |
| Do 24.   | 22:30 Uhr | <b>Heiliger Abend – Christnacht</b>                                                        |
| Sa 26.   | 10:00 Uhr | <b>Christfest – 2. Feiertag</b> , mit Superintendent Lars Müller-Marienburg, Kirchenkaffee |
| So 27.   | entfällt  | <b>1. Sonntag</b> nach dem Christfest                                                      |
| Jänner   |           |                                                                                            |
| So 1.    | 9:00 Uhr  | <b>2. Sonntag</b> nach dem Christfest                                                      |
| So 17.   | 10:30 Uhr | <b>2. Sonntag</b> nach Epiphanias                                                          |
| So 31.   | 10:00 Uhr | <b>Letzter Sonntag</b> nach Epiphanias                                                     |
| Februar  |           |                                                                                            |
| So 2.    | 9:00 Uhr  | <b>Sexagesimä:</b> 2. Sonntag vor der Passionszeit                                         |
| So 21.   | 10:30 Uhr | <b>Invokavit:</b> 1. Sonntag der Passionszeit                                              |

### Michaelskapelle Eichgraben EVANGELISCHES ZENTRUM

**Kontakt:** Evangelische Pfarrgemeinde A.B. Purkersdorf  
Wintergasse 13-15, A- 3002 Purkersdorf  
Kanzlei: (Mo-Do 9-11 Uhr)  
Mobil: 0699/188 77 340  
eMail: [purkersdorf@evang.at](mailto:purkersdorf@evang.at)  
[www.evangelpurk.at](http://www.evangelpurk.at)  
Sekretariat (Mo-Do 9-11 Uhr): 0699/188 77 340



## GLASEREI-MEISTERBETRIEB

Dreiwasserstraße 10  
3032 Eichgraben

Tel: 02773/46 429  
Fax: 02773/46 785  
Mobiltel.: 0664/320 37 09  
[glaserei.koehler@aon.at](mailto:glaserei.koehler@aon.at)



- Kunst und Bleiverglasung
- Bilderrahmen
- Jalousien - Rollos
- Markisen - Fliegengitter
- Wintergärten
- Direktverrechnung mit Versicherungen



**Wolfgang Köhler**

**Fliesen&Öfen, die BEEINDRUCKEN**

**www.hallach.at**

3040 neulengbach St. Pöltnerstrasse 189 02772 / 52517 Fax - 85 [office@hallach.at](mailto:office@hallach.at)



**moser  
alarm**

Alarmanlagen | Videoüberwachung | Zutrittskontrolle

Ihr wirklich professioneller Partner  
für Sicherheitstechnik

**0664 / 395 61 35**

**3441 Dietersdorf**

VERTRAUEN SIE DEM  
**ATV TESTSIEGER**

**www.moser-alarm.at**



**MEDI-BAU**

ABBRUCH, FASSADEN, HAUSSANIERUNG, DRAINAGE,  
TERRASSENVERLEGUNG & ISOLIERUNG

Mühlgasse 97  
3034 Unter-Oberndorf  
Mobil: 0676 / 750 23 00

E-Mail: [medi.biesenberger@gmx.at](mailto:medi.biesenberger@gmx.at)

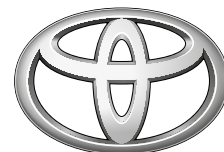
**Qualität, Service und begeisterte Kunden.**

**AUTO FRECH**

Neulengbach: Tel. 02772/545 14

St. Pölten: Tel. 02742/88 10 41

**www.toyota-frech.at**



**TOYOTA**



**JÜRGEN PLANK**

Familienbetrieb  
seit  
**56**  
Jahren

Termingerecht -  
immer und überall -  
(darauf sind wir stolz)

*der*

**Malerbetrieb**

**Maler- und Fassadenarbeiten**  
in allen modernen Techniken

**Alle Anstriche**

mit zeitgemäßen Qualitätsmaterialien

**Tapetenarbeiten**

mit Liebe und Geschmack ausgeführt

**Bodenlegerarbeiten**

Exakte Verlegung  
aller Kunststoff-, Teppich-,  
Laminat- und Fertigparkettböden

**Jürgen Plank**

Maler, Raumausstatter

Badstraße 1  
3032 Eichgraben  
Tel. 02773/46 2 12  
**www.maler-plank.at**





## Ein Virus bleibt bestimmend ...

**M**it Rückkehr der kühleren Temperaturen, dem Anstieg der Fallzahlen und dem neuerlichen Lockdown in Österreich hat auch die Feuerwehr Eichgraben die Maßnahmen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie in Anlehnung an die Weisungen und Empfehlungen des NÖ Landesfeuerwehrverbandes wieder verstärkt. Seit Anfang November gilt am Abend und nachts wieder die zugsweise Alarmierung. Das heißt, dass bei allen Einsätzen der Alarmstufe 1 (Fahrzeugbergungen, Baum über Straße, etc.) immer nur ein Zug, sprich die Hälfte der Feuerwehrkräfte in Eichgraben, alarmiert wird. Sollte durch den Einsatzleiter entschieden werden, dass ein Zug nicht ausreicht, wird natürlich die gesamte Mannschaft alarmiert. Weiters werden alle nicht unbedingt für den Einsatzbetrieb notwendigen Arbeiten aktuell nicht durchgeführt. Diese Maßnahmen sollen – wie schon im Frühjahr – einem Totalausfall der Einsatzbereitschaft durch Quarantäne oder Erkrankung vorbeugen.

### Veranstaltungen

Auf Grund der aktuellen Situation sind wir gezwungen, unsere traditionellen Veranstaltungen (Punschstand beim Feuerwehrhaus, Feuerwehrball ) absagen. Wir werden aber alles daransetzen, wenigstens die Ausgabe des Friedenslichtes beim Feuerwehrhaus durchzuführen.

### Jahresbericht

Ende November bis Anfang Dezember sollte jeder Haushalt den Jahresbericht der Feuerwehr Eichgraben im Briefkasten vorfinden. Dieses Mal handelt es sich um eine Sonderausgabe anlässlich des 120-jährigen Bestehens der örtlichen Feuerwehr. Wir würden uns freuen, wenn sich viele die Zeit nehmen, das Werk durchzublättern und zu lesen – wir haben uns bemüht, ein breites Spektrum an Artikeln und Informationen in der Jahresausendung zu veröffentlichen. Gerade in dieser schwierigen Zeit, in der die Weinkost, der Punschstand und auch die 120-Jahr-Feier nicht stattfinden konnten,

sind wir umso mehr auf Ihre Spenden angewiesen und möchten uns an dieser Stelle für Ihre Unterstützung bedanken. Das Geld wird sinnvoll verwendet für moderne Ausrüstung, zeitgemäße Bekleidung der Einsatzkräfte sowie gut geschulte Feuerwehrmitglieder – und kommen so der der Bevölkerung von Eichgraben zugute. Sollten Sie, wider Erwarten, Anfang Dezember keinen Jahresbericht in Ihrem Briefkasten vorfinden, Ihr Nachbar aber bereits darüber erzählt, so melden Sie sich bitte per E-Mail unter [eichgraben@feuerwehr.gv.at](mailto:eichgraben@feuerwehr.gv.at) bei der FF Eichgraben. Wir werden Ihnen dann umgehend ein Exemplar nachreichen. Bleiben Sie gesund!

Andreas Buchschachner

**Freiwillig. Professionell.  
Ihre Feuerwehr Eichgraben.**



**Frohe Weihnachten und ein  
gutes neues Jahr wünscht  
Bürgermeister Georg  
Ockermüller und das Team  
der Volkspartei Eichgraben**



**volkspartei  
eichgraben**



**miteinander  
eichgraben**  
georg ockermüller





# Der Fußball startete in den Herbst

## Abgesagt ...

werden musste das traditionelle Sommercamp des Nachwuchses und der Sturmeurige samt Benefizlauf der Marktgemeinde Eichgraben.

## Trainingsbeginn im Sommer

Nach der Covid-bedingten Trainingspause im Frühjahr durfte im Sommer der reguläre Trainingsbetrieb unter



Fotocredits: USV Eichgraben

Fröhliche Gesichter – die U8 Mannschaft mit Betreuersteam auf dem heimatischen Rasen

strengen Hygieneauflagen wieder aufgenommen werden. Ende August war es dann so weit: Meisterschaftsbeginn im Erwachsenen- und Nachwuchsbereich! Erfreulicherweise konnten zahlreiche Spiele stattfinden. Doch Mitte Oktober verschärften sich die Covid-Maßnahmen auch im Sport wieder und die Spiele mussten teilweise ohne Zuschauer absolviert werden bzw. fanden gar nicht mehr statt. Sportlich verlief die Meisterschaft sehr unterschiedlich. Die Kampfmannschaft startete mit einem 3:3 in Neulengbach etwas unter den Erwartungen, es folgten zwei Siege, ehe das Verletzungspech zuschlug: Sieben verletzte Stammspieler hatten ein Unentschieden und eine Niederlage in den Derbys gegen Maria Anzbach und Altengbach zur Folge. Gegen den SC St. Pölten konnten dann wieder drei Punkte geholt werden, was in der – nur bedingt aussagekräftigen – Tabelle derzeit den 5. Rang bedeutet. Sehr erfreulich schlugen sich unsere jungen Talente in der U23. Sie verloren kein einziges der ausgetragenen Spiele, lediglich gegen Neulengbach musste man sich mit einem Punkt zufriedengeben. Dies bedeutet

den aktuell 3. Tabellenrang bei zwei Spielen weniger als die Führenden.

## Kräftiges Lebenszeichen vom Nachwuchs, U14 top!

Erfreulich ist der große Zulauf in unseren jüngsten Mannschaften (KIGA, U8, U10). Unsere U16 und die U12 belegen Plätze im Tabellen-Mittelfeld. Bei U8 und U10 erfolgt noch keine offizielle Wertung, aber bei beiden Mannschaften ist die sportliche Entwicklung deutlich zu sehen. Herausragend ist die U14, die derzeit ungeschlagen an erster Stelle des Oberen Play-offs steht und damit auf Landesligakurs für die nächste Saison liegt. Die U13 A befindet sich sehr erfolgreich an 2. Stelle des oberen Play-offs und hat bislang nur ein Spiel verloren.

Angelika Szelingner



Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie unter [www.sveichgraben.at](http://www.sveichgraben.at)



**Erfolgreich seit 30 Jahren**



**www.immobilien-moertl.at**

**moertl@immobilien-moertl.at**

**3002 Purkersdorf – 3040 Neulengbach**

**Tel: 0 2772 / 541 60**

**FINDMYHOME.AT**

**QUALITÄT**

**MAKLER**

**2016-2019**

**Ich wünsche Ihnen ein frohes Weihnachtsfest  
und alles Gute für das neue Jahr!**

Ihr Anwalt im Wienerwald

**Mag. Alexander Bacher**

Rechtsanwalt

Verteidiger in Strafsachen

3032 Eichgraben

Hummelbachstraße 5

0 (043) 2773 - 24 400

[kanzlei@ra-bacher.at](mailto:kanzlei@ra-bacher.at)

Kanzlezeiten: Montag - Freitag 8.00 Uhr - 12.00 Uhr,  
jeden ersten Samstag im Monat 10.00 Uhr - 12.00 Uhr,  
Nachmittagstermine nach telefonischer Vereinbarung



# ElektroMobil im Jahresrückblick

*Mit Vollgas durch das heurige Jahr*

**D**as Jahr 2020 ist für uns alle sehr herausfordernd gewesen. Im Verein ElektroMobil Eichgraben wurde schnelles Reagieren zur Prämissen.

## Jänner 2020

Beim kostenlosen Shuttle-Service am Tag der Gemeinderatswahl transportieren wir bis zu 4 Passagiere gleichzeitig im ElektroMobil. Das wirkt aus heutiger Sicht schon fast wie eine Geschichte aus einer anderen Zeit!

## Februar 2020

Der Fahrtendienst läuft auf Hochtouren, fast 1.000 Personenfahrten werden in nur einem Monat absolviert.

## März 2020

Nach 5-jährigem Betrieb muss der Fahrtendienst erstmals eingestellt werden, dem Corona-Virus geschuldet.

## April 2020

Anstatt Personen zu transportieren, liefern wir nun Einkäufe, Backwaren und Mitagsmenüs an die Eichgraber Bevölkerung aus.

## Mai 2020

Nach 500 ausgelieferten Bestellungen wird der Lieferservice nach den Lockerungen der Ausgangssperre wieder eingestellt.

## Juni 2020

Die Elektromobile werden mit Corona-Absperrungen nachgerüstet. Der Fahrtendienst nimmt seinen Normalbetrieb auf.

## Juli 2020

Das Vorzeigemodell ElektroMobil Eichgraben wird im Buch „Zukunft Mobilität“ als mögliche Säule der Fortbewegung im ländlichen Raum verankert.

## August 2020

Das neue Flat-Rate-Carsharing-Projekt nimmt Fahrt auf. Acht Carsharing-Mitgliedschaften wurden bereits gelöst und vier Fahrzeuge werden gemeinschaftlich genutzt.

## September 2020

Der Verein ElektroMobil Eichgraben feiert sein 5-jähriges Bestehen. Am Tag der Feier finden das Vernetzungstreffen der Elektromobil-Vereine und am Abend das erste Elektroautokino in Eichgraben statt.

## Oktober 2020

Der Fahrtendienst ElektroMobil Eichgraben absolviert die 50.000. Passagierfahrt in Eichgraben.

## November 2020

Der neuerliche Lockdown verringert das Fahrtenaufkommen erneut. Diesmal ist



Aufstellung vor dem Weltrekordversuch „Rock den Ring“ im September

aufgrund der Corona-Absperrungen in den Fahrtendienst-Autos jedoch kein Lieferservice notwendig – wir können die Passagiere selbst an den gewünschten Zielort bringen.

## Dezember 2020

Die 8. Carsharing-Ladestation in Eichgraben wird am Stein in Betrieb genommen.

Auf Grund der aktuell massiven Auswirkungen auf die Wirtschaft haben wir leider einige Sponsoren verloren, die Bundesförderung wird reduziert. Aber wir bleiben präsent, um die Bevölkerung in Eichgraben weiter mobil zu halten.

Falls Sie uns dabei unterstützen wollen, freuen wir uns über

- Ihre Meldung als freiwillige FahrerIn oder freiwilliger Fahrer bei unserem Fahrtendienst (im Bürgerservice der Marktgemeinde Eichgraben jederzeit möglich)

tendiert

- Ihre Lösung einer Carsharing-Mitgliedschaft
  - Ihre freiwillige Spende als Unterstützungsmitglied
- Kontoinhaber: ElektroMobil Eichgraben, IBAN: AT87 3266 7000 0191 1320

Herzlichen Dank vorab für Ihre Unterstützung!

Johannes Maschl



### Kontakt:

Johannes Maschl unter  
0676 - 810 326 72  
elektromobileichgraben@hotmail.com  
weitere Informationen unter  
[www.eichgraben.at](http://www.eichgraben.at)

GARTENGESTALTUNG



# GARTENGESTALTUNG

pflege • planung • neu- & umgestaltung von gärten  
pflanzungen • rasenanlagen

biotope • pergolen  
sitzplätze • bewässerungsanlagen

mobil 0664 - 988 59 99

hauptstraße 193 • tel.+ fax 02772 - 517 68 • [office@malecek.at](mailto:office@malecek.at) • [www.malecek.at](http://www.malecek.at)

3034 unter oberndorf



## Kein Platz für soziale Kälte

*Die LIONS – auch in Corona-Zeiten aktiv!*

Die soziale Arbeit aller LIONS-Clubs ist gerade in Corona-Zeiten besonders wichtig – das belegen die zahlreichen Unterstützungsansuchen von Menschen in Not, die die Organisation erreichen. Gleichzeitig ist die Spendensammlung im Rahmen der traditionellen Veranstaltungen fast gänzlich zum Erliegen gekommen.

### Neue Wege zu Spenden

Die LIONS waren kreativ und haben alternative Wege für das Sammeln von Spenden gesucht – und gefunden. Dazu ist der LIONS-Club Wienerwald eine neue und exklusive Partnerschaft mit dem Wein- gut Josef Dockner eingegan-

gen: Angeboten wird Glühwein in Flaschen in höchster Winter-Qualität aus dem Hause Dockner – hergestellt nur aus erstklassigen Zutaten. Dieser spezielle Advent-Geschmack soll den Spenderinnen und Spendern vorweihnachtliche Stimmung ins eigene Heim liefern. Gerade in Corona-Zeiten, wo Adventmärkte und andere weihnachtliche Veranstaltungen nicht stattfinden können, wird damit ein Stück guter Traditionen am Leben erhalten! Die Aktion hat einen weiteren positiven Effekt, der gerade jetzt wirtschaftlich lebensnotwendig erscheint: Das regionale Angebot aus der erweiterten Wienerwald-Region wird ausgeweitet und unterstützt damit die so wichtige regionale Wertschöpfung. Die damit gesammelten Spenden werden dem LIONS-Club die notwendigen Mittel für wichtige Hilfsprojekte bringen.

### Wie komme ich zum „Spezial-Glühwein“?

Abzuholen sind diese besonderen Glühwein-Flaschen, einzeln oder in Kisten, bereits seit Mitte November bei Fa. Austria Shirt in unmittelbarer Nähe der Autobahnabfahrt Altengrabach (werktags zu den Geschäftszeiten; als Sonderverkauf auch an Sams-



*Der Verkaufswagen in neuem Glanz wartet auf Glühwein-Fans.*

tag-Vormittagen während der gesamten Adventzeit). Der Sonderverkauf an Samstagen erfolgt aus dem renovierten, mobilen Verkaufsstand des LIONS-Club Wienerwald. Dieser Verkaufswagen, bei dem alle Aktivitäten im Freien und damit Corona-angepasst stattfinden, wird auch in Zukunft für Spendenaktionen aller Art in der Region unterwegs sein.

Als Spenden werden € 9,- für eine einzelne Flasche bzw. € 49,- für einen Karton mit 6 Flaschen erbeten. Ein Versand ist nach Einzelvereinbarung möglich, dazu bitte direkt Kontakt mit der Fa. Austria Shirt unter Tel. 02774/76 718 aufnehmen.

*Peter Hayduck*



Fotocredits: Lions-Club Wienerwald

*Genießen für einen guten Zweck!*



Info: [www.wienerwald.lions.at](http://www.wienerwald.lions.at)



**SERVICE-STATION  
FRANZ MATZINGER**

**3032 EICHGRABEN, TEL. 02773/464 00**



## Rothwagl ...die Bäckerei in Eichgraben...

Täglich frisches Gebäck, auch an Sonn- und Feiertagen!  
Mehlspeisen aller Art, gerne nehmen wir auch Ihre Bestellung für Ihr persönliches Fest (Taufe, Geburtstag, Hochzeit...) entgegen.

Hauptstraße 81, 3032 Eichgraben, Tel: 02773/42304, Fax: 02773/42690  
Unsere Öffnungszeiten: Mo - Fr: 6 - 18 h, Sa: 6 - 12 h, So & Feiertag: 7-11h



# Turbulente Zeiten bei den Naturfreunden



Das Jahr 2020 neigt sich dem Ende zu und es stellte uns alle vor neue Tatsachen. Nichts war und ist mehr selbstverständlich, auf liebgewonnene Aktivitäten und Sozialkontakte muss verzichtet werden. Auch bei uns im Verein gab es Veränderung und viele Absagen.

## Ein Abschied, der schmerzt!

Christian Köhler, unser Jugend-Vorsitzender und Wintersportreferent legte seine Funktionen zurück. Während seiner langjährigen Tätigkeit leistete er hervorragende Jugendarbeit, organisierte Familienurlaube und war mit

seiner Familie im Wintersportbereich sowie bei den großen Veranstaltungen (Sonnwendfeier, Wandertag) immer aktiv und an vorderster Stelle zu finden. Er warb neue Funktionäre an und gestaltete die „Biwakschachtel“ zu einem geschmackvollen, gemütlichen Vereinsheim. Wir bedanken uns bei ihm, Andrea und seiner Familie für die Zusammenarbeit und wünschen für die Zukunft alles Gute.

## Absagen, nichts als Absagen!

Stellvertretend für die vielen Absagen in diesem Jahr möchte ich drei besonders in Erinnerung rufen.

- Die jährliche Autofahrt: Dieses Mal wäre es die 40. Fahrt gewesen. Unsere vielen treuen Mitfahrerinnen und Mitfahrer mussten damit leider auf kulturelle Schmankerln verzichten.
- Die Sonnwendfeier: Die Brauchtumsveranstaltung für Jung und Alt setzt üblicherweise mit dem Kinderfackelzug einen unbestrittenen Höhepunkt.
- Der Wandertag: Die Zusammenkunft vieler NaturliebhaberInnen, die dabei Eichgraben auf Wanderwegen mit einladenden Labestellen umrunden, fiel erstmals nach 42 Jahren

aus. Und noch dazu hatten wir traumhaftes Herbstwetter!

## Zuversicht für 2021

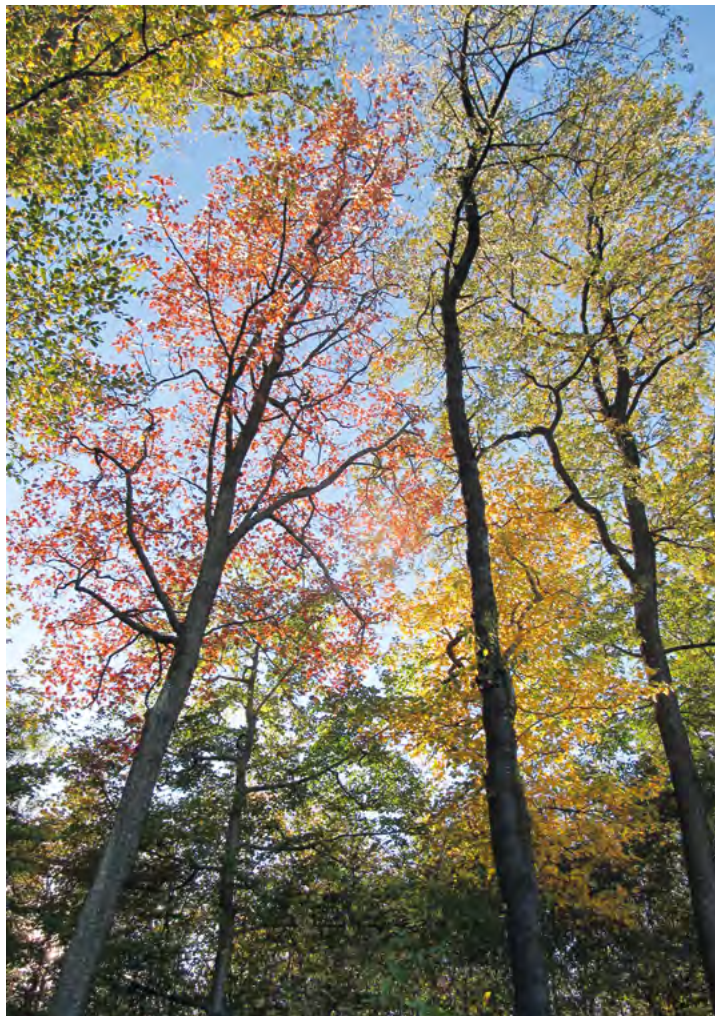
Das laufende Jahr stellte viele von uns auf eine harte Probe. Was nehmen wir uns für 2021 vor? Ganz einfach: Gesundheit, Geselligkeit und alte Freundschaft erleben! Daher sind wir seit Spätherbst schon wieder intensiv mit der Gestaltung unseres Programmes für 2021 beschäftigt. An dieser Stelle bedanken wir uns bei unseren Mitgliedern für ihre Treue und enden mit dem Wunsch „Natur gemeinsam zu erleben“!

Hertha Trenk

„Achte auf das Kleine in der Welt, das macht das Leben reicher und zufriedener.“  
(Carl Hilty)



Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage [www.eichgraben.naturfreunde.at](http://www.eichgraben.naturfreunde.at), auf Facebook unter [eichgraben-naturfreunde](https://www.facebook.com/eichgraben-naturfreunde), in den Schaukästen, in der NÖN sowie direkt bei unseren Funktionären.



Fotocredits: H. Trenk

Büroumbauten  
Decken- und Trennwände  
Fenster und Türen  
Küchen und Wintergärten



**Tischlerei Hicker GmbH**

3032 Eichgraben  
Schiessstättenstraße 1  
e-mail: [tischlereihicker@aon.at](mailto:tischlereihicker@aon.at)

Tel.: 02773 / 43347  
Fax: 02773 / 43347-30  
Mobil: 0676 / 609 66 10

**suchst-du-platz.at**

**DEIN LAGER IN EICHGRABEN**



## Die eigenen Kräfte wecken

Liebe Mitglieder, liebe Freundinnen und Freunde des Seniorenbundes Eichgraben, was hatten wir in diesem Herbst und bis Weihnachten geplant! Aber auch wenn derzeit persönliche Treffen nicht möglich sind, haben die Mädels des Vorstandes und unser lieber Ernst eine Kleinigkeit für Euch: Wir haben, jede/r für sich zu Hause, Weihnachtskarten in der Fotengraphik-Technik bestickt

und einen Text und ein kleines Geschenk für jeden von Euch vorbereitet.

Lachen, eine kleine Freude machen, jemanden anrufen und reden – das alles stärkt uns in der eher dunklen Zeit des Jahres.

Daher ist es auch wichtig, unser Immunsystem, unsere „Körperpolizei“, zu kräftigen. Humor, Sonne und Bewegung

an der frischen Luft sind da schon eine ganz tolle Sache.

Auch über unsere Ernährung lässt sich unser Immunsystem gerne fit halten: viel Gemüse und Obst, frisch zubereitetes Essen, Weihnachtskekserln nur ab und zu. Ein gutes Joghurt mit Haferflocken, Leinsamen und köstlicher Marmelade oder frischem Obst ist allemal besser als das industriell gefertigte Fruchtjoghurt aus dem Regal.

Ganz viele wichtige Teile des Immunsystems sitzen in unserem Darm; auch er will gehegt und gepflegt werden. Hülsenfrüchte sind da ein oft unterschätztes Lebensmittel, das unserem Darm jedoch sehr viele wertvolle Ballaststoffe liefert. Linsensuppe, Bohnengulasch oder auch mal einen Faschierter Braten aus Linsen

(siehe Rezept) – das sind feine Dinge, die schmecken und gleichzeitig gesund sind.

Gerade auch in der Adventzeit mögen wir die weihnachtlichen Düfte in der Luft, denn sie fördern die Harmonie, stärken den Körper und streicheln die Seele. Dabei ist es gleichgültig, ob der Duft von weihnachtlichen Gewürzen, einer reifen Orange oder durch Räuchern mit aromatischen Kräutern stammt.

Meine Lieben, bitte bleibt alle gesund! Eine Umarmung aus der Ferne schicken euch  
Traude Gessner und ihr Team



**NÖ** Niederösterreichischer  
Senioren Seniorenbund

Kontakt: Obfrau Traude Gessner, Tel: 0664 - 100 03 17  
3032 Eichgraben,  
Große Steinstraße 11

### „Faschierter Braten“ aus Linsen



Fotocredit: T. Gessner

Für 6 Portionen

#### Zutaten:

- ✓ 1 kleine Dose Linsen (240 g Abtropfgewicht)
- ✓ 1 fein gehackte Zwiebel
- ✓ 1 fein gehackte Knoblauchzehe
- ✓ 1 Kugel Mozzarella, geraspelt (oder geriebenen Käse)
- ✓ 150 g passierte Tomaten
- ✓ 2 Eier, verquirlt
- ✓ Kräuter nach Gusto, Salz, Pfeffer

#### Zubereitung:

Die Linsen gut abspülen und abtropfen lassen, mit Zwiebel, Knoblauch, dem Käse, den Tomaten und den Eiern gut verrühren, mit den Kräutern und Salz/Pfeffer gut abschmecken. In einer Kastenform bei 180 Grad ca. 1 Stunde im Backrohr backen – oder – wenn es schnell gehen soll: 20 Minuten bei voller Leistung in die Mikrowelle. 15 Minuten rasten lassen, dann aus der Form stürzen und servieren. Dieser Braten kann auch kalt (meine bevorzugte Variante!) serviert werden.





# Allen Unbilden zum Trotz: Wir spielen weiter!

## Aufgeben? – Nein, danke!

So wie vielen anderen machte das Corona-Virus in diesem Jahr auch dem Musikverein Eichgraben-Maria Anzbach das Leben nicht leicht. Haben wir uns unterkriegen lassen? Nein, ganz sicher nicht, zumal gerade in diesem Jahr ein Zuwachs von sage und schreibe elf neuen Musikern zu verzeichnen war, was schon in normalen Zeiten eine echte Erfolgsstory wäre.

### Auftritte geben Mut

Nachdem sich der Musikverein, wie die Schulen, mit Fernunterricht über den ersten Lockdown hinweggerettet hatte, konnten wir am 18. Juni ein erstes Platzkonzert, natürlich immer mit Abstand, spielen, welches sogar im ORF NÖ Erwähnung fand (Aktion „Blasmusik lebt“ des NÖ Blasmusikverbandes). Im Vorfeld hatten bereits zwei kleine Ensembles die Fronleichnams-Feierlichkeiten in Ma. Anzbach und in Eichgraben musikalisch umrahmt. Einen weiteren Auftritt gab es beim Dämmerstern am 13. August im Hof der Alten Mühle in Ma. Anzbach. Wir freuen uns jetzt schon auf viele noch folgende gemeinsame Stunden mit den Wirtsleuten Familie Bokor an diesem lauschigen Platz. Es folgte am 30. August dann ein ziemlich spontanes Platzkonzert vor der Kirche nach der Messe in

Eichgraben (wir haben darüber schon berichtet).

### Aus der letzten Probe wird ein Konzert

Für den 7. November war ein Konzert in der Kirche in Eichgraben geplant. Mit Feuereifer wurde dafür geprobt, zuerst in unserem Probenlokal in der Schule. Doch relativ schnell war klar, dass wir dort bald ausziehen müssen ... Sie wissen schon, Corona! Nun gut, proben konnten wir auch in der Kirche, an jedem Donnerstag-Abend war sie für uns verfügbar. Und dann ging alles ziemlich schnell: Es wurde absehbar, dass der 7. November nicht mehr gehalten werden kann. Und so trafen wir uns am 29. Oktober zu unserer letzten Probe und nahmen das „Konzert“ auf, improvisiert zwar, aber unter der Leitung einer ausgewiesenen Fachfrau und mit guter Qualität. Teile dieses Konzerts kann man auf YouTube hören und sehen.

### Wir bleiben aktiv

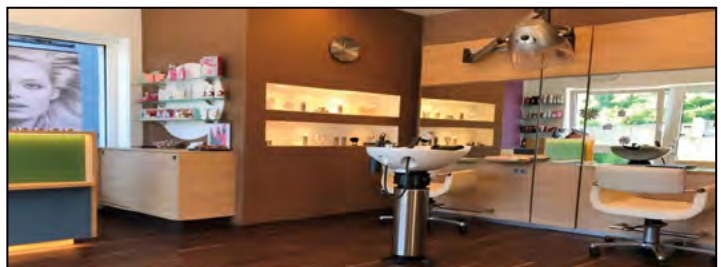
Nun sind wir wieder zu Hause und werden, nein, nicht Däumchen drehen; es werden neue Noten verteilt (z. B. der Schönfeld-Marsch), die Kapellmeister werden wieder via Zoom „ins Haus kommen“ und sich etwas vorspielen lassen. Ob Weihnachtslieder erklingen werden können, ist momen-

tan leider noch nicht absehbar. Und unser 2. Motto lautet ja: „Früher oder später: Wir kommen wieder, mit Walzer, Polka und Radetzky marsch – und mit edlem Obst.“ Darauf hoffen wir innig. Und weil es einfach schön ist: Im heurigen Jahr kamen drei Babys zur Welt, deren Mütter beim Musikverein sind. Nachwuchs

für die Musik? Wer weiß; aber in jedem Fall ein Grund zur Freude.

Barbara Hagenow

Weitere Infos über den Verein finden Sie auf Facebook, Instagram, YouTube sowie auf der Homepage [www.mv-eichgraben-mariaanzbach.at](http://www.mv-eichgraben-mariaanzbach.at).



renate's HaarSTUDIO

[www.renateshaarstudio.at](http://www.renateshaarstudio.at)



Hauptstraße 119  
3021 Pressbaum  
Tel.: 02233/57595  
Di – Fr: 8.30 – 18.00  
Sa: 9.00 – 14.00

## Von der Idee bis zur fertigen Anlage - [www.wurmb.at](http://www.wurmb.at)

Innovative Synergien aus

Feinmechanik – Elektronik – Messtechnik – Software  
für den internationalen Markt.

- Bimetall-Schnappscheiben und Produktionsanlagen
- Prüf- und Justieranlagen für elektrische Schaltgeräte, Kupferleitungen, etc.
- Sonderlösungen für die Prüf-, Mess- und Montagetechnik
- Engineering im Bereich der Produktentwicklung und der Fertigung

**WURMB**  
AUTOMATION AND TECHNOLOGY

Wurmb GmbH. Hauptstraße 27 • 3032 Eichgraben • Austria/Europe  
T +43 2773 44 200 • F +43 2773 46 228 • [office@wurmb.at](mailto:office@wurmb.at) • [www.wurmb.at](http://www.wurmb.at)



Fotocredit: B. Hagenow

Platzkonzert in Eichgraben – da war die Welt im Gleichklang.



## Decamerone – ein Hoch auf das Landleben!

1348 wütete die Pest in Florenz und mehr als die Hälfte der Einwohner starben. Zehn junge Leute verließen die verseuchte Stadt, zogen aufs Land und begannen einander Geschichten zu erzählen, die Giovanni Boccaccio in dem Buch „Decamerone“ zusammenfasste. Alle zehn überlebten ... und das Buch wird heute noch gelesen.

erzählen, Bilder und Lieder machen, Theater spielen gut für die seelische Gesundheit sind. Der VKK hat trotz widriger Umstände tapfer durchgehalten und so ein wenig zur Aufmunterung beigetragen. Kunst hat keine Macht, aber sie kann trösten!

*Elfriede Bruckmeier*



**Verein für Kunst und Kultur Eichgraben**  
– Galerie Lothar Bruckmeier  
Leitung: Elfriede Bruckmeier  
Tel. und Fax 02773/46 301;  
verein@vkk-eichgraben.at;  
www.vkk-eichgraben.at  
Kirchenstraße 15, 3032 Eichgraben



Fotocredit: M. Molner

*Buchpräsentation „Kostproben“ von Elfriede Bruckmeier*



Fotocredit: A. Stöiser

*Eichgraben Vokal in bewährter Corona-Formation*



Fotocredit: H. Kogler

*Blick in die Ausstellung Künstlerbund Klosterneuburg*



Fotocredit: Theatergruppe privat

*Die Theatergruppe samt Autor auf der Bühne*



**FAHRSCHULE**  
**ING. HARALD LEITGEB**  
Neulengbach 02772/52198  
[www.fahrschule-leitgeb.at](http://www.fahrschule-leitgeb.at)



## Herr Plus bemerkte erfreut

... dass für das Team der Bücherei Eichgraben Kundenfreundlichkeit über alles geht. Frau Mag. Quatember-Harold und ihre MitarbeiterInnen sind ja allen, die jemals die Bücherei besucht haben, schon als kompetente, engagierte und hilfsbereite Expertinnen und Experten bekannt. Aber auch mit Sicherheitsmaßnahmen rund um die Corona-Pandemie weiß man unkompliziert umzugehen – so etwa Anfang November, als die Bücherei zwar noch geöffnet war, aber nur jeweils eine Kundin oder ein Kunde eingelassen werden durfte. An einem Freitag kurz vor 17.00 Uhr – und damit knapp vor Ende der Öffnungszeiten – gab es vor dem Eingang noch eine ansehnliche Warteschlange. Auf die Fragen, wie viele Leute denn noch eingelassen würden und ob sich weiteres Anstehen noch lohnen würde, kam ohne Zögern die Antwort von Frau Mag. Quatember: „Alle können noch hereinkommen; dann lassen wir halt länger offen!“

... dass dem Wochenmarkt selbst das Coronavirus nichts anhaben kann. Ungetrübt von allen viralen Bedrohungen, aber selbstverständlich unter strikter Einhaltung der jeweils gültigen gesetzlichen Vorschriften, werden jeden Donnerstag zur Freude der Bevölkerung feinste regionale Waren angeboten. Der kontinuierlich wachsende Zuspruch seitens der Käuferinnen und Käufer deckt sich mit der wachsenden Vielfalt an Waren. Gut, dass es so etwas bei uns in Eichgraben gibt!



## Herr Minus bemerkte verärgert

... dass er diesmal nichts zu melden hat. Die Bevölkerung hält zusammen, die gegenseitige Rücksichtnahme ist groß, alle ziehen an einem Strang.

## GARTENARBEITEN CHRISTOF KRAFT

Umfangreiches und professionelles Angebot diverser Gartenarbeiten

Anzengruberstraße 40, 3032 Eichgraben

Tel: 0677/63508220 [gartenarbeiten.kraft@icloud.com](mailto:gartenarbeiten.kraft@icloud.com)

## BÜCHERFUNDGRUBE mit Schallplatten

### Liebe Bücherfreunde!

Der Verkauf von Büchern und  
Schallplatten findet weiterhin statt.

**Öffnungszeiten bis 20. 12. 2020:**

**Samstag u. Sonntag  
14 bis 17 Uhr**

**wetterbedingt im kleinen Saal des  
Museums**

Um Sie auch weiterhin mit guter Buchqualität  
verwöhnen zu können, ist es uns wegen  
Neuorganisation unserer Lagerbestände

**bis Anfang Mai 2021 leider NICHT  
möglich, Bücher anzunehmen.**



Für ev. Anfragen: Ewald Brauner Tel.: 0676 9309681



Öffnungszeiten: Do - Mo 9 - 22 h  
durchgehend warme Küche  
Tel. 02772/51309

**Schutzhaus  
am  
Buchberg**

[www.buchberg.co.at](http://www.buchberg.co.at)



Rund um die Uhr 02772/555 26, mobil 0664/38 01 257

## Bestattung Hofstätter

Neulengbach, Wiener Straße 37 | Pressbaum, Hauptstraße 6  
Neustift-Innermanzing, Hauptstraße 48

Wir beraten, helfen und organisieren alles  
für einen würdevollen Abschied.





### Dyskalkulie

Probleme in Mathe? Fehlendes Zahlengefühl? Desinteresse an Zahlen? Viele Fehler beim Rechnen? Trotz Übung schlechte Noten?

### Legasthenie

Probleme in Deutsch? Viele Fehler beim Schreiben? Unleserliche Schrift? Desinteresse an Buchstaben? Hemmung vor Büchern? Trotz Übung schlechte Noten?

### Training

**effektiv, lernintensiv, abwechslungsreich mit viel Freude und Spaß**

Übungen und geeignete Materialien zum Erlernen des Rechnens, des Zahlengefühls, der Alltagsmathematik, sowie des Schreibens, Rechtschreibens, Lesens und der Grammatik

**Ich würde mich freuen, Ihnen oder Ihrem Kind zu helfen.**

**"Wo ein Wille ist, ist auch ein Weg!"  
online Training möglich**

www.stdl.at  
kontakt@stdl.at  
0650 553 14 41  
3032 Eichgraben  
Blasiusstraße 23

## LIANA Beauty

Termine nach Vereinbarung

**Tel: 0660 / 73 62 676**

Mo - Fr 9 bis 20 Uhr  
Sa 9 bis 18 Uhr  
Maniküre  
Gel  
Acryl  
Shellac  
Nail Art  
Auhof Center  
Albert Schweitzer Gasse 6  
1140 Wien



## Sarvari Energie Consulting e.U.

Ingenieurbüro für Umwelt und Energieberatung



**DI Alireza SARVARI**  
Geschäftsführer

- Thermografie
- Energieausweis
- Energieberatung
- Erneuerbare Energien

+43 2773 426 38

+43 699 10847419

office@sarvari-energie.at



## ANDREAS SPRENGNAGEL Biowärme-Installateur

3034 Oed, Johannesbergstraße 18  
andreas.sprengnagel@gmx.at  
Tel.: 02772 - 54 120

## Alexander Glück

Holzschlägerung und -rückung  
Baumabtragung und -schnitt  
Gartenarbeiten und Entsorgung



3033 Altengbach, Kogl 6  
Tel.: +43 (0) 664 928 58 86 oder  
Tel.: +43 (0) 664 519 40 55  
E-Mail: [forstarbeiten-glueck@gmx.at](mailto:forstarbeiten-glueck@gmx.at)  
[www.forstarbeiten-glueck.at](http://www.forstarbeiten-glueck.at)



Besuchen Sie mich auch auf facebook





# Und täglich grüßt das Murmeltier

## Step-Heel-Hop, Ampel rot – off!

Diesen Herbst war es so weit: Der kürzeste Probenbetrieb der Bellarinas seit Bestehen ist eingetreten; nach nicht einmal zwei Monaten war Schluss mit den Steppkursen.

In einer Umgebung mit optimalen Maßnahmen, nämlich im Fuhrwerkerhaus Eichgraben, begannen im September die Proben zum Steptanz. Absolutes Highlight dabei: Jeder Bellarinatänzer, jede Bellarinatänzerin bekam eige-

ne Steptanzschuhe, die sofort in den Grundkursen verwendet wurden.

Dabei war interessant zu beobachten, dass die Kinder und Jugendlichen weder Scheu noch Mühe hatten, zu Rhythmen der 20er und 30er Jahre die Schuhe entsprechend einzusetzen. Ich selbst war mehr als überrascht, wie einfach es schien, die Bewegung und die Koordination der Beine zu erlernen. Natürlich

durften bei der Aufwärmung die Bellarina-Klassiker nicht fehlen, zumal das Steppen zunächst pures Erlernen der Technik ist. Trotzdem kannte die Motivation der Bellarinas keine Grenzen. „Üben, üben und dies mit Freude“, stand und steht als Motto voran.

Leider setzte der zweite Lockdown dem Steppen ein jähes Ende. Einziger Vorteil ist, dass es sich beim Steppen um das Erlernen der Technik handelt. Somit können wir den Lockdown ein wenig leichter ertragen und auch nützen, denn die Bellarinas kennen nun die Schritte und können alleine zu Hause zu den bekannten und zur Verfügung gestellten Musikstücken eigenständig proben.

durch die vorhandene Lüftung zirkuliert während der Proben laufend Frischluft durch den Saal. Die Bellarinas halten mindestens 1,5 bis 2 Meter Abstand und stehen auf einem Brett, welches zum Steppen verwendet wird. Dadurch kommen sie während des Tanzens nicht miteinander in Kontakt. Der Gruppenwechsel erfolgt so, dass zunächst die Kinder den Saal über die neue Stiege bei der Bühne verlassen und die nächste Gruppe über den Saaleingang eintritt.

Mein großer Wunsch: Ich hoffe für uns alle, dass wir uns bald bei den Proben wiedersehen können!

Kristel Demaere



BELLARINA

Anmeldungen bei Bellarina sind auch online unter [www.bellarina.info](http://www.bellarina.info) möglich.  
eMail: [dance@bellarina.info](mailto:dance@bellarina.info)



Fotocredit: Bellarinas

*Proben in Zeiten von Corona – viel Abstand, permanent frische Luft! Was fehlt?*

## Das Fuhrwerkerhaus – eine sichere Location!

Ein Satz noch zum Proberaum im Fuhrwerkerhaus: Bedingt

Jetzt  
Gutscheine  
für Weihnachten  
erhältlich!

GANZSCHÖN  
GESUND



EIN BESONDERER ORT DES VERWÖHNENS  
FÜR IHRE HAUT UND IHRE SEELE .....

- Wohlfühlbehandlungen
- Mikrodermabrasion
- Microneedling
- Coldplasma Behandlungen
- Behandlungen für die reife Haut
- Akne Behandlungen
- Pflegeberatung, auch online

DR. DANIELA MAIRHOFER-MURI

3034 MARIA ANZBACH

ONLINE TERMINVEREINBARUNG UNTER

[WWW.GANZSCHONGESUND.AT](http://WWW.GANZSCHONGESUND.AT)

02772/544 93 10

## ELEKTROANLAGEN



RITZENGRUBER

Ges.m.b.H.

3034 Maria Anzbach, Hauptstraße 345, Tel. 02772/ 52 497, Fax DW19

Elektr. Installationen - Blitzschutz - Antennenbau - Alarmanlagen  
elektr. Torantriebe - Videoüberwachungen - Photovoltaik-Anlagen

**CONRAD** - Shop - bei Ritzengruber  
Nahversorger für Technik

**FOFF** GmbH  
Wirtschaftsprüfung und  
Steuerberatung

**MMag. Dr. Roman Foff**

Wirtschaftsprüfer und Steuerberater

T.: +43 1 535 40 40  
F.: +43 1 535 40 40 25  
1140 Wien, Reinlgasse 35/5

[office@foff.at](mailto:office@foff.at), [www.foff.at](http://www.foff.at)



www.mb-dach.at  
3032 Eichgraben

office@mb-dach.at  
Tel: 0699/ 119 666 29

Unabhängige Beratung und Begleitung rund um  
Pflege und Betreuung

**Harald DEIMBACHER**

Dipl. Gesundheits- und Krankenpfleger

www.pflegeberatungen.at

Telefon: 0699 88 46 89 36

E-Mail: deimbacher@pflegeberatungen.at

Adresse: Kleine Steinstr. 4, 3032 Eichgraben



**Facharztpraxis  
für Frauenheilkunde  
und Geburtshilfe**  
Wahlärztin aller Kassen

3021 Pressbaum • Hauptstraße 16 / Stiege 4 / Top 4  
Termine nach Vereinbarung • Tel: 0699 - 11 30 23 48

**Dr. Med. Heidi Witte**



- Gynäkologische Vorsorgeuntersuchung
- Beratung, Abklärung und Therapie bei Kinderwunsch
- First-Love-Beratung
- Schwangerschaftsbetreuung
- Wechselbeschwerden
- Ultraschall Diagnostik
- Inkontinenz

WIR SIND AUCH  
IN DIESEN  
**HERAUSFORDERNDEN  
ZEITEN FÜR SIE DA.**

**Raiffeisenbank  
Wienerwald**



**NICHT JEDER BANKWEG MUSS PERSÖNLICH SEIN.**

SIE ERREICHEN UNS TELEFONISCH, PER MAIL ODER ELBA MAILBOX  
UND PERSÖNLICH IN IHRER BANKSTELLE.



**WIR WÜNSCHEN FROHE WEIHNACHTEN  
UND EIN ERFOLGREICHES JAHR 2021!**

**BANKSTELLE EICHGRABEN**

Kirchenstraße 8

Tel. 050515

info@rbwienerwald.at

www.rbwienerwald.at



## Es hatte nicht sollen sein!

### Vom tollen Herbst in den zweiten Lockdown

Ein aufregendes, teilweise chaotisches und immer noch unvorhersehbares Jahr neigt sich dem Ende zu. Wie ist es uns in der Oberlausitz dabei ergangen? Anfang Oktober konnten wir, voller Elan und top-motiviert, noch unser Herbstfest in vollen Zügen ausrichten und genießen. Herbstliche Köstlichkeiten und ein großes Angebot für Kinder (vom Kürbisschnitzen bis Kinderschminken) ergaben einen gemütlichen Festnachmittag in gesellschaftlicher Runde. Nach dem großen Wetterpech im Vorjahr passte dieses Jahr einfach alles – strahlender Sonnenschein und blauer Himmel, unser Festplatz, der in bunten Herbstfarben erstrahlte, und viele Besucher, die den perfekten Nachmittag ermöglichten. Vier Wochen

später befinden wir uns wieder in der gleichen tristen Situation wie im Frühjahr. Der Lockdown light hat unser Vereinsleben erneut komplett zum Erliegen gebracht. Alle bis Jahresende geplanten Aktivitäten (2. Mitgliederversammlung, Weihnachtsfeier, Wintersonnenwende) werden in diesem Jahr ausfallen. Es sind schwere Zeiten, und wie wir aus den Medien berichtet bekommen, sieht es bei euch in Österreich ja nicht viel anders aus.

#### Bleiben wir positiv!

Unser Verein und ich wollen aber optimistisch in die ungewisse Zukunft blicken und wünschen euch auf diesem Weg viel Kraft für die kommenden Wochen und Monate. Das nächste Jahr wird ganz sicher wieder besser!

Peter Knobloch



Weihnachtsgrüße aus der Oberlausitz







0664 13 13 006

**PONGRATZ**  
ELEKTROTECHNIK

**WIR SIND DIE GUTEN ELEKTRIKER**  
Als gute Elektrotechniker ist uns die Qualität unserer Arbeit, der verwendeten Materialien und vor allem die Qualität der Beziehung zu unseren Kunden wichtig. Auf Grund unserer Erfahrung finden wir immer individuelle, kreative und ästhetisch ansprechende Lösungen, termintreu.

|                                      |                    |
|--------------------------------------|--------------------|
| ELEKTROINSTALLATIONEN<br>BLITZSCHUTZ | LICHTINSTALLATION  |
| REPARATUR & SERVICE                  | ALARMANLAGEN       |
| NETZWERKE (EDV)                      | BLITZSCHUTZANLAGEN |

3034 Maria Anzbach | Hartwichgasse 25 | +43 2772 51497 | [elektrotechnik@pongraz.co.at](mailto:elektrotechnik@pongraz.co.at)  
**www.pongraz.co.at**



**Kaffeefullautomaten**  
Service und Wartung

Service u. Wartung aller gängigen Marken  
Entkalkung - Geräte An- u. Verkauf - Leihmaschinen

**Roland Haslinger**  
3032 Eichgraben, Schöffelstraße 48  
Tel.: 0650 / 55 33 045



Decken • Wände • Dachausbauten  
Gipskarton • Mineralfaser  
Metall • Holz



**Franz Dürmoser**

3062 Totzenbach, Herrenstraße 15  
Tel./Fax: 02743 257 98 • Mobil: 0664 911 15 04  
e-mail: [duerli@aon.at](mailto:duerli@aon.at)



**Haustechnik**  
**LECHNER**

SANITÄR HEIZUNG SCHWIMMBÄDER REPARATUR

**Tel: 02773 / 46265**  
[info@lechner-haustechnik.at](mailto:info@lechner-haustechnik.at)  
[www.lechner-haustechnik.at](http://www.lechner-haustechnik.at)  
Hauptstr. 100, 3032 Eichgraben






**SPARKASSE**   
Herzogenburg-Neulengbach

**Frohe  
Weihnachten  
und ein  
glückliches  
neues Jahr!**



# Corona – und kein Ende

## Generalversammlung verschoben!

Die steigenden Infektionszahlen veranlassten unseren Vereinsvorstand bereits vor Ausrufung des zweiten Lockdowns zur Verschiebung der Generalversammlung des Fördervereins „Unsere Rettung“. Um niemanden zu gefährden, aber auch allen die Möglichkeit zur Teilnahme zu bieten, beschloss der Vereinsvorstand einstimmig, die heurige Generalversammlung bis zur Besserung der aktuellen Corona-Situation zu verschieben.

## Neues Verrechnungsschema steht

Doch es passierte auch Erfreuliches in diesem Herbst: Das von der NÖ Landesregierung lange in Aussicht gestellte neue Verrechnungsschema für die niederösterreichischen Rettungen wurde im Sommer

vorgestellt und jetzt mit konkreten Zahlen befüllt. Damit wird die unbefriedigende Situation, in der unsere Eichgrabener Rettung Einsätze in umliegenden Gemeinden ohne adäquaten Kostenersatz leisten musste, endlich bereinigt. Unsere Rettung kann dadurch ab 2021 mit jährlichen Mehreinnahmen kalkulieren.

## Kostenspirale dreht sich aber weiter

So erfreulich dieses Verhandlungsergebnis auch ist, sind die jährlichen Mehreinnahmen leider nur ein Tropfen auf den heißen Stein der sich ständig weiter drehenden Kostenspirale. Der Samariterbund Eichgraben informierte daher den Förderverein, dass die Verhandlungen, dem Landesverband des Samariterbun-

des beizutreten, weitergeführt werden. Um die Einsatzbereitschaft unserer Rettung in Eichgraben auch zukünftig sicherstellen zu können, kommt es daher nach wie vor auf jeden einzelnen Eichgrabner und jede einzelne Eichgrabnerin an. Wir brauchen für den Samariterbund Eichgraben nach wie vor dringend finanzielle Unterstützung. Mit einem Mitgliedsbeitrag pro Person und Jahr von lediglich 25 Euro können Sie einen wertvollen Beitrag dazu leisten.

Unterstützen Sie uns weiterhin, damit uns auch in Zukunft rasch geholfen werden kann!

Alfred Rosner

Förderverein  
UNSERE RETTUNG

unsere.rettung@gmx.at

Sparkasse Herzogenburg-  
Neulengbach, Konto Nr.  
AT17 2021 9019 0001 2038

Raiffeisenbank Wienerwald,  
Konto Nr.  
AT19 3266 7000 0122 3262



## Kontakt Förderverein:

Ing. Alfred Rosner, Obmann  
Förderverein Unsere Rettung  
0664 21 115 71  
unsere.rettung@gmx.at





# BAUT AUF IDEEN

**SWIETELSKY Baugesellschaft m.b.H.**  
Industriestraße 1-3 · A-3134 Nussdorf/Traisen  
T +43 27 83/50 331 · [nussdorf@swietelsky.at](mailto:nussdorf@swietelsky.at)

# DOPPLER

b a d u n d w ä r m e

3051 St. Christophen, Hocheichbergstraße 84  
Tel. 02772/54210

[www.doppler-1a.at](http://www.doppler-1a.at)



# IBH

Werkzeuge und Werkzeugschleiferei GmbH

Öffnungszeiten:  
Mo-Mi: 8-12 und 14-16 Uhr  
Do: 8-12 Uhr Nachmittag geschlossen  
Fr: 8-12 und 14-16 Uhr

- Reparatur und Schärfdienst sämtlicher Werkzeuge für die Bau-, Holz-, Metall-, Kunststoff- und Druckerei-Branche
- Schleifservice für Fleischereibedarf, Gartenwerkzeuge, Messer und Scheren
- Neuverkauf sämtlicher Werkzeuge

3034 Maria Anzbach, Hauptstrasse 8 • Tel. + Fax 02772 / 513 34  
[office@ibh-werkzeuge.at](mailto:office@ibh-werkzeuge.at) • [www.ibh-werkzeuge.at](http://www.ibh-werkzeuge.at)

# ELVICE

Elektro & Service

Reperatur,  
Beratung  
& Verkauf



ELVICE Elektrohausrgeräte & Kältetechnik OG

Kleine Steinstraße 1, 3032 Eichgraben (NÖ)

Tel.: 02773/428 780 od. Wien 01/53 53 253

[www.elektro-service.at](http://www.elektro-service.at), [office@elektro-service.at](mailto:office@elektro-service.at)

# PORSCHE

# ST. PÖLTEN

Breiteneckergasse 2  
A-3100 St. Pölten  
Telefon 02742 / 855 - 0  
[stpoelten@porsche.co.at](mailto:stpoelten@porsche.co.at)  
[www.porsche.stpoelten.at](http://www.porsche.stpoelten.at)

# ZANKL

# ST. PÖLTEN

Mariazeller Str. 230  
A-3100 St. Pölten  
Telefon 02742 / 881130 - 0  
[zankl@porsche.co.at](mailto:zankl@porsche.co.at)  
[www.zankl.co.at](http://www.zankl.co.at)

**Service. Mehr als Sie erwarten.**

● Neuwagen ● Gebrauchtwagen ● Ersatzteile & Zubehör ● Service & Reparatur



Audi



SEAT



ŠKODA



Nutzfahrzeuge



PORSCHE **Das WeltAuto.**

Ihr persönlicher Ansprechpartner in Eichgraben: Mag. Michael Czerny, Tel: 0664 / 606 29 2110



# Gemeinde Eichgraben half!

## Schule ist nicht gleich Schule

Die Neue Schule ist eine nicht-konfessionelle Privatschule. Anders als Privatschulen mit konfessionellem Träger (wie z.B. das Sacré Coeur), wo



Fotocredit: Neue Schule

**Auch wenn es der Staat anders sieht: Freies Lernen ist wertvoll!**

die Gehälter der Lehrerinnen und Lehrer zur Gänze von der öffentlichen Hand getragen werden, erhalten Schulen in freier Trägerschaft so gut wie keine staatliche Förderung. Alle Ausgaben, von Gehältern bis Infrastruktur, müssen von den Eltern privat aufgebracht werden. Für Schulen mit Öffentlichkeitsrecht (wie unsere) gibt es eine minimale Bundesförderung, die in den vergangenen Jahren von ehemals 1.000 Euro pro Kind und Jahr auf aktuell unter 680 Euro gesunken ist. Kinder, die in nicht-konfessionelle Privatschulen gehen, sind dem Staat pro Jahr also nicht einmal das wert, was ihn Kinder im öffentlichen Schulsystem im Monat kosten. Während etwa in den Niederlanden das private Schulsystem gleichberechtigt neben dem öffentlichen existiert und das Bildungsniveau dadurch

nachweislich profitiert, wird in Österreich alles getan, um das staatliche Bildungs-Monopol aufrecht zu erhalten.

### Zufahrt zur Schule gesichert

Das Budget von nicht-konfessionellen Privatschulen ist also immer äußerst angespannt, außerordentliche Ausgaben sind schwer zu leisten. So war es eine große Belastung für uns, dass die Zufahrtsstraße der Schule nach jedem Regen immer schlimmer aussah. Wir haben zwar regelmäßig den abgeschwemmten Schotter mit Scheibtruhen wieder hinaufgeführt und, so gut es ging, händisch planiert, doch nach dem Sommer war der Unterboden dafür mittlerweile zu stark beschädigt. In dieser schwierigen Lage hat die Gemeinde Eichgraben die über 30 Eichgraber Kinder, die die Neue Schule

besuchen, unterstützt und uns aktiv unter die Arme gegriffen: Der Amtsleiter hat eine Bitumen-Versiegelung vorgeschlagen, die Koordination des Bauvorhabens übernommen und die Gemeinde hat Baufahrzeuge und Gemeindearbeiter zur Verfügung gestellt. So war es für uns möglich, die Sanierung finanziell in Angriff zu nehmen. Wir sind nun sehr glücklich über die neu versiegelte, jetzt wieder einwandfrei befahrbare Zufahrt. Herzlichen Dank der Gemeinde Eichgraben!

Andrea Pisa



#### Neue Schule/Träger:

Verein Bildungshof  
Homepage: [www.neueschule.at](http://www.neueschule.at)  
Kontakt: Tel. 0676/795 81 04 oder  
eMail: [kontakt@neueschule.at](mailto:kontakt@neueschule.at)

Das Team der SPÖ Eichgraben  
wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern



ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest,  
sowie ein schönes, erfolgreiches und gesundes neues Jahr!



# Rettungsdienst beim Samariterbund Eichgraben

## Qualitative Ausbildung hilft helfen

Der Samariterbund Eichgraben bietet allen Interessierten die Möglichkeit zu einer hochwertigen Ausbildung zur Rettungsassistentin bzw. zum Rettungsassistenten an. Die Dienststelle in Eichgraben liegt direkt im Ortszentrum und ist auch mit öffentlichen Verkehrsmitteln leicht zu erreichen. Kollegialität und Teamgeist stehen im Vordergrund. Das Einsatzspektrum umfasst Rettungseinsätze, Krankentransporte, Assistenzleistungen im Notarztsystem, Überstellungsfahrten bis hin zur Betreuung von Veranstaltungen in Form von Ambulanzdiensten in der Region Eichgraben und Umgebung. Zwei Wege führen zum/zur ausgebildeten Rettungsassistenten: Zivildienst und ehrenamtliche Tätigkeit.

### Der Zivildienst

Der Zivildienst ist nicht nur eine Alternative zum Präsenzdienst, er bietet auch die Möglich-

keit, seinen Dienst an der Allgemeinheit mit sozialem Engagement und sinn erfüllenden Tätigkeiten zu leisten. Wer bereits einen Zivildienstbescheid hat, kann sich auf unserer Rettungsstelle unter [eichgraben@samariterbund.net](mailto:eichgraben@samariterbund.net) melden. Einrücktermine sind Jänner, April, Juli, September und Oktober. In den ersten beiden Monaten eures Zivildienstes werdet ihr zum/zur Rettungsassistenten ausgebildet. Die Ausbildung umfasst 160 Stunden Theorie und 100 Stunden Praxis. Nach Abschluss des Theorieblocks mit einer kleinen Zwischenprüfung beginnt das Praktikum auf der Rettungsstelle in Eichgraben. An der Seite zweier erfahrener Notfall- oder RettungsassistentenInnen habt ihr nun die Möglichkeit, euer erlerntes Wissen in die Praxis umzusetzen. Sobald ihr die verpflichtenden 160 Stunden Praxis absolviert habt, dürft ihr zur kommissionellen



Fotocredit: Rettung Eichgraben

### Ambulanzdienst beim GTI-Treffen 2019

Prüfung antreten, die bei einem positiven Abschluss eure Ausbildungszeit beendet. Insgesamt dauert der Zivildienst 9 Monate.

### Die ehrenamtliche Tätigkeit

Der Samariterbund Eichgraben bietet eine sinnvolle Freizeitgestaltung in der eigenen Gemeinde, im eigenen sozialen Umfeld, gemeinsam mit Menschen, die man kennt, in einem von Teamgeist geprägten Umfeld. Wir übernehmen die Kosten der Ausbildung, ihr stärkt dafür die soziale und medizinische Sicherheit eurer Gemeinde. Die Ausbildung

entspricht jener des Zivildienstes; alternativ bietet der Samariterbund aber auch berufsbegleitende Kurse an. Egal welchen Weg ihr gehen möchtet, wir unterstützen euch und freuen uns über eure Anfrage!

Philipp Schmid



**Wichtige Telefon-Nummern:**  
Für Notfälle wählen Sie die 144.  
Krankentransporte melden Sie unter 14841 an.



**Zivildienst beim Samariterbund  
Eichgraben**

**Eine abgeschlossene Ausbildung berechtigt später  
den Rettungsdienst beruflich auszuüben.**

**Kontakt: [eichgraben@samariterbund.net](mailto:eichgraben@samariterbund.net)**



## Steinmetzmeister

Gerhard Beier  
Hainfelderstraße 10  
3040 Neulengbach  
Tel. 02772/52138

Grabanlagen

**Wir formen ihren Stein**

Küchenarbeitsplatten



**Sie haben die Idee aber noch keine Gestaltung ?  
Wir entwerfen Ihr Inserat gerne.  
Näheres auf Seite 55**

**Hier könnte  
Ihr Inserat stehen!**



# Durchfall bei Haustieren

## Was tun, wenn die Verdauung Probleme macht?

Welcher Tierbesitzer kennt diese Situation nicht? Im Bauch des Hundes oder der Katze rumort und „gluckst“ es, der Rücken ist gekrümmt und das Verhalten der Tiere meistens auch beeinträchtigt. Die Nächte für den Halter bzw. die Halterin werden kurz, da das erkrankte Tier mehrmals ins Freie muss.

Für diese Verdauungsprobleme gibt es viele verschiedene Ursachen. Neben bakteriellen und viralen Infektionen können Wurmbefall, Futtermittel-Unverträglichkeit, Vergiftungen, Aufnahme verdorbener oder falscher Futtermittel und „Schneefressen“ Durchfall hervorrufen. Auch Antibiotika verursachen ab und zu Probleme mit dem Darm.

### Wann zum Tierarzt?

Starke Durchfälle mit

Blutbeimengung, Fieber, Kreislaufschwäche und Krämpfe sollten immer tierärztlich begutachtet werden. Vor allem Durchfälle bei Welpen müssen rasch therapiert werden, da sonst mit einer starken Austrocknung und Kreislaufgefährdung zu rechnen ist. Bei unkomplizierten Verdauungsproblemen mit ungestörtem Allgemeinbefinden kann zunächst einmal abgewartet werden.

### Konkrete Sofort-Maßnahmen

- 1.) Setzen Sie Ihr Tier auf 24 Stunden Futterabstinenz, damit sich der Darm erholen kann und das Tier nicht zu viele Elektrolyte über den Durchfall verliert.
- 2.) Stellen Sie immer ausreichend Wasser zur Verfügung, eventuell auch verdünnte Kräutertees.

- 3.) Bieten Sie nach dem Fasttag Schonkost mit leicht verdaulichem Futter an. Dazu zählen gekochtes Hühner- oder Putenfleisch ohne Haut und Knochen, gekochter magerer Fisch, mit reichlich Wasser gekochter Reis und Hüttenkäse. Selbstgekochte Diäten sollten maximal eine Woche lang gefüttert werden, da sie von den notwendigen Inhaltsstoffen nicht ausbalanciert sind. Welpen brauchen eine ausgewogene, ans Alter der Tiere angepasste Zusammensetzung des Futters, und daher ist eine leicht verdauliche Magen/Darm-Diät für Welpen als Dosen- oder Trockenfutter notwendig.

Nach einer Woche sollte sich der Verdauungstrakt erholen



Fotocredit: pixabay

haben. Um den Darm langsam wieder auf das gewohnte Futter umzustellen, wird über sechs Tage das Diätfutter alle zwei Tage reduziert und die Menge des Normalfutters erhöht.

Brigitta Rohrer-Stieger

## TIERÄRZTIN

Dr. Brigitta Rohrer-Stieger

**TELEFON 027 73 / 420 00**

**PRAXIS**  
Schweighofstr. 16, 3032 Eichgraben

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
MO, DI, MI, FR 9.00 - 10.00 Uhr  
17.00 - 19.00 Uhr  
SAMSTAG 9.00 - 11.00 Uhr  
oder nach telefonischer Vereinbarung  
[www.tierarzt-eichgraben.at](http://www.tierarzt-eichgraben.at)

**HOTLINE 0664 / 11 66 355**

Orthopädietechnik  
Sanitätshaus

**Daxböck Martin** GesmbH



- Modelleinlagen • Mieder • Gummistrümpfe • Bandagen •
- Komfort- und Diabetikerschuhe • Prothesen • Rollstühle •
- Inkontinenz- und Colostomieversorgung • Krankenbetten •
- Stütz-, Lagerungs- und Korrekturorthesen •
- ALLE KASSEN •

3040 Neulengbach - Tullnerstr. 329 • Tel. 02772/527 02

KORTEXTER KOMMUNIKATION GMBH



## Einfach.

Barrierefreie Kommunikation,  
Leicht Lesen, Internet für alle –  
wir sind capito Niederösterreich.

## Klar.

Wie immer Ihre Botschaften lauten,  
wer immer Ihre Zielgruppen sind –  
wir bringen Ihre Informationen auf  
den Punkt.

## Korrekt.

Rechtschreibung und Grammatik,  
Regeln und Ausnahmen, Punkte  
und Striche (oh, die Bei-Striche!) –  
wir stellen es richtig.

Doris und Mag. Erich Korger • 3032 Eichgraben, Margeritenstraße 8A • T: 0664/30 05 007 • [www.kortexter.at](http://www.kortexter.at)



## Ärzte

### Fachärzte der Umgebung

#### ALTLENGBACH

Ärztzentrum Hochstraß 02773/436 03

#### FA für Zahn- und Kieferheilkunde

Dr. Marlies HAHN 02774/26 00-0

#### FA für Orthopädie und Rheumatologie

Dr. Klaus MEINHARDT 0664/382 24 04

#### MARIA ANZBACH

#### FA für Orthopädie u. orthopädische Chirurgie

Dr. Wolfgang FERTSCHAK 02772/557 88

#### FA für Urologie

Dr. Georg Florian LANGMANN 0650/503 21 32

#### FA für Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde

DDr. Ernst LEONHARTSBERGER 02772/541 11

#### FA für Haut- und Geschlechtskrankheiten

Dr. Daniela MAIRHOFER-MURI 02772/544 93

#### NEULENGBACH

#### FA für Augenheilkunde und Optometrie,

Dr. Gabor RUDNAY 02772/533 99

#### Akupunktur

Dr. Josef HELM 02772/548 48

Dr. Sang-Sook BURGER-LEE 0664/58 66 847

#### Craniosacrale Osteopathie

Dr. Christa REINTHALER 0676/416 59 84

#### FA für Gynäkologie und Geburtshilfe

Dr. Martin LANGE 02772/560 00

#### FA für Innere Medizin

Dr. Andrea JOICHL 02772/562 60

#### Herz im Zentrum; FA für Kardiologie

Doz. Dr. Andreas KLIEGEL 0680/331 11 25

OA Dr. Jürgen NOWY 0680/331 11 25

#### Herz im Zentrum; FA für Herzchirurgie/Psychosomatik

OA Dr. Oliver Bernecker 0650/8935173

#### FA für Kinder- u. Jugendheilkunde

Dr. Elisabeth FORSTENPOINTNER 02772/516 660

#### FA für Neurologie und Psychiatrie

Dr. Brigitte HAGLER 02772/511 16

#### FA für Neurologie

Dr. Johann RETZL 0699/110 78 397

#### FA für Orthopädie u. orthopädische Chirurgie

Dr. Mykola DMYTERKO 02772/557 75

#### FA für Reise- und Tropenmedizin

Dr. Ferdinand RIEGER 02772/554 24

#### FA für Zahn- und Kieferheilkunde

Dr. Franziska JIRAK-CRUPI 02772/533 34

Dr. Martin KELLERER 02772/521 19

#### PRESSBAUM/PURKERSDORF

#### FA für Gynäkologie und Geburtshilfe

Dr. Heidi Witte 0699 /11 30 23 48

#### FA für Zahn und Kieferheilkunde

Dr. Jakob KOTLARENKO 02233/521 98

Dr. Brigitte ARNBERGER 02233/556 23

Dr. Maria RANSMAYR 02233/544 31

Dr. Linda FIEDLER 02233/544 31

#### FA für Kieferorthopädie

Dr. Sabine KRESSE 02233/544 31

#### FA für Neurologie

Dr. Isabel SACHER-THUMB 02233/542 99

#### FA für Mikrochirurgie und Nerven Chirurgie

Univ. Doz. Dr. Werner GIRSCH 0664/330 11 00

#### Traditionelle Chinesische Medizin

Dr. Chenfei CHEN 01/522 39 69

#### FA für Kinder- und Jugendmedizin

Dr. Christa LEVIN-LEITNER 02233/543 07

#### FA für Gynäkologie und Geburtshilfe

Dr. Inge FRECH Purk. 02231/623 63

Dr. Claudia Oesterreicher Purk. 0660/654 49 03

### Mag. Heidemarie Haberleitner



Psychotherapeutin  
Systemische  
Familientherapie



Tel. 0676 - 95 301 20

www.heidemariehaberleitner.at

heidemarie.haberleitner@gmx.at

Franziskusstraße 2, 3032 Eichgraben

AnderS-Grafik und Design



## PSYCHOTHERAPIE

Dr. Helene Drexler

Wilhelmstraße 7a  
3032 Eichgraben  
0699/109 80 680

Termine nach telefonischer Vereinbarung



### Doris Burian

Diabetiker Fußpflege

☎ 0650/564 23 60

- ♣ Behandlung von Hornhaut, Hühneraugen, eingewachsenen und deformierten Nägeln
- ♣ Spangentechnik ♣ Fußmassage ♣ Handpflege

Im Hause Coiffeur Sedlak Hauptstrasse 73, 3032 Eichgraben



## Ärzte in Eichgraben

Feuerwehr 122

Polizei 133

Rettung 144

Ärzte-Notdienst 141

Vergiftungsinformation: 01/406 43 43

**Änderungen bitte der Redaktion mitteilen: 02773/469 04, Fr. Hochgatter, oder eichgrabner@gmx.at**

### Gemeindearzt/Notarzt

**Dr.med. Michael FERTSCHAK**  
Arzt f. Allgemeinmedizin, alle Kassen

Tel. 02773/464 93  
Fax 02773/464 93 DW 4

- Kleine chirurgische Eingriffe
- Vorsorgeuntersuchungen
- Labordiagnostik
- Physikalische und Laserbehandlung
- Akupunktur

Fichtenstraße 6

**Ordination:** Mo 8:00 - 11:00 Uhr und 17:00 - 19:00 Uhr  
Di 8:00 - 12:00 Uhr  
Do 8:00 - 11:00 Uhr und 18:00 - 19:00 Uhr  
Fr 8:00 - 12:00 Uhr

**Dr. med. Astrid KLAUSGRABER**  
Ärztin f. Allgemeinmedizin, alle Kassen

Tel. 02773/466 80  
Kirchenstraße 8

- Führerschein-Untersuchung
- Gesunden- und Vorsorgeuntersuchungen
- Mutter-Kind-Pass-Untersuchungen
- Impfberatung; EKG
- Labormedizinische Untersuchungen
- Physikalische Therapie
- Lungenfunktionstest
- Diplome für Ernährungsmedizin, Arbeitsmedizin, Notarzt, DFP

**Ordination:** Mo 7:30 - 13:00 Uhr  
Di 7:30 - 13:00 Uhr  
Mi 13:00 - 18:00 Uhr; Do keine Ordination  
Fr 7:30 - 11:30 Uhr

### Dr. Sina LEONHARTSBERGER

Tel. 02773/42 528

**FA f. Zahn-, Mund- u. Kieferheilkunde, alle Kassen** Hauptstraße 83

**Ordination:** Mo Ruhetag  
Di 8:30 - 13:30 Uhr und 15:00 - 18:30 Uhr  
Mi 8:30 - 13:30 Uhr und 15:00 - 18:30 Uhr  
Do 8:30 - 11:30 Uhr und 13:00 - 16:30 Uhr  
Fr 14:00 - 17:30 Uhr

Termine nach telefonischer Voranmeldung

### Dr. med. Elke BARON-PEGANZ

Tel. 02773/436 33

**Ärztin f. Allgemeinmedizin, Wahlärztin**

Handy 0676/331 57 53

- Traditionelle chinesische Medizin
- Akupunktur
- Therapie nach F.X. Mayr
- Homöopathie

Termine nach Vereinbarung

### Dr. med. Claudia PRAMMER

Tel. 0699/120 541 08

**Ärztin f. Allgemeinmedizin u. Homöopathie, Wahlärztin**

Telefonische Anmeldung unter 0699/120 541 08 Ganghoferstraße 9  
oder eMail: office@homoeopathie-prammer.at  
Internet: www.homoeopathie-prammer.at

### Dr. med. Konstantin TÖGEL

Tel. 0676/ 470 34 82

**FA f. Neurologie, Wahlarzt**

Hauptstraße 101

Ordination nach tel. Terminvereinbarung!

### Mag. Tina JAEGER

Tel. 02773/427 98

**Tierarztpraxis**

Handy 0664/356 07 06

Hauptstraße 75

**Ordination:** Mo 9:00 - 11:00 Uhr und 17:00 - 19:00 Uhr  
Di 17:00 - 19:00 Uhr  
Do 9:00 - 11:00 Uhr und 17:00 - 19:00 Uhr  
Fr 16:00 - 18:00 Uhr, Sa 9:00 - 11:00 Uhr  
und nach tel. Terminvereinbarung!

**Dr.med. Gabriele REHFELD-SCHWARZER**  
Ärztin f. Allgemeinmedizin, Wahlärztin

Tel. 02773/424 78

Fax 02773/425 39

Mobil 0676/933 03 70

Hauptstraße 101

- Vorsorgeuntersuchungen
- Mutter-Kind-Pass-Untersuchungen
- Labordiagnostik
- Hausbesuche

**Ordination:** Mo 8:00 - 12:00 Uhr  
Mi 7:00 - 12:00 Uhr und 18:00 - 21:00 Uhr  
Do 14:00 - 16:00 Uhr  
Fr 14:00 - 16:00 Uhr

Telefonische Voranmeldung erbeten • Akutfälle jederzeit

### Dr.med. Edith SKRIVANEK

Tel. 02773/431 91

**Ärztin f. Allgemeinmedizin, Wahlärztin**

Handy 0676/301 83 36

Paukhofstraße 48

- Vorsorgeuntersuchungen
- Mutter-Kind-Pass-Untersuchungen
- Labordiagnostik
- Physikalische Therapie

**Ordination:** Mo 8:00 - 11:30 Uhr  
Di 8:00 - 11:30 Uhr  
Do 8:00 - 11:30 Uhr  
Fr 8:00 - 11:30 Uhr

Abends nach telefonischer  
Voranmeldung. Bei  
NOTFÄLLEN jederzeit:  
0676/301 83 36

### Dr.med. Raffaella HAMMERL

Tel. 02773/203 60

**FA f. Kinder -u. Jugendheilkunde**

Handy 0688/861 91 04

**Wahlärztin**

Rathausplatz 1

**Ordination:** Mo 16:00 - 18:00 Uhr, Di 9:00 - 11:00 Uhr u. 16:00 - 18:00 Uhr,  
Mi 9:00 - 11:00 Uhr, Fr 9:00 - 11:00 Uhr; bitte um telefonische Vereinbarung

- Mutter-Kind-Pass-Untersuchungen; Ultraschall
- Impfung; Blutentnahmen; EKG
- Allergiediagnostik
- Wundversorgung und -kontrollen
- Präoperative Abklärung
- Vorsorgeuntersuchungen und Beratung für Jugendliche
- Sporttauglichkeits-Untersuchung

### Dr. med. Katharina MÜHLBACHER

**FA f. Lungenheilkunde, Wahlärztin**

Rathausplatz 1

**Ordination:** Mo u. Do von 9:00 - 13:00 Uhr

Kontakt für Terminvereinbarungen:

Handy 0680 /553 74 39

ordination@lunge-eichgraben.at, www.lunge-eichgraben.at

**Dr.med. vet. Brigitta ROHRER-STIEGER**  
Tierärztin

Tel. 02773/420 00

Handy 0664/116 63 55

Schweighofstraße 16

**Ordination:** Mo 9:00 - 10:00 und 17:00 - 19 Uhr  
Di 9:00 - 10:00 und 17:00 - 19 Uhr  
Mi 9:00 - 10:00 und 17:00 - 19 Uhr  
Fr 9:00 - 10:00 und 17:00 - 19:00 Uhr, Sa 9:00 - 11:00 Uhr

### Dr.med. Torsten KOTTER

Tel. 02773/443 84 21

**FA für Innere Medizin, Wahlarzt**

Handy 0676/614 79 49

bevorzugt Mo. und Mi. zwischen 16:00 - 19:00 Uhr Brunnerstraße 6

- Umfangreiche internistische Betreuung
- OP-Freigaben; Vorsorgeuntersuchungen (Krankenkassenvertrag)
- Fachärztliche Stellungnahmen für Diabetiker an die Führerscheinbehörden
- Schw. Diabetesbetreuung, Diabetesschulung, Insulinpumpen-therapie, Sensortechnik, alle Formen der Insulintherapie
- Schw. Bluthochdruck; Schwerpunkt Fettstoffwechselstörungen (im Krankenhaus Tätigkeit in einem PCSK9-Zentrum)
- Schw. Stoffwechselerkrankungen, Osteoporose, endokrine Erkrankungen



## Service



|                                                      |                                       |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Rettung Eichgraben</b>                            | 14841                                 |
| Auhofstraße 3                                        |                                       |
| <b>Polizei</b> (Stüpkt Eich. Di. 8-9 u. 17.30-18.30) | 059 133/31 60                         |
| Altengbach                                           | 059 133/31 61                         |
| <b>Apotheke Eichgraben</b>                           | 02773/44 000                          |
| Hauptstraße 72                                       |                                       |
| <b>R.k. Pfarramt Eichgraben</b>                      | 02773/462 46                          |
| Kirchenstraße 4                                      |                                       |
| <b>Evang. Pfarre Eichgraben</b>                      | 02773/424 13                          |
| Kirchenstraße 13                                     |                                       |
| <b>Gemeindeamt Eichgraben</b>                        | 02773/44 600                          |
| Rathausplatz 1                                       |                                       |
| <b>Volksschule Eichgraben</b>                        | 02773/424 60                          |
| <b>Mittelschule Eichgraben</b>                       | 02773/463 13                          |
| Hauptstraße 44                                       |                                       |
| <b>Kindergärten Eichgraben</b>                       |                                       |
| Hauptstraße 30                                       | 02773/424 20                          |
| <b>Postamt Eichgraben</b>                            | 0577 677 3032                         |
| Kirchenstraße 9                                      | Mo, Mi, Do, Fr: 8 - 12h; Di: 14 - 18h |
| <b>Taxi Eichgraben</b>                               | 0664/405 24 20                        |
| Soraya Athighi                                       |                                       |
| <b>Bezirkshauptmannschaft</b>                        | 02742/9025-0                          |
| Am Bischofteich 1, St. Pölten                        | Fax: +370 00                          |
| <b>Außenstelle Neulengbach</b>                       | 02772/522 46                          |
| Kirchenplatz 82                                      |                                       |
| <b>Amtstag: Mi. 8 - 14 Uhr</b>                       |                                       |
| <b>Finanzamt</b>                                     | 02742/304                             |
| Daniel-Gran-Straße 8, St. Pölten                     |                                       |
| <b>Bezirksgericht</b>                                | 02772/525 81                          |
| Hauptplatz 2, Neulengbach                            |                                       |
| <b>EVN-Störungsmeldestelle</b>                       | 02772/548 86                          |
| Uferstraße 171, Neulengbach                          |                                       |
| <b>Bahnhof Rekawinkel</b>                            | 02233/570 04                          |
| <b>Zentrale Zugauskunft</b>                          | 05 17 17                              |

## Glasmüll- Abtransport



21. Jänner  
18. Februar  
18. März

## Wochenend-Dienste Dr. Fertschak

### Jänner:

Sa. 9.1./So. 10.1.,  
8:00 - 14:00

Sa. 23.1./So. 24.1.,  
8:00 - 14:00

### Februar:

Sa. 6.2./So. 7.2.,  
8:00 - 14:00

Sa. 20.2./So. 21.2.,  
8:00 - 14:00

### März:

Sa. 6.3./So. 7.3.,  
8:00 - 14:00

Sa. 20.3./So. 21.3.,  
8:00 - 14:00

### Urlaub:

28.12.2019-4.1.2020  
29.3.-2.4.2020

**Dr. Michael Fertschak**  
☎ 02773/464 93

## Müllabfuhrplan

| Jänner |         |       |  | Februar |         |  |  | März  |         |       |  |
|--------|---------|-------|--|---------|---------|--|--|-------|---------|-------|--|
| Fr 01  |         |       |  | Mo 01   | RM MP   |  |  | Mo 01 | RM EP   | RM MP |  |
| Sa 02  |         |       |  | Di 02   |         |  |  | Di 02 |         |       |  |
| So 03  |         |       |  | Mi 03   |         |  |  | Mi 03 |         |       |  |
| Mo 04  |         |       |  | Do 04   |         |  |  | Do 04 |         |       |  |
| Di 05  |         |       |  | Fr 05   |         |  |  | Fr 05 |         |       |  |
| Mi 06  |         |       |  | Sa 06   |         |  |  | Sa 06 |         |       |  |
| Do 07  | AP 1+2  |       |  | So 07   |         |  |  | So 07 |         |       |  |
| Fr 08  |         |       |  | Mo 08   |         |  |  | Mo 08 |         |       |  |
| Sa 09  |         |       |  | Di 09   | BIO 1+2 |  |  | Di 09 | BIO 1+2 |       |  |
| So 10  |         |       |  | Mi 10   | GS 1+2  |  |  | Mi 10 |         |       |  |
| Mo 11  | RM EP   | RM MP |  | Do 11   |         |  |  | Do 11 |         |       |  |
| Di 12  | BIO 1+2 |       |  | Fr 12   |         |  |  | Fr 12 |         |       |  |
| Mi 13  |         |       |  | Sa 13   |         |  |  | Sa 13 |         |       |  |
| Do 14  |         |       |  | So 14   |         |  |  | So 14 |         |       |  |
| Fr 15  |         |       |  | Mo 15   |         |  |  | Mo 15 |         |       |  |
| Sa 16  |         |       |  | Di 16   |         |  |  | Di 16 |         |       |  |
| So 17  |         |       |  | Mi 17   |         |  |  | Mi 17 |         |       |  |
| Mo 18  |         |       |  | Do 18   | AP 1+2  |  |  | Do 18 |         |       |  |
| Di 19  |         |       |  | Fr 19   |         |  |  | Fr 19 |         |       |  |
| Mi 20  |         |       |  | Sa 20   |         |  |  | Sa 20 |         |       |  |
| Do 21  |         |       |  | So 21   |         |  |  | So 21 |         |       |  |
| Fr 22  |         |       |  | Mo 22   |         |  |  | Mo 22 |         |       |  |
| Sa 23  |         |       |  | Di 23   | BIO 1+2 |  |  | Di 23 | BIO 1+2 |       |  |
| So 24  |         |       |  | Mi 24   |         |  |  | Mi 24 | GS 1+2  |       |  |
| Mo 25  |         |       |  | Do 25   |         |  |  | Do 25 |         |       |  |
| Di 26  | BIO 1+2 |       |  | Fr 26   |         |  |  | Fr 26 |         |       |  |
| Mi 27  |         |       |  | Sa 27   |         |  |  | Sa 27 |         |       |  |
| Do 28  |         |       |  | So 28   |         |  |  | So 28 |         |       |  |
| Fr 29  |         |       |  |         |         |  |  | Mo 29 | RM MP   |       |  |
| Sa 30  |         |       |  |         |         |  |  | Di 30 |         |       |  |
| So 31  |         |       |  |         |         |  |  | Mi 31 |         |       |  |

RM EP = Restmüll - Einpersonenhaushalt, RM MP = Restmüll - Mehrpersonenhaushalt  
GS = Gelber Sack/Kunststoffverpackungen, AP = Altpapier, BIO = Biomüll, PR = Problemstoffe,  
SMS Service: Einen Tag vor der Abfuhr kostenlose SMS Erinnerung.  
Anmeldung: [www.abfallverband.at/stpoeltenland](http://www.abfallverband.at/stpoeltenland)  
Entsorgungsgebiete 1: Stein, Winkl, Hutten, Hergottswinkel, Eichgraben, Entsorgung 2: Hinterleiten, Ottenheim, Knagg



## Apotheken Bereitschaftsdienst

**Blau = Apotheke Eichgraben**  
Hauptstraße 61  
Tel.: 02773/ 44 000

**Gelb = Apotheke Altengbach**  
Hauptstraße 8  
Tel.: 02774/20 520

Neulengbach  
**Orange = Apotheke zur  
heiligen Dreifaltigkeit**  
Rathausplatz 25  
Tel.: 02772/52 421

**Grün = Wienerwald Apotheke**  
Tullner Straße 30  
Tel.: 02772/51 382

Der FVW übernimmt keine  
Gewähr für die Vollständigkeit  
und Richtigkeit der Angaben.

| JÄNNER  |    |    |    |    |    |
|---------|----|----|----|----|----|
| KW      | 53 | 1  | 2  | 3  | 4  |
| Mo      |    | 4  | 11 | 18 | 25 |
| Di      |    | 5  | 12 | 19 | 26 |
| Mi      |    | 6  | 13 | 20 | 27 |
| Do      |    | 7  | 14 | 21 | 28 |
| Fr      | 1  | 8  | 15 | 22 | 29 |
| Sa      | 2  | 9  | 16 | 23 | 30 |
| So      | 3  | 10 | 17 | 24 | 31 |
| FEBRUAR |    |    |    |    |    |
| KW      |    | 5  | 6  | 7  | 8  |
| Mo      |    | 1  | 8  | 15 | 22 |
| Di      |    | 2  | 9  | 16 | 23 |
| Mi      |    | 3  | 10 | 17 | 24 |
| Do      |    | 4  | 11 | 18 | 25 |
| Fr      |    | 5  | 12 | 19 | 26 |
| Sa      |    | 6  | 13 | 20 | 27 |
| So      |    | 7  | 14 | 21 | 28 |
| MÄRZ    |    |    |    |    |    |
| KW      | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Mo      | 1  | 8  | 15 | 22 | 29 |
| Di      | 2  | 9  | 16 | 23 | 30 |
| Mi      | 3  | 10 | 17 | 24 | 31 |
| Do      | 4  | 11 | 18 | 25 |    |
| Fr      | 5  | 12 | 19 | 26 |    |
| Sa      | 6  | 13 | 20 | 27 |    |
| So      | 7  | 14 | 21 | 28 |    |

## ...Kleiner Anzeiger...

Preis pro Wort: € 1,-  
Anzeigenschluss für  
Ausgabe 1/2021: 17.2.

Hier könnte Ihre Klein-  
anzeiger stehen!

### Anzeigen-Annahme

Sabine Hochgatter  
Tel und Fax: 02773/469 04  
Mi, Do, 8 – 12 Uhr  
eMail: info@wienwaldmuseum.at

**Grafik:**  
0664/48 882 18, Stefanie Anderlik  
eMail: anders.grafik.design@gmail.com

**Redaktionsschluss 1/2021**  
für Beiträge u. Inseratreservierung: 3.2.  
für Inseratannahme: 17.2.

**Anfragen an die Redaktion:**  
Mag. Erich Korger, Tel: 0664/30 05 007  
eMail: eichgrabner@gmx.net  
www.wienwaldmuseum.at/eichgrabner-  
zeitschrift-des-fvv/

Zeichnung: H&B Grafik



## Freiwillige für Mitarbeit gesucht!

### Du willst ...

... einmal richtig anpacken?  
Der FVV sucht Leute, die helfen,  
Flohmarktware einzufahren!

### ... einmal eine Riesen-Fete schmeißen?

Sei im Team bei den Festen -  
Servieren, Zapfen, Herrichten,  
Anrichten - wertvolle Erfahrungen  
und viel Spaß garantiert!

### ... Zusammenhänge erforschen und vermitteln?

Lebendiges Handwerk, Sonderaus-  
stellung- oder Museumsführungen  
- ein begeistertes Publikum wartet!

### ... etwas vermelden?

Der FVV sucht für Internet, social  
media oder den „Eichgrabner“ im-  
mer Leute, die gerne schreiben!

Wer mittun möchte, einfach vor-  
beikommen zu den Museums-  
Öffnungszeiten oder anrufen  
0664/252 80 14, Harald Frühauf

Intern

## Spenden an den FVV

### Der FVV dankt allen Unterstüt- zer\*innen und Spender\*innen!

Auch im dritten Quartal 2020 haben  
wir zahlreiche Spenden erhalten.

Der Betrag wird zum Erhalt des  
Museumsbetriebs, für Kulturveranstal-  
tungen und Aktivitäten entsprechend  
den Statuten des FVV eingesetzt.

*Wir bedanken uns für die eingezahlten  
Mitgliedsbeiträge und Spenden in der  
Vergangenheit. Bitte haltet uns weiter-  
hin die Treue!*

**Spendenkonto:**  
Sparkasse  
Herzogenburg-Neulengbach  
Konto  
AT50 2021 9019 0001 1444  
Erlagschein liegt bei !

**Verwenden Sie für den  
Mitgliedsbeitrag  
(€ 19.- p. Jahr)  
bitte beiliegenden  
Zahlschein!**

Danke!

Positionierungswünsche wie auch Außenformate  
können nach Maßgabe der Möglichkeiten erfragt  
werden. Inserate werden so lange veröffentlicht, bis  
eine schriftliche Abbestellung erfolgt. **Inserate, die  
den technischen Anforderungen nicht entspre-  
chen und dem Druckstandard angepasst werden  
müssen, werden nach Arbeitsaufwand extra ver-  
rechnet.** Derzeit gültige Anzeigen-Endpreise.

eMail: info@wienwaldmuseum.at  
Anfrage bei: Sabine Hochgatter  
Tel: 02773/469 04: Mi, Do, 8-12 Uhr

### Für Inserenten wichtig!

Drucktechnische Anforderungen für beigestellte  
**Inserate:** Druckoptimierte Pdf Datei  
(CMYK, Fotos 300 dpi) und Musterausdruck.

**Achtung: MS Word kann keine verbindliche  
Druckvorlage erzeugen!** Fordern Sie im  
Zweifelsfall unser **technisches Merkblatt** an.

**Datentransfer** eMail: stefanie.anderlik@icloud.com  
**Technische Fragen:** AnderS - Grafik & Design  
Fr. Anderlik 0664 - 48 882 18

### Wir gestalten gern Ihr Inserat für den Eichgrabner:

Sie stellen bei:

- Ihr Logo,- oder Bild,- oder Zeichen
- Ihr Textmanus (z.B. MS Word Datei)
- eventuell Skizze mit Gestaltungswunsch

Sie erhalten:

- ein professionell gestaltetes Inserat
- den technischen Erfordernissen entsprechend
- ein Kontroll PDF oder einen  
Kontrollfarbausdruck

### Gestaltungskosten:

|     |       |         |      |
|-----|-------|---------|------|
| 1/1 | 100 € | 1/8     | 60 € |
| 1/2 | 80 €  | 1/8Bann | 60 € |
| 1/4 | 70 €  | 1/16    | 50 € |

Änderungen der Gestaltungskosten sind vorbehalten

### Anzeigenpreise (pro Einschaltung und Ausgabe)

|                         | 1/1<br>192 x 255 mm     | 1/2 quer+hoch<br>192 x 125 mm<br>255 x 94 mm | 1/4 quer+hoch<br>192 x 60<br>94 x 125 | 1/8 quer+hoch<br>94 x 60<br>60 x 94 | 1/8 Banner<br>192 x 28 mm | 1/16 quer<br>94 x 28 mm |
|-------------------------|-------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|-------------------------|
| SW/Links                | 321 €                   | 175 €                                        | 99 €                                  | 54 €                                | 54 €                      | 28 €                    |
| Farbe/Links             | 449 €                   | 247 €                                        | 136 €                                 | 74 €                                | 74 €                      | 36 €                    |
| SW/Rechts               | 338 €                   | 184 €                                        | 105 €                                 | 57 €                                | 57 €                      | 29 €                    |
| Farbe/Rechts            | 471 €                   | 259 €                                        | 142 €                                 | 77 €                                | 77 €                      | 40 €                    |
| 2+3 Umschlag/Farbe      | 516 €                   | 284 €                                        | 156 €                                 | 85 €                                | 85 €                      | 43 €                    |
| 1 + Letzte Seite/ Farbe | 561 €                   | 308 €                                        | 170 €                                 |                                     |                           |                         |
|                         | 1 Seite nur 1/1 möglich |                                              |                                       |                                     |                           |                         |

### Redaktionsschluss 1/2021

für Beiträge u. Inseratreservierung: 3.2.2021

für Inseratannahme: 17.2.2021

### Impressum

Herausgeber & Medieninhaber, für den Inhalt verantwortlich:

Fremdenverkehrs- und Verschönerungsverein Eichgraben (FVV), Obmann Mag. Harald Frühauf  
3032 Eichgraben, Hauptstraße 17, Tel 02773/46 904.

**Redaktion:** Mag. Erich Korger (redaktionelle Leitung), Alexander Forst-Rakoczy,  
Mag. Harald Frühauf (FH), Traude Gessner, Michael Götzinger, Beatrix Ichmann, Rudolf Ichmann,  
Doris Korger, Gabi Zimmer. Lektorat: Doris Korger. Foto Covid-Button: G.Altmann, pixabay  
**Layout & Grafische Gestaltung:** AnderS-Grafik & Design, Stefanie Anderlik, BA

Die Auffassung der Autoren dieser Zeitschrift muss nicht mit den Ansichten des FVV oder der  
Redaktion übereinstimmen. Kürzungen und lektorische Änderungen von Manuskripten sowie  
Druck- und Satzfehler sind vorbehalten. Mit der Teilnahme an Veranstaltungen des FVV bzw. dem  
Besuch des Fuhrwerkerhauses gilt die Zustimmung als erteilt, dass Fotos von anwesenden Personen  
gemacht und veröffentlicht werden können. Bei beigestellten Fotos gehen wir davon aus, dass Sie im  
Besitz der Foto- bzw. Veröffentlichungsrechte sind.

### Erscheinungsfolge:

4x jährlich kostenfrei für den Empfänger.

Ergeht an jeden Haushalt in Eichgraben und an Mitglieder des FVV  
wohnhaft außerhalb von Eichgraben.

**Druck:** Print Alliance HAV Produktions GmbH, Druckhausstraße 1, 2540 Bad Vöslau



**Dr. in Claudia Oesterreicher**

Fachärztin für  
**Gynäkologie und Geburtshilfe**  
Oberärztin im St. Josef Krankenhaus  
Wahlärztin



Hauptplatz 5/A1/7  
3002 Purkersdorf

T: +43 (0)660 65 44 903

Email: gyn@oesterreicher-praxis.net  
[www.oesterreicher-praxis.net](http://www.oesterreicher-praxis.net)

Gynäkologie:

Vorsorgeuntersuchung  
Abklärung  
auffälliger Krebsabstriche  
Gyn. Operationen  
Kinderwunschabklärung  
First Love Beratung  
Verhütung  
Probleme in den Wechseljahren

Geburtshilfe

Mutter Kind Pass  
Ultraschall  
Risikoschwangerschaften  
Geburtsbegleitung



# Tierarztpraxis Jaeger



## Änderung der Ordinationszeiten!

**Ordinationszeiten:**

Mo: 9 - 11 u. 17 - 19 Uhr  
Di: 17 - 19 Uhr  
Do: 9 - 11 u. 17 - 19 Uhr  
Fr: **16 - 18 Uhr**  
Sa: 9 - 11 Uhr  
und nach telefonischer  
Terminvereinbarung!



Neben der jährlichen Gesundheitsvorsorge samt Impfung Ihrer Lieblinge biete ich Laboruntersuchungen, Röntgen, Weichteilchirurgie, Zahnsanierungen, Magnetfeldtherapie und Ultraschall-Diagnostik an.

Bei Notfällen oder nach vorheriger Terminvereinbarung komme ich auch gerne ins Haus.

Tel. 02773/42798 • Mobil 0664/356 07 06

3032 Eichgraben • Hauptstraße 75

eMail: tina.jaeger@gmx.at • [www.tierarzt-jaeger.at](http://www.tierarzt-jaeger.at)

1163

**RUDI DRÄXLER**  
IMMOBILIENBERATUNG



## EICHGRABEN TRAUMGRUNDSTÜCK MIT ALTHAUS IN GRÜNRUHELAGE



Grund ca. 1.846 m<sup>2</sup> Althaus ca. 94 m<sup>2</sup>  
Bauland-Wohngebiet, BKL I u. II, 2 Wohneinheiten,  
max. 252 m<sup>2</sup>, Strom, Wasser vorhanden, Gas, Kanal,  
in der Straße, Teilung möglich, Ergänzungsabgabe BKL II

**€ 399.000,--**

*Seriosität mit Handschlagqualität!*

0664/91 56 444 [www.haus-haus.at](http://www.haus-haus.at)

## Bereit für neue Wege



Way of Life!



### Der neue **ACROSS**

**NEU**

Erleben Sie die Stärke eines SUV bei maximaler Kraftstoffeffizienz:  
Der Suzuki ACROSS mit Plug-In Hybrid-System, E-Four Allradantrieb und  
306 PS Systemleistung – um € 57.990,-<sup>1)</sup>. Mehr auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at)

Verbrauch „kombiniert“: 1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 22 g/km<sup>2)</sup>



**Köfler & Ernst**

3013 Tullnerbach-Preßbaum | Tel. 02233/52 381 | [www.koefler.eu](http://www.koefler.eu)

<sup>1)</sup> Unverbindlich empfohlener Richtpreis inkl. 20% MwSt. und NoVA sowie inkl. der Maximalbeträge für §6a NoVAG – Ökologisierungsgesetz. <sup>2)</sup> WLTP-geprüft. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Symbolfoto. Mehr Informationen auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at) oder bei Ihrem Suzuki Händler.